

**CONTRA EL DOLOR**  
**TABLETA OKAL**

# PUEBLO

AÑO XXIV  
NUMERO 7.375  
2,00 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
SABADO 18  
MAYO 1963

Depósito Legal, M. 16-1958

Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 273-12-00

**GRANDES REBAJAS**  
350 PESETAS AL MES  
**TELEVISORES**

FRIGORIFICOS - COCINAS BUTANO  
LAVADORAS - CALENTADORES

CONCLIN. San Bernardo, 24



## El Caudillo y su esposa inauguran la Exposición de Arte de América y España, instalada en el Retiro

Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, ha inaugurado, a mediodía de hoy, la Exposición de Arte de América y España, instalada en el palacio de Exposiciones del Retiro.

Momentos después de las doce de la mañana llegó al palacio de Velázquez el Jefe del Estado, precedido de los coches de los jefes de sus Casas Militar y Civil, teniente general

Menéndez Tolosa y conde de Casa Loja. Al descender de su automóvil Su Excelencia el Jefe del Estado fué saludado por el capitán general, teniente general García Valiño, mientras la banda de música de la compañía del batallón del Ministerio del Ejército, que rendía honores, interpretaba el himno nacional. Seguidamente el Caudillo, acompañado del capitán general, revistó las fuerzas. A la puerta del pala-

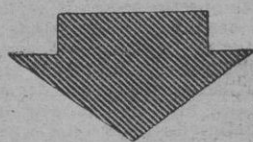
cio de Velázquez la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, fué obsequiada con un precioso ramo de flores, entregado por la señora de Castiella.

Después de revistar la compañía que rendía honores el Caudillo y séquito se dirigieron a la exposición, a cuya entrada fué cumplimentado por los ministros de Asuntos Ex-

(Pasa a la página 20.)

# U.S.A.: EUFORIA POR LA PERFECCION TECNICA EN EL VUELO DE COOPER

**SORPRESA**



Estados Unidos  
M. Blanco Tobio

## Empeño en llegar a la Luna antes que Rusia

A FINALES DE JUNIO

### Kennedy visitará al Papa



Altas fuentes vaticanas confirman que el Presidente Kennedy celebrará una entrevista con el Papa, Juan XXIII, a últimos de junio, en el Vaticano o en Castelgandolfo.

### Robert Kennedy:



«La protesta de los negros está justificada»

Robert Kennedy, el fiscal general U. S. A., en una conferencia pronunciada en Asheville (Carolina del Norte), ha pedido más justicia social para los negros. Y ha dicho: «Su protesta está justificada y nuestra responsabilidad aparece clara.»

**EL PROXIMO DIA 28**

### FIDEL CASTRO, ESPERADO EN ARGEL



Después de una recepción en el Kremlin, se espera que la salida de Fidel Castro de la capital soviética sea precedida por un homenaje en el estadio Lenin. Fidel Castro llegará a Argel el próximo 28 de mayo.

(PAGINA 5.)

**N**UEVA YORK, 18. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobio, por telex.)— La satisfacción y aun la euforia producidas aquí por el éxito del vuelo orbital de Gordon Cooper, y que culminará el martes con una recepción presidencial en la Casa Blanca, y el miércoles con una "Ticker Tape Parade" en Nueva York, según el calendario de celebraciones, es sólo comparable a la que hace dos años suscitó el vuelo orbital de Glenn. Porque Cooper le puso un broche de oro al proyecto "Mercurio", pero Glenn, como hemos escrito en otras ocasiones, le había puesto fin a lo que pudiéramos llamar "complejo de ir detrás de Rusia".

Viendo ahora las cosas con un poco de perspectiva, las experiencias de Glenn y Cooper, no siendo bajo el aspecto estrictamente tecnológico, más que etapas de un mismo programa, señalan en cambio dos hitos en el asalto americano a "la última frontera": "Aurora 7", de Glenn, significó un triunfo moral, la recuperación de la confianza en que América era capaz de volver a ser la primera en todo. "Fe 7", de Cooper, significó la confirmación de esa confianza; una demostración práctica de que esa aspiración al primer puesto está razonablemente fundada.

Como motivo de júbilo nacional, no ha sido tanto el hecho de que la última cápsula "Mercurio" en órbita haya batido todos los récords espaciales americanos, como al decir de los expertos en la materia, la perfección técnica del vuelo, que culminó con un descenso casi sobre la cubierta del portaaviones "Kearsarge". Tiene sentido afirmar que "Fe 7" fué disparada como la bala de un rifle de precisión. Incluso los fallos mecánicos que se presentaron en las últimas cuatro horas de vuelo sirvieron para saborear y acusar más el relieve de la capacidad de maniobra manual de la cápsula, como si se tratase de un avión, y para revalorizar la idea de que todavía no hay sustitutos para el hombre, ni aun en una experiencia totalmente automatizada.

Es explicable, pues, la satisfacción de este país, y probablemente está justificada la creencia de que es posible llegar antes que los rusos a la luna. Lo que en estos momentos frena a los Estados Unidos, poniendo según se calcula de dieciocho meses a dos años

(Pasa a la pág. 15.)



## Esta es la nueva Miss Madrid 1963

«R. D.», DESCALIFICADA

★ Raquel Dario había sido elegida Miss Madrid, pero ayer, a mediodía, y horas antes de que emprendiera viaje a Palma de Mallorca, fué descalificada y desposeída de su título al descubrirse que está casada y tiene una hija de cuatro años.

★ La organización ha designado a la señorita Mary Carmen Abreu como aspirante madrileña al título de Miss España. Esta señorita no pudo concursar al título por haber llegado tarde a la elección, pero el Jurado opinó que, de haberse presentado a tiempo, habría sido la elegida.

(Información, en "Madrid Actualidad".)



# Referencia del Consejo de Ministros celebrado bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado

## DECRETO SOBRE INSPECCION SANITARIA DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

### Modificación del «statu quo» bancario

☆ Creación de una Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales en Málaga

★ Los señores Rubio y García Mina y Calvo Rodés, vicepresidentes del Patronato del Museo del Prado y de la Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica, respectivamente

A primeras horas de la madrugada de hoy, el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, recibió a los periodistas, a quienes dió cuenta de lo tratado en el Consejo de Ministros, celebrado bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Se refirió, en primer término, al decreto del Ministerio de Hacienda sobre modificación del «statu quo» bancario, como desarrollo de la ley de Ordenación Bancaria. Se trata de las bases en virtud de las cuales se autorizará la creación de nuevos Bancos y sucursales bancarias con arreglo a las normas que se determinan.

Figura también en la referencia —añadió el ministro— un importante acuerdo del Ministerio de Educación Nacional por el que se pasa a las Cortes un proyecto de ley creando en la Universidad de Granada una Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales con sede en Málaga. Ello obedece, manifestó el señor Fraga Iribarne, al gran desarrollo demográfico y económico de la ciudad y de esta zona del sur de España. Hay que destacar la ejemplaridad de las autoridades malagueñas, que no han escatimado nada de cuanto ha sido necesario para el establecimiento de este centro, tanto en la cesión de terrenos como en la aportación de medios económicos. También figuran entre los acuerdos del Ministerio de Educación Nacional uno que se refiere a los procedimientos para provisión de vacantes en las Reales Academias que integran el Instituto de España.

La exigencia del «quorum», agregó el señor Fraga Iribarne, prolongaba la existencia de las vacantes, y con esta disposición se determina que en la tercera votación sea aceptado el académico por mayoría.

Destacó también el ministro el nombramiento del ex ministro señor Rubio y García Mina para

el cargo de vicepresidente del Patronato del Museo Nacional del Prado, así como el del señor Calvo Rodés, ilustre ingeniero aeronáutico y gran investigador, para el de vicepresidente de la Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica. Este último nombramiento —dijo— ha sido hecho por la Presidencia del Gobierno.

En cuanto se refiere al Departamento de Gobernación, se ha dictado una disposición sobre inspección sanitaria de productos alimenticios, disposición de gran importancia, ya que merced a ella se tomarán una serie de nuevas medidas que afectan a la salud pública.

Luego el señor Fraga Iribarne se refirió a los informes que tanto él como el titular de la cartera de Industria habían dado al Consejo de Ministros en relación con sus viajes al extranjero. El ministro de Industria hizo también un informe sobre producción de energía eléctrica en nuestro país, que ha aumentado de manera considerable, pudiendo estimarse en un 16 por 100 con relación al año anterior, y también han aumentado las reservas hidroeléctricas en una cifra superior al 5 por 100.

Preguntado el ministro si en el Consejo se había tratado del Estatuto de funcionarios, contestó afirmativamente, diciendo que se habían estudiado diversos e importantes aspectos del mismo.

Otra pregunta estuvo relacionada con la estancia en Madrid de nuestro embajador señor Garrigues. Nuestro embajador en los Estados Unidos —dijo el señor Fraga— ha celebrado días atrás conversaciones con el Jefe del Estado y con varios ministros.

Anunció, en respuesta a preguntas que le formularon los periodistas, la próxima visita a España del presidente del Tribunal Supremo de los Estados Unidos y de otras destacadas personalidades.

tado por el ilustrísimo Ayuntamiento de Ayamonte (Huelva), de una parcela de terreno en el paraje Castillo, con destino a la construcción del Parador Nacional de Turismo de Ayamonte. Decreto por el que se autoriza al Ministerio de Hacienda para prescindir del trámite de concurso en la adquisición de un inmueble, propiedad del Instituto Nacional de Previsión, radicado en Madrid, calle de Manuel Silvela, número 4, con destino a los servicios de la Inspección de los Tributos de la Delegación de Hacienda de dicha capital. Orden ministerial sobre cesión gratuita a la Corporación municipal de Ceuta, de una parcela de terreno de 819,17 metros cuadrados de superficie, de los procedentes de la antigua Farmacia Militar de Ceuta. Expedientes sobre asuntos propios del departamento.

**GOBERNACION.**—Decreto sobre inspección sanitaria de productos alimenticios. Decreto por el que se autoriza al Ayuntamiento de Villatobas (Toledo), para adoptar su escudo heráldico municipal. Decretos sobre construcción de casas cuarteles para la Guardia Civil en Chirivel (Almería), Monzón (Huesca), Boimorto (La Coruña), Benavides de Orbigo (León), Archidona (Málaga), Beariz (Orense), Llanes (Oviedo), Pravia (Oviedo), Becerril de Campos (Palencia), La Estrada (Pontevedra), Mota del Marqués (Valladolid), Boecillo (Valladolid), Mojados (Valladolid), Alagón (Zaragoza) y Zamora. Expedientes sobre personal.

**OBRAS PUBLICAS.**—Expedientes de obras, adquisiciones y de otras materias de la competencia del Departamento (13 de carreteras, dos de transportes, diez de obras hidráulicas y dos de puertos).

**EDUCACION NACIONAL.**—Acuerdo por el que se pasa a las Cortes un proyecto de ley sobre creación en la Universidad de Granada de una facultad de ciencias políticas, económicas y comerciales con sede en la ciudad de Málaga. Decreto sobre procedimiento para la provisión de vacantes en las reales academias que integran el Instituto de España. Decreto sobre creación del Museo Arqueológico Provincial de Jaén. Decreto por el que se nombra vicepresidente del Patronato del Museo Nacional del Prado a don Jesús Rubio y García Mina. Adopción y reconocimiento de varios colegios. Expedientes de trámite.

**TRABAJO.**—Informes sobre asuntos varios del Departamento.

**INDUSTRIA.**—Decreto por el que se declara de «interés nacional» el tendido de la línea de transporte de energía eléctrica Manresa-Sallent, de la Compañía Anónima Manresana de Electricidad. Informe sobre visita a la

República Federal alemana. Informe sobre visitas a Sevilla y Segovia. Informe sobre producción y consumo de energía eléctrica.

**AGRICULTURA.**—Decreto por el que se modifican los de 14 de octubre y 14 de diciembre de 1942 y 1.º de marzo de 1944, reguladores de la Orden Civil del Mérito Agrícola. Decretos por los que se declaran de «utilidad pública» las concentraciones parcelarias de las zonas de Salvadros (Avila), Añastro y Barbadillo del Mercado (Burgos), Saelices (Cuenca), Usanos (Guadalajara), San Pelayo de Guareña (Salamanca), Velamazán (Soria) y Moreruela de Tábara (Zamora). Decreto por el que se declara de urgente ocupación los terrenos necesarios para el acceso, desde la carretera de Leganés a Getafe, al silo del Servicio Nacional del Trigo. Asuntos varios. Expedientes de trámite.

**SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.**—Informe sobre las próximas elecciones sindicales. Informe sobre el desarrollo del Congreso de la Federación Internacional de Asociaciones Turísticas de Ferrovios Europeos. Informe sobre la próxima a s m b l e a o l i v a r e r a . Problemas formulados por los conserveros de pescado. Problemas formulados por los vinateros y fabricantes de licores de Galicia. Informes políticos.

**AIRE.**—Decreto por el que se fijan las condiciones para obtener el título de piloto civil de helicópteros en la Escuela Militar de esta especialidad. Expedientes de adquisición de material, de ejecución de obras y franquicias arancelarias. Informes sobre asuntos del Departamento.

**COMERCIO.**—Decretos sobre prórrogas y suspensiones parciales en materia arancelaria.

**INFORMACION Y TURISMO.**—Informe sobre viaje a la República Federal de Alemania. Expediente sobre captación de agua y energía eléctrica para el campo de golf del Parador Nacional de Torremolinos.

**VIVIENDA.**—Decreto por el que se declara urgente la expropiación de unos terrenos en Palomeras-Vallecas (Madrid) para la construcción de un grupo de 450 viviendas subvencionadas. Decreto por el que se autoriza la realización, por concierto directo, del proyecto de «Terminación de la ordenación de la Plaza y Puerta de Alcántara y sector contiguo a la muralla», en Toledo. Decreto por el que se autoriza la realización, por concierto directo, del proyecto de «Reforma para el laboratorio de EXCO», en Madrid. Informes sobre asuntos diversos del Departamento. Expediente de gasto de pesetas 9.597.840 para la adquisición de un solar en San Sebastián.

## INTERCAMBIO COMERCIAL ENTRE ESPAÑA Y MEJICO

El 3 y 4 de junio, reunión en Madrid del Comité de Hombres de Negocios Méjico-España

MEJICO, 18.—Ya se han establecido las nuevas listas de intercambio comercial entre España y Méjico, en las que se refleja un importante aumento del intercambio entre los dos países, según ha informado la Confederación de Cámaras Industriales de Méjico.

En estas líneas se especifica que España comprará en este país productos, como garbanzos, algodón, petróleo, piña enlatada y extractos de frutas, tabaco en rama, conservas de cardo y vegetales de carne y vegetales, principalmente el de coco, hormonas, pieles y textiles, discos, maderas finas, libros y revistas, café, cobre, carne congelada, cerveza, fertilizantes e insecticidas, etc.

Por su parte, Méjico adquirirá en la Península Ibérica aceite de oliva, frutas secas, pescado congelado, conservas de pescado y carne, productos agrícolas varios, licores, productos químicos, farmacéuticos y forestales, ferretería, libros y revistas, maquinaria para electricidad, bombas y motores, maquinaria textil y agrícola, barcos, vehículos de transporte, motocicletas, material ferroviario, etc.

La Cámara informó igualmente que del 3 al 4 de junio próximo seefectuará en Madrid la reunión del Comité de Hombres de Negocios Méjico-España, para tratar diversos aspectos de ese intercambio comercial. El montaje del convenio de pagos establecido en 1961 ha sido mantenido. (Efe.)

## LAMATA RECIBIO AL DIRECTOR GENERAL DE LA INDUSTRIA QUIMICA DE FRANCIA

El secretario general de la Organización Sindical, don Pedro Lamata Megias, ha recibido en su despacho oficial al director general de la Industria Química de Francia, M. Alphonse Rouge, que actualmente se encuentra en España, invitado por el Sindicato Nacional de Industrias Químicas, para pronunciar una serie de conferencias sobre el desarrollo de la industria química de su país.

Acompañaban a M. Rouge el presidente del aludido Sindicato, señor García Ortiz; secretario nacional, señor Donoso Cortés; secretario de la Sección Económica, señor Bilbao, y presidente de la Sección Social Central y procurador en Cortes, señor Yagüe.

El director general de Industrias Químicas manifestó su complacencia por encontrarse en España, y el señor Lamata se congratuló de estos contactos técnicos y agradeció la visita del señor Rouge.

### CONFERENCIA DE M. ROUGE EN LA CASA SINDICAL

En la sede central de la Organización Sindical ha pronunciado su segunda y última conferencia el director general de la

Industria Química de Francia, don Alphonse Rouge.

Presidió el acto el presidente del Sindicato Nacional de Industrias Químicas, don Alberto García Ortiz, con los dirigentes del citado organismo sindical.

Habló sobre el tema «Desenvolvimiento de la industria química francesa», y comenzó su disertación explicando la creación de esta gran industria y sus vicisitudes. Tras el estudio actual de la industria de su país, citando cifras de negocios, sociedades, salarios e inversiones, explicó con amplios detalles el desenvolvimiento de la petroquímica y caucho sintético, y a continuación narró cómo el desarrollo de la industria química francesa ha sido posible merced a un completo estudio de mercados y previsiones correctas de exportación.

Al terminar su exposición, el señor Rouge señaló el panorama optimista que se ofrece a la gran industria química española en período de gran transformación y que se realiza según directrices acertadas.

Finalizó agradeciendo al Sindicato Nacional de Industrias Químicas la oportunidad de esta invitación, que le ha llevado a tomar contacto con importantes sectores de la industria química española.

## POR AGUAS DEL CARIBE

Crónicas viajeras, por Francisco de Cossío

### San Juan, por la mañana

DESDE la ventana de mi camarote veo cómo el sol asciende, cual un globo rojo, hacia un cielo radiante, y frente a mí, la ciudad, extendida en su blancura y en una lucha con estos verdes tropicales que, por cualquier parte que se mire, intentan penetrar en el recinto urbano.

Llega mi mirada hacia un edificio que, frente al mar, en la parte que podemos llamar histórica de San Juan de Puerto Rico, se eleva, muy blanco, un viejo convento que fué de frailes y que más tarde, ya en tiempos españoles, le ocupan monjas de la orden de Siervas de Jesús.

Estas monjas conservan una tradición de homenaje a España, que a través de los años no se ha extinguido. Cuando llega un barco español, el barco saluda a estas monjas con un toque de sirena y ellas contestan saludando con una gran bandera española, que flamean en el aire. Homenaje entrañable que se repite a través del tiempo y que en la época de nuestra segunda República fué interrumpido.

Aun llegando de noche, esta significativa salutación se mantiene. Así, anoche nos mostraron una luz, que era lo único que se veía del convento. Una luz que parecía apagarse y encenderse, según el movimiento de la bandera.

Esta luz y esta bandera representan un signo de españolismo de la ciudad. En mis viajes por América he observado que sienten con más afecto el orgullo de su procedencia española los países que tuvieron virreyes que los que fueron regidos por capitanes generales y funcionarios de Hacienda. No sé en el grado que nos estiman los puertorriqueños, pero hay que recordar que en San Juan de Puerto Rico radicó Ponce de León con sus caballeros como primer gobernador, que era como un virrey.

Salimos a recorrer la ciudad por su parte comercial. Pese a las nuevas edificaciones de varias plantas y estilo que también van invadiendo las ciudades españolas, las casas que podemos llamar de la época colonial, en San Juan como en Cuba, nos traen ese recuerdo que tiene sus raíces en Cádiz.

Esta ciudad era el punto de apoyo que nuestra Península tenía con las Antillas. Los productos que aquí llamaban coloniales venían por esta ruta del mar, y fué el primer marqués de Comillas el español que abrió este camino desde Cuba, al establecer el primer correo desde las Antillas a España. Almacenes de coloniales para recibir las mercancías: el azúcar, sus pilones y sus cañas; el café, el coco y la piña, y tantos otros frutos tropicales.

De todas las ciudades españolas, fué Cádiz la que más hondamente sintió la pérdida de las colonias. Mas algo quedó en estas tierras que habían dejado los gaditanos. Estas casas bajas con rejas, el brillo de la cal en las paredes, el predominio de lo verde en la pintura...

Estas calles de Puerto Rico, en la zona antigua, son estrechas y largas; en la zona portuaria, lo mismo con las grandes firmas bancarias, comerciales y marítimas, que con las más modestas de comercios y bazares al por menor.

No sé si por efecto de la luz y del acento, en este círculo comercial se siente una gran alegría. Es la sonrisa, la gracia, los trajes claros rameados de color, el pulular de los negros con sus sombreros de paja y los brazos desnudos, y ese hablar a gritos de negros y negras, todos al mismo tiempo y sin deseos de entenderse...

Llegó Colón a este lugar, en su segundo viaje, en 1493. ¿Cómo sería entonces este recinto, en donde dominaban los caribes? Se fundó entonces una factoría con el nombre de Caparra. El rey cambió, en 1521, este nombre por el de Puerto Rico. Ya se habían empezado a importar negros para labrar la tierra. En esta época había trescientos blancos y mil seiscientos negros. Hoy, la población de Puerto Rico es la de densidad más alta de América. Doscientos sesenta y cuatro habitantes por kilómetro cuadrado.

Francisco DE COSSIO





## LA NOTA DEL ALCALDE

El tema de la renovación del Ayuntamiento de Madrid ha sido objeto de frecuentes comentarios periodísticos en los últimos meses. Un editorial de "A B C", aparecido el día 12 del actual, ha motivado la nota de la Alcaldía que publicamos en nuestro número de ayer.

solutamente objetivas, conducirían a un desentono de la cuestión que no ayudaría nada a resolverla

Se trata de puntualizar los límites en el tiempo de una función representativa, no de señalar plazos fijos para unas garantías de eficiencia que dependen de otros factores.

su notoria hidalguía, sea quien se adelante a subrayarlo. De esa dedicación y de los aciertos en que ha plasmado, todos sabemos la parte que le corresponde y la modestia con que la cede a los demás. Madrid tiene el deber de hacer justicia a quienes, con merecimientos inevitablemente desiguales, como en toda obra humana, se han entregado a la tarea de administrarlo, renovarlo y engrandecerlo. Pero también tiene Madrid el deber de procurar que sus concejales—los de hoy y los que les sucedan—dispongan de medios adecuados a la magnitud de su labor. De un marco jurídico y de unos recursos materiales que respondan a su capacidad de iniciativa. En eso, y no en otra cosa, consiste la renovación municipal de que venimos hablando.

Este comunicado del conde de Mayalde contribuirá, sin duda, a que los términos del problema se perfilen con nuevas precisiones. Su planteamiento correcto es una aspiración en la que todos debemos estar interesados. Las actitudes polémicas propicias a suscitar críticas marginales o a proponer soluciones no ab-

Por eso nos ha parecido muy oportuno el comentario que dedicó a este tema, el martes pasado, nuestro querido colega "Arriba", en el que reiteraba sus anteriores puntos de vista acerca de la renovación del Ayuntamiento. Renovación que ha de ser considerada desde unos supuestos legales perfectamente delimitados y no a la luz de valoraciones que, siendo importantes a la hora de enjuiciar una gestión, no pueden decidir cuando lo que se ventila es la duración de un mandato con arreglo a la ley.

Hace bien el conde de Mayalde en subrayar el entusiasmo esfuerzo de los Ayuntamientos que ha presidido. Desde su inmejorable atalaya de observación directa y constante, él ha podido percibir las dificultades con que se han enfrentado, a lo largo de estos años, sus colaboradores, y el tesón que han puesto en el intento de superarlas. En el reconocimiento de estos servicios a la ciudad no ha de estar solo el alcalde, aunque él, con

## Las cosas, claras

### UN CURA QUE CONVENCE

Si, amigos, Don Antonio Varela es un cura que convence. Y nadie se rasgue las vestiduras. Hay curas que no convencemos, y monjas, y abogados, y médicos, y catedráticos, y ministros. Esto sucederá mientras el mundo sea mundo.

Don Antonio es todo un atleta; su cabello empieza a platear. Su corazón y sus ideas, llenos de juventud. Su experiencia, fecunda, y su voluntad, de roca. Un párroco de agallas; apóstol y periodista.

Su parroquia, San Roque y Santa Micaela, de Carabanchel, treinta mil almas. Sus coadjutores, don Vicente y don Emerenciano. Da gloria oírle hablar de ellos. Una madre no tendría más ternura. ¿Y ellos? Su frase es: "Un párroco fenómeno."

—Yo jamás les mando. Son plenamente responsables. Todos los feligreses les quieren y les admiran; les buscan. Ellos lo saben y no quieren faltar ni un minuto de la parroquia.

De noche es siempre el párroco quien se levanta a administrar sacramentos o deshacer entuertos: "Los jóvenes necesitan dormir más", dice, quitándole importancia a su sacrificio. Un párroco sin privilegios. Se turnan en todo. El es uno más.

—¿Hacen ustedes distinción entre pobres y ricos en la administración de sacramentos?

—¡En absoluto! Las ceremonias se hacen igual para todos. Y los pudientes lo ven muy bien. Nunca se han quejado. Claro que si se quejasen sería lo mismo. Precisamente el próximo día veintitrés tendremos una primera comunión de seiscientos niños. El hijo del obrero comulgará con el hijo del patrón. Para Dios no cuentan el dinero, el honor ni el poder.

—¿Es cierto que en esta parroquia todos, sin distinción, les quieren a ustedes?

—Sí. Incluso los que no cumplen con la Iglesia, que se llaman ateos. Son buenos amigos nuestros. Nos ayudan en todo y nosotros les queremos como a los demás. En la otra vida habrá muchas sorpresas.

—¿Cuál cree usted que es la raíz del anticlericalismo?

—El problema es complejo. En una gran mayoría la idea que tienen de que la Iglesia es de "derechas", que está siempre con el "poder" y con el "rico" y que no respeta sus diversas formas de pensar.

—¿Y ha sido cierto?

—Cada vez lo va siendo menos. Y tenemos un deber grave de hacerles comprender que la Iglesia está por encima de todo lo humano, y que una de sus señales de autenticidad es la evangelización del pobre.

—¿Es duro el apostolado con los pobres?

—Mucho. El pobre necesita muchas cosas. A veces hasta lo indispensable. Se ve objeto de mil injusticias y humillaciones. Y con frecuencia viene chillando. Pero su chillar es el grito de una rebeldía de justicia. Y el cura ha de escucharle. Tiene derecho a chillar. Es lo menos que se le puede conceder. El que sufre necesita desahogarse. Y nadie como el cura, que ha de ser el padre de todos, está obligado a escucharle. Pero el corazón se destroza, porque no siempre está en nuestras manos remediarles su necesidad. Aquí, nosotros hacemos de cura, de médico, de abogado, de jueces, de todo. La parroquia está abierta día y noche para ellos. Les visitamos en sus casas, les conocemos a todos, les defendemos con valentía contra todas las injusticias y procuramos darles algo más que buenas palabras. El año pasado se les repartió por valor de dos millones de pesetas y se les solucionaron miles de problemas.

—¿Qué opina de la acusación que se nos hace de que somos "intocables", que no admitimos una crítica sincera, que lo sabemos siempre todo y somos infalibles incluso cuando hablamos de toros?

—Que tienen muchísima razón. Estamos acostumbrados a poder meternos con todo y con todos desde el púlpito. Después nos vamos a la sacristía. Hacemos monólogos. Y nos convendría mucho el diálogo. Hacemos muchas cosas mal. Nos equivocamos con harta frecuencia. Nos iría mejor si supiéramos escucharles con humildad no sólo para "defendernos", sino, sobre todo, para "corregirnos". Somos humanos como ellos, y pecadores.

—¿Qué opina de los que dicen: "Creo en Dios, pero no creo en el cura"?

—Que por lo menos en el Credo que yo he estudiado no se dice nada de creer en los curas y las monjas. Esta fe es algo que nos hemos sacado de la manga. Hemos de creer en Cristo, en su Madre, en su Iglesia, en muchas cosas, pero no en los curas. Por eso es muy triste esa actitud española de perder la fe porque el cura no sea bueno. En el extranjero se pierde la fe porque se duda de la autenticidad de los Evangelios, de la divinidad de Cristo, de su presencia real en la Eucaristía, de la infalibilidad del Papa. Y en España decimos: "¡Cualquiera cree! ¡El cura de Villacarne de Arriba se ha comprado un cochazo! ¡Y menuditos banquetes se da el arcipreste de Villafraña del Pino! ¡Después quieren que creamos!" ¡Qué tendrá que ver la fe con los coches y los banquetes de los curas! Yo siempre les digo que no crean en mí, sino en el Cristo que les predico. ¿Cómo van a creer en mí, si estoy cargado de defectos? Sus ministros somos frecuentemente una calamidad y muy inconsecuentes con lo que predicamos, no porque no creamos, sino porque somos débiles. También nosotros tenemos catorce metros de tripa. Y éste es el misterio y el milagro de la Iglesia. Hemos de creer en el poder del sacerdote y no en el sacerdote.

—Y ahora un consejo: usted es anciano en experiencia y yo un novato. ¿Hasta dónde debe llegar nuestra comprensión con los hombres?

—¡Hasta el infinito! Yo tengo hechos dos juramentos: no negar nunca una absolución y jamás airarme ni extrañarme de nada en el confesionario.

—¿Lo que más aborrecen y lo que más aprecian en nosotros?

—Les disgusta el egoísmo, el interés. Y aprecian más que nada la bondad, el desprendimiento, el amor al pobre. Lo tienen como señal de santidad: "Es un santo. Lo da todo. Está siempre con los pobres."

—Por favor, sinceramente, una crítica cruda sobre esta sección "Las cosas claras".

—Que se ha adelantado usted diez o veinte años. No es una crítica, pero sí el anuncio de alguna amargura; pero tendrá como compensación la alegría de haber abierto brecha. Después todos hablarán como usted. Hay aún un cincuenta por ciento de cristianos que, aunque no lo dicen, por vergüenza, en la práctica, están demostrando que los pobres han salido de los "pies" de Buda. Y ven natural que no tengan las mismas aspiraciones, y gustos, y necesidades, y derechos que ellos, que han nacido de la "cabeza". Es un lastre de paganismo que sólo logrará barrerlo ese cristianismo "sin componendas", como usted lo llama.

—¿Verdad que es un cura que convence?

—Espero, como siempre, las cartas claras, valientes y sinceras.

PADRE ARIAS

## Bibliotecas públicas y de empresa

★ La penuria de las bibliotecas públicas españolas es casi tan clara como la alergia

del español hacia la biblioteca pública. En las bibliotecas españolas,

según los cálculos, existen aproximadamente unos ocho millones de volúmenes; que es, como ocurre con todas las cifras globales, una cifra aplastante, excepto al dividir. Porque ocho millones de volúmenes significa, en números redondos, un tercio de libro por español, cuando en cualquier país—incluso los de nivel similar al nuestro, o incluso más bajo—se llega a los dos libros por habitante, que se convierten en tres en los países de cierta potencia. Con lo cual, y aun sin excesivas ambiciones, en las bibliotecas públicas españolas debería llegarse a los sesenta millones de volúmenes para situarlas a su nivel mínimo normal.

caros y encuadernaciones caras) y tiradas más amplias que reduzcan el costo del libro para las editoriales; y como una posible solución, las bibliotecas de empresa.

Aquí, en este último punto, puede estar la solución más rápida y viable.

Crear una biblioteca de empresa apenas requiere esfuerzo económico por parte de los usuarios, y sólo exige de la empresa unas estanterías y unos ficheros, que pueden llevar por turno, y voluntariamente, los empleados capacitados. Lo demás es una mecánica elemental. Si en una empresa de sólo veinte empleados—cuantos más empleados, más fácil y atractivo resulta—, cada uno de ellos pone diez pesetas al mes, el primer mes podrán adquirirse unos diez volúmenes. (Si, es posible, y de colecciones tan acreditadas como la Austral, o tan animadas como los libros Plaza, por ejemplo.)

★ Naturalmente, el primer mes sólo existen esos diez volúmenes, que, prestándolos por un plazo máximo de diez días, permiten ya a todos los empleados leer varios libros; pero a los seis meses, la biblioteca puede contar con 60 volúmenes baratos básicos—y no hay nadie que en medio año se lea, y menos ahora, tal número de libros—y comenzarse a invertir en libros de más precio.

En cualquier caso, por este procedimiento, en muy poco espacio de tiempo, lo que está garantizado es que esa estrecha comunidad que es la empresa dispondría de un número de volúmenes que—si se seleccionan con cierto asesoramiento—no sólo sería numeroso, sino del más alto interés. Con la enorme ventaja, además, de que para obtener un libro bastaría que, durante un cuarto de hora, al acabar la jornada, un empleado se preocupara de anotar los préstamos en la ficha que se le abriría a cada tomo.

★ Esta es una solución fácil y viable. Y, además, perfectamente asequible, porque, tal y como están las cosas, no creemos que a nadie le represente ya un problema grave una cantidad de diez pesetas al mes.

Es una solución tan asequible que, en apenas unos doce meses, podría igualar a los millones de volúmenes de las bibliotecas públicas y constituirse estas bibliotecas de empresa como una siempre multiplicada fuente de cultura.

Carmelo MARTINEZ

## Ingenuidad y sentimentalismo

SE ha resucitado la polémica en torno al escritor de teatro, al dramaturgo, al poeta, en definitiva, según la manera en que se manifiestan como conservadores de la Naturaleza o, en cuanto no puedan serlo, como testigos y vengadores de ella. El ámbito del drama, según el concepto schilleriano, se reparte entre los ingenios y los sentimentales. Considerado desde el punto de vista del público, ha de suponerse que éste siempre es ingenuo; quiere decirse que siempre está dispuesto—en principio—a aceptar lo que le ofrezcan y a dejarse llevar de esa oferta.

Cuando el público deja de ser ingenuo, deja de ser público, y se convierte en cierta manera en un crítico, cuyas reacciones son tan dolorosas, tan complejas y en ocasiones tan distintas de las del espectador, precisamente porque está allí, sentado en su butaca, "para pensar sobre la obra", para esclarecer lo bueno y lo malo de ella; en tanto al espectador sólo le preocupa que le guste, que provoque en él sensaciones deleitosas—aun en lo trágico—, sin que le importe lo más mínimo que en la escena se hayan respetado las tres unidades o que, técnicamente, un largo monólogo constituya un defecto en la creación dramática.

Al público no se le pide reflexión (aunque ésta es probable que sobrevenga después, camino de casa o en torno a esa última taza de café de la madrugada, o al día siguiente, recién leídos los periódicos). Pero si la reflexión no parece necesaria—ni lo es para el autor, a quien le interesa negar al espectador en una oleada de emociones propicia al aplauso—, en cambio resulta indispensable que espectador y autor "coincidan", se encuentren instantáneamente, "se reconozcan" a lo largo del drama o en su climax, cuando menos. Los autores que antes han sido o a la par son actores, llegan a esta coincidencia con más facilidad que los extraídos del propio público, de las filas del patio de butacas o de los bancos del paraíso.

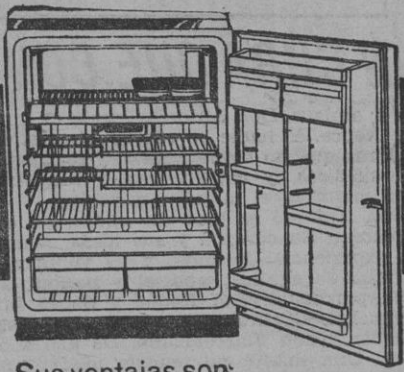
En el teatro ingenuo se acepta la naturaleza como es, se cree en un orden establecido y se le respeta, se inserta el autor con las vicisitudes de sus personajes en un mundo armónico donde todo está prefabricado y, por lo tanto, el héroe se presenta como una víctima, nunca como un rebelde. En el teatro sentimental hay una acusación, una denuncia contra el orden establecido. El hombre se alza contra algo que es innatural—o él lo cree así—y lucha contra ese mundo; puede ser una víctima, pero antes es un héroe, un agonista, un luchador, porque tiene fe en sí mismo y aspira a la conversión de ese desorden—no puede aparecerse más que como desorden, en cuanto es injusto—en un verdadero orden o lo que él estima como orden; en resumen, un orden nuevo.

A este propósito se ha establecido un sagaz paralelo entre el teatro de Schiller y el de Brecht. En el tiempo del primero hubo una revolución—la francesa—y una derrota alemana; al del segundo le correspondió otra revolución—la soviética—y otra derrota alemana. El primero inició su obra como una denuncia contra su época, y terminó refugiándose en lo intemporal del clasicismo; el segundo aceptó el dogma comunista para acabar denunciándolo. Para Schiller, para el mundo ingenuo que de antes habíamos, sólo es en ese mundo donde se encuentra la libertad; en el otro, a la libertad sólo se llega por el sacrificio. En definitiva, uno y otro nunca pactaron con la política; y es notable que los dos hayan adivinado que el mundo cambia por hechos políticos, sino por novedades técnicas.

teatro



SIEMENS  
ESPAÑA



La despensa ideal

Sus ventajas son:  
Gran capacidad  
Reducidas dimensiones exteriores  
Tapa de plástico que sirve como mesa  
Refrigeración potente  
Amplio congelador  
Consumo mínimo.

Un modelo para cada necesidad

Modelos de:  
80 litros por absorción.  
170 litros por compresor  
170 litros por compresor



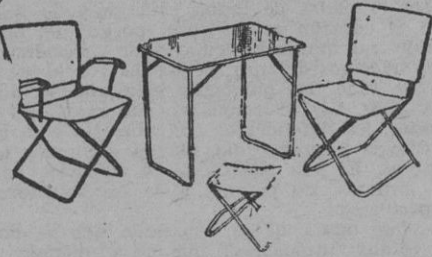
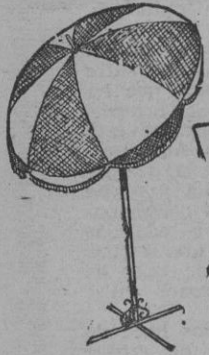
LA TECNICA ALEMANA

AL SERVICIO DEL HOGAR

## ¡FINES DE SEMANA! VACACIONES

Disfrute de las delicias del campo, pero... cómodo

SILLAS - SILLONES. TUMBONAS Y  
MESAS PLEGABLES DE TODOS LOS  
TAMAÑOS. PARASOLES



Descuentos especiales, para cantidades importantes, a BARES, CAFETERIAS, RESTAURANTES, PISCINAS, etc. ... y también tiendas de campaña, accesorios de "camping" en alquiler y venta al contado

FACILIDADES DE PAGO

### «EL CAMPING»

BRAVO MURILLO, 118, teléfono 254 91 35, y RODRIGUEZ MARIN, 16 (final Velázquez, cerca NO-DO), teléfono 261 05 39

# CORRESPONSALES DE PUEBLO EN EL EXTRANJERO

CISMA IDEOLOGICO TRAS EL «TELON DE BAMBU»

## EL EJERCITO CHINO HA SIDO COLOCADO BAJO EL CONTROL DEL PARTIDO COMUNISTA

MAO NO SE FIA DEMASIADO DE SUS GENERALES MUCHOS DE ELLOS NO COMPARTEN SU TEORIA DE LA «GUERRA INEVITABLE»

LONDRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Luis de Castresana.) — La atención mundial que desde hace tiempo se viene concediendo a la ruptura ideológica Kruschef-Mao y a la lucha entablada entre "coexistencialistas" y "dogmáticos" dentro del Kremlin ha mantenido en la sombra otro importante aspecto del duelo moscovita-pequínés. Me refiero, concretamente, a los comunistas chinos que, dentro de Pekín, parecen inclinarse decididamente del lado del coexistencialismo propugnado por Kruschef. Todo induce a afirmar, en fin, que si el comunismo ruso tiene sus "herejes", también los tiene — y según parece, importantes — el comunismo chino.

Durante estos últimos días han llegado a Londres diversos informes que ponen el dedo en la llaga cismática que le ha salido al comunismo al otro lado del Telón de Bambú. Se desprende de dichos informes que han sido y continúan siendo muchos los líderes comunistas chinos (sobre todo altos jefes del Ejército) que en el tema de las relaciones Este-Oeste se han ido adhiriendo paulatinamente a la teoría de la flexibilidad kruschefista contra la "pureza" implacable preconizada por Mao Tse-Tung. En una palabra, cabe asegurar que son muchos los militares chinos que opinan, pese al dogmatismo oficial de Pekín, que la guerra con Occidente no es evitable y que es necesario, por lo tanto, preparar en China los cimientos que permitan tender los rales de la coexistencia.

Una declaración oficial hecha en Pekín hace unos días parece sugerir que, consciente de este peligro que amenaza con destruir todo su andamiaje doctrinal, Mao Tse-Tung acaba de realizar un drástico movimiento. Objetivo: aplastar este conato de cisma dentro de su partido. El periódico portavoz del Ejército chino, "El Diario de la Liberación", fué el encargado de dar la noticia, acompañada de su correspondiente comentario. La noticia es ésta: que todas las fuerzas armadas de China — de Tierra, Mar y Aire; un total que se estima en dos millones y medio de soldados y oficiales — acaban de ser colocadas bajo control absoluto del partido comunista chino. El comentario alude, tan escueta como significativamente, al "fracaso de diversos jefes militares para seguir las instrucciones del partido". A continuación, el periódico oficial del Ejército chino se refiere a 19 nuevas disposiciones recién establecidas para conseguir que el partido controle de manera total y efectiva al Ejército. Más adelante puntualiza que: "Con la única excepción de aquellos asuntos urgentes que requieran la inmediata acción de los jefes militares, todos los problemas importantes del Ejército deben ser discutidos en las reuniones del comité del partido. Todas las decisiones deben tomarse de acuerdo con el principio del centralismo democrático en el seno del partido."

Se cree en Londres que estas medidas del Gobierno comunista han decepcionado, alarmado e irritado a numerosos oficiales del Ejército chino. Se sugiere aquí, por otra parte, que estas medidas ponen de manifiesto: 1) La importancia del cisma existente dentro del comunismo pequinés. 2) La lucha mantenida entre el Ejército y el partido. 3) La desconfianza de Mao Tse-Tung con respecto a algunos de sus generales.

Los observadores británicos explican o intentan explicar esta ebullición de la doctrina kruschefista en Pekín relacionándola con el estrecho contacto mantenido a lo largo de varios años entre los círculos militares de China y de Rusia. Se recuerda a este respecto que han sido muy frecuentes las misiones militares chinas que han pasado largas temporadas en Moscú, viviendo y trabajando codo a codo con sus correligionarios soviéticos. En los

círculos políticos de Londres, por otra parte, se concede gran importancia al hecho de que el general Lin Piao, jefe del Estado Mayor del Ejército chino, no haya aparecido en ningún acto público durante los tres últimos meses. Esto, unido al dato de que Lin Piao trabajó con los rusos

en la reorganización del Ejército chino, ha servido para que de manera automática (y, al parecer, no demasiado fundamentada; aunque cabe la posibilidad de que sea cierta) se señale como líder de la oposición a Mao Tse-Tung. Al margen de que exista o no

un grupo concreto de oposición a Mao, y sea o no Lin Piao el jefe de esta oposición, dos cosas están, cuando menos, absolutamente claras; y es que (a) existe una tensión indudable entre el partido y el Ejército, y (b) Mao no se fía demasiado de sus generales.

LONDRES

Escribe

L. DE CASTRESANA

FATIGADOS DE LAS TRUCULENCIAS QUE DOMINAN EL TONO DEL FESTIVAL

## El público y el jurado de Cannes acogen con la mayor simpatía «El buen amor», del español Regueiro

FRANCIA

Pilar Narvió

☆ Bette Davis y Joan Crawford, protagonistas ilustres del más aparatoso melodrama

PARIS. (De nuestra corresponsal, Pilar Narvió.) — En el mes de mayo, después de los largos inviernos de París, después de unos meses de abril y marzo que suelen ser irremediablemente lluviosos, la gente del cine, productores, actores, directores, técnicos y periodistas piensan en el Festival de Cannes como en unas maravillosas vacaciones suplementarias al buen sol del Mediterráneo. Este año, mayo, que se inició con un buen sol, ha cambiado de humor, se ha encapotado de nubes en París como en Cannes y le ha restado partidarios al festival. Cantidad enorme de profesionales del celuloide se han decidido a seguir el certamen desde aquí, ya que las gallas nos las sirve cada noche la televisión, tan huérfanas de personalidades de primera fila, que no vale la pena hacer el viaje para asistir a ellas, y las películas nos llegan a las pantallas de la capital casi simultáneas a la presentación del festival, cuando no ocurre como con "Les Abysses", la película oficial de Francia, que estamos ya cansados de ver aquí en los carteles y de la que les hablé ya a ustedes largamente hace un par de semanas.

"Les Abysses", de Niko Papatakis, que es un discípulo de "a la manera de Buñuel", sin el genio de Buñuel, ha sido escandalosamente silbada en Cannes, donde cuenta con un enemigo en cada productor francés, indignado porque Maraux haya decidido elegirla para la selección, cuando se trata poco menos que de una película pirata, rodada sin ninguna de las condiciones sindicales, etc., que exige la actual legislación francesa. Detalle que curiosamente no ha conmovido al ministro de la Cultura.

Otra película presenta Francia, "Carambolas", en la sección de información, que es una de tantas comedias sin pena ni gloria pese a la interpretación de tres excelentes actores, el imitable Jean Claude Brialy y los dos grandes cómicos Michel Serrault y Luis de Funés, este último campeón francés de la carcajada, nacido en Málaga como Picasso.

Los EE. UU. han presentado en Cannes "¿Qué le ha ocurrido a Baby Jane?", un terrible melodramón que protagonizan dos monstruos sagrados de la historia del cine, Bette Davis y Joan Crawford, que interpretan a su vez a dos imaginados monstruos

del mundo del espectáculo, dos hermanas que han sido actrices de fama mundial, la una, Betty, como niña prodigio, y la otra, Joan, como estrella fulminante de las que fabricaba antes de la guerra Hollywood. Viejas, recordadoramente histéricas, las dos hermanas viven juntas en el ocaso de su vida, y con este clima el director ha conseguido un melodramón a lo Rambal y lo "Gautier" Casaseca que no alivia ni la genial interpretación de las dos protagonistas.

La otra participación de los EE. UU. se llama "Los pájaros" y es uno más de los "suspenses" perfectos de Hitchcock, que esta vez, en lugar de servirse del vértigo como medio de tensión nerviosa para sus espectadores, se ha servido de una nube de pájaros salvajes que maneja como si se tratase de una maldición bíblica. Para esta película el viejo director ha descubierto una nueva Grace Kelly, rubia, distinguida, exquisita como la primera, y que será inmediatamente protagonista de la película que iba a rodar la princesa de Mónaco, proyecto que ha abandonado en vista de la reacción de sus súbditos.

Otras películas que han pasado ya por el festival, pero que todavía no hemos visto en París, son las de las delegaciones del Este, que no han presentado nada original, según parece, y las de las delegaciones sudamericanas, de las que lo único que sabemos es que "Los solitarios", de la Argentina, es una película muy mala.

En la sección de información también una película de la "nueva-nueva ola", más nueva que la simplemente nueva, que se llama "Hitler, desconocido" y que pertenece a lo que los especialistas llaman "cine verdad". En realidad no se trata de cine en el sentido corriente; los directores de esta "nueva-nueva ola" participan del espíritu de los reporteros, de los sociólogos, de los políticos, de los institutos de opinión pública, etc. La primera gran película de este género fué "Yo, un negro", en la que su director dejó hablar a su protagonista, un antiguo combatiente recién llegado de París, y se pasó con él y con la cámara por Abdijan en busca de trabajo, de amigos, de diversiones, de amor,

siempre dejando al negro, que era un tipo extrovertido y muy simpático, hablar a corazón abierto. La experiencia fué muy interesante y a ella siguieron otras muchas: "Libertad número uno", rodada en el Senegal; "La pirámide humana", rodada en Costa de Marfil por Rouch; la americana "El ojo salvaje".

Rodada en mayo del sesenta y dos en las calles de París, "Joli mai", filmada por el sencillo procedimiento de tomar una cámara y recorrer la ciudad en busca de las gentes y de sus problemas, es uno de los grandes éxitos de público en estos momentos. En Cannes se presenta "Hitler, desconocido", que ha rodado Bertrand Blier, el cual, después de entrevistar a docenas de jóvenes, ha montado su película con once de ellos, todos gentes que no vivieron la guerra y para los cuales Hitler es prácticamente un nombre desconocido.

Entre las truculencias de Hitchcock, de Nikos Papatakis, de la Davis y la Crawford, de "Les Abysses" y de "Los solitarios", y junto a la preocupación político-social-económica, etcétera, etc., del "nuevo-nuevo cine", cine de la verdad o cine del testimonio directo, el jurado y el público de Cannes parece que han descansado con la participación española, que todo el mundo califica de "charmante" y que parece tendrá un éxito seguro de explotación. La película de Francisco Regueiro "El buen amor", además de contar muy bien una deliciosa historia de amor estudiantil, según parece es un espléndido reportaje de Toledo, fotografiado con mucho talento y con una gran sensibilidad plástica.

Otra película de las del certamen de la que se ha hablado mucho es "La reina de las abejas", del italiano Marcos Ferreri, presentada bajo el pabellón de este país, pero con la poderosa huella de su guionista, el humorista español-de Calahorra-Azcona, autor de algunos de los mejores guiones del cine español y en el que el séptimo arte nos ha arrebatado a quien pudo ser uno de los mejores escritores españoles de nuestra época si hubiese tomado el relevo de Fernández Florez, Jardiel y Gómez de la Serna, al que parecía predestinado por sus formidables dotes de humorista, con valores nada comunes,

NO SON BARATOS SON... ECONOMICOS PIENSOS INTEGRALES

**TAIYO**  
MAS CARNE • MAS HUEVOS • MAS LECHE

CONCESIONARIOS FABRICANTES

JOSE LOPEZ LABORDA "LA PASTORA" General Franco, 1. ZARAGOZA  
ALIMENTACION RACIONAL, S. A. Agda. Madrid, s/n. JAEN  
Aurelio ALONSO c/ Amboto. Recaldeberri. BILBAO  
Antonio AGUADO Y CIA. Solares de la Vega c/F-2. LEON  
Pedro MARGALEF BENET, Jaime I, 9. AMPOSTA. (Tarragona)  
Hijos de Abel GONZALEZ, Miquel Iscar, 14. VALLADOLID  
SALES Y CIA. Eduardo Aunós, 66-70. LERIDA  
MANUEL OLIVERA, S. A. FUENTE DE SAN ESTEBAN. SALAMANCA



# El viaje a Moscú del gerente de la Krupp

Se le quiere dar una dimensión económica, pero tiene también acento político  
KRUSCHEF DESEA MEJORAR SUS RELACIONES CON BONN E INTERCAMBIAR MERCANCIAS

Todo depende del visto bueno de Erhard...

**B**ERLIN, 18 (Crónica de nuestro corresponsal, José María Carrascal, por telex).— ¿Qué pensarán los niños rusos al leer en la primera página de "Pravda" la noticia de la llegada a Moscú de Berthold Beitz, apoderado general de la Krupp, empresa que figura en sus libros de historia a la cabeza de las fir-

mas capitalistas que hicieron sus millones a base de guerras y sangre proletaria? Kruschef, en cambio, recibe al gerente durante más de dos horas y tras él, una serie de personalidades soviéticas de la industria y el comercio se acercan al alemán con la mejor de las sonrisas.

Kruschef no oculta la importancia que da a la visita de Beitz, si bien ambos procuran subrayar que no tienen otros fines que los negocios privados entre ellos. Una de las primeras cosas que ha hecho el huésped es irse al interior de Rusia a visitar las cinco fábricas de productos químicos que la Krupp ha

montado por encargo del Gobierno soviético. Beitz no quiere que políticos y diplomáticos en Bonn le empujen a considerar como un embajador extraoficial, y Kruschef tampoco desea que un incidente venga a perturbar el período de relativa calma que atraviesan sus relaciones con Alemania-Oeste. De todas formas, Beitz llega a Moscú precedido de la fama de haber mejorado las relaciones comerciales y de rechazo las políticas con Varsovia y Budapest, habiendo sido el primero que dió un paso en esa tibia apertura hacia el Este, o más concretamente, hacia los países satélites, que intenta encauzar ahora, con tacto y paciencia, el ministro del Exterior, Schroeder. No hay la menor duda de que al Gobierno soviético le agrada mejor las relaciones con Bonn, que alcanzaron su punto más bajo a raíz de la elevación del muro berlinés. Moscú se encuentra, actualmente, en un período de pausa, tratando de ver por dónde respira Erhard en el punto más oscuro de su política: sus relaciones con el Este. Y hace días, como no queriendo la cosa, desde la capital soviética se tendió un cable recordando al padre del milagro económico que les debe una visita. Nada nos extrañaría que se estuvieran preparando allí un terreno apropiado para el futuro Cancellier, esto es, el económico, y que la visita de Beitz fuese así como la siembra de lo que se espera recoger más tarde. A la política por la economía, podría ser la nueva divisa del Kremlin.



## HAITI

### La Comisión investigadora de la O. E. A., en Puerto Príncipe

Fué cortésmente recibida

**PUERTO PRINCIPLE, 18.**—La Comisión investigadora de la Organización de Estados Americanos, ha llegado a Haití para determinar las causas de la actual tensión entre la República negra y su vecina dominicana.

Aunque el Presidente de Haití, François Duvalier, ha manifestado decidida oposición a todo lo que sea "intrusión" en los asuntos internos del país, la delegación fué cortésmente recibida en el aeropuerto por el ministro de Asuntos Exteriores, René Chalmers.

El secretario de la Comisión, Roberto Quirós, dijo que ésta probablemente permanecerá varios días en Puerto Príncipe.

Los miembros de la Comisión, inmediatamente después de su llegada, se reunieron con Chal-

mers, y solicitaron una pronta audiencia de Duvalier, con quien se reunieron en larga entrevista.

Entre tanto, el diplomático norteamericano al servicio de las Naciones Unidas, John Richardo, salió hoy de Puerto Príncipe a bordo de un avión comercial. Se le ordenó saliese lo antes posible del país, acusado de haber mostrado hostilidad contra el Gobierno haitiano, al disponer la evacuación de personas dependientes de los miembros de la misión de las Naciones Unidas en Haití.

Como consecuencia de la crisis de este país, la compañía Pan American World Airways ha reducido el número de vuelos. Hará seis vuelos en la semana, en vez de los catorce que realiza en circunstancias normales.—(Efe.)

## BIRMINGHAM

### Los negros no quieren integración, sino igualdad de derechos

Cien años de sumisión a los blancos sin el menor fruto

En el Sur puede producirse el incendio en cualquier instante  
«LA PROTESTA DEL NEGRO ESTA JUSTIFICADA Y NUESTRA RESPONSABILIDAD APARECE CLARA» (Robert Kennedy)

**ASHEVILLE** (Carolina del Norte), 18.—El fiscal general, Robert Kennedy, ha advertido que las recientes manifestaciones raciales en el sur "no son las últimas y quizá tampoco las más importantes con que hemos de enfrentarnos en los próximos meses y en los próximos años".

Pidiendo más justicia social para los negros, en una conferencia pronunciada en esta ciudad, dijo que los ciudadanos responsables y los funcionarios del Gobierno deben comprender que los negros, tanto en el norte como en el sur, no tolerarán indefinidamente las injusticias de la discriminación racial.

El negro norteamericano empieza a dejar oír su voz de protesta. "Su protesta está justificada y nuestra responsabilidad aparece clara", añadió. (Efe.)

Los guardias me golpearon con sus porras cuatro veces. Me rebelé contra los golpes, y mis hermanos están haciendo lo mismo. Durante cien años hemos tenido un oso debajo de la cama y ahora se ha despertado. Todos sabían que estaba allí, aunque algunos pretendían que no. Ahora ha mostrado sus garras y su fuerza. Estamos unidos. En Birmingham hemos descubierto algo muy importante. La situación era igual hace un mes que hace una semana, cuando el Presidente decidió enviar tropas federales. ¿Por qué esta decisión? Usted quemó algunos automóviles, apuñaló a algunos blancos, incendió varias casas, y allí irán las tropas federales.

En Birmingham, el pastor Martin Luther King y los que como él creen que la no violencia es una buena arma están despreciados ante sus hermanos de raza. Los menos inteligentes comprenden que cien años de sumisión no han dado el menor fruto. Ha llegado la hora de pelear por los derechos. Y por vez primera en la historia de los Estados Unidos, los padres negros se han mostrado orgullosos de que la Policía les llamara a medianoche para decirles que sus hijos estaban en la cárcel.

Después de una gran campaña de publicidad, Carl Rowan, primer embajador negro de los Estados Unidos, fué recibido ayer en Helsinki por el ministro de Asuntos Exteriores finlandés, directivo de la Sociedad de Amistad Finlandesa-norteamericana y personal de la Embajada. La noticia ha pasado en muchos periódicos del teletipo al costo de los papeles. Pero otros la han destacado en sus ediciones. Los tiempos han cambiado.

#### DISPUESTOS A APOYAR SUS DEMANDAS

**BIRMINGHAM, 18.**—Dirigentes negros y hombres de negocios blancos se han enzarzado en una disputa en torno a un acuerdo de integración. El estratega integracionista Martin Luther King anunció que se reanudarán las manifestaciones raciales a menos que se resuelva el «malentendido». «Estamos dispuestos —dijo— a apoyar nuestras demandas con todos los medios necesarios.» Sin embargo, expresó la esperanza de que el problema pueda ser resuelto a través de negociaciones.

El presidente del comité de comerciantes blancos, Sidney Samyer, declaró que cree también en la posibilidad de negociar el acuerdo sobre la integración en los almacenes de la periferia de la ciudad y la posibilidad de ascensos de los empleados negros. «Estos detalles —dijo— no deben ser negociados por medio de la Prensa.» (Efe.)

**B**IRMINGHAM, 18. (Crónica del corresponsal de Europa Press, recibida por telex, en exclusiva).— Birmingham está en calma. Pero en los corazones de blancos y negros las diferencias y rencores crecen hasta constituir una invisible barrera de fuego. Los negros de Birmingham, y posiblemente todos los hombres de esta raza que viven en el Sur, no quieren ya la integración. No desean unirse con la raza blanca. Sólo exigen igualdad de derechos. Y esta postura de separación espiritual es mucho más peligrosa, más lamentable y triste que las

barreras electrificadas, las mangas, las porras y los perros feroces de la Policía.

Hoy se cumplen nueve años de la declaración solemne de inconstitucionalidad de la segregación escolar. En 1954 se creía que bastaría esta decisión para integrar los escolares blancos y negros. La realidad ha desmentido rotundamente estas esperanzas. La verdad es que los nueve Estados sudistas han rechazado la ley. Ni en Alabama ni en ningún otro Estado sudista se ha llevado a cabo la integración. Las triquiñuelas empleadas han sido sutiles unas veces, y otras descaradas. Y hoy Alabama desafía a Washington.

Little Rock y las tropas federales no han servido para nada. Un cuarto de millón de niños negros han sido integrados en las escuelas públicas; pero quedan tres millones que no lo han sido, y sus escuelas son inferiores, con peores profesores, escasos medios y dificultades incontables para seguir sus estudios con normalidad.

En algunas ciudades sudistas, como Louisville, los programas de integración no han producido ningún incidente de importancia. Pero cuando esos miles de niños negros crecían se producían necesariamente. Habrán sido educados en un aire de libertad, y el ambiente fuera de la escuela sigue siendo como antes de la guerra de Secesión, salvadas las diferencias de tiempo. Los hombres del Sur se resisten a aceptar en un plano espiritual de igualdad a los hombres negros.

El actor negro de teatro Nick Gregory ha pasado cuatro noches en la todavía atestada cárcel de Birmingham. He hablado con él y me ha dicho: «Estaba en la celda con otras quinientas personas (negros, claro), apretados contra la pared, sufriendo como condenados y sin poder mover un dedo de la mano. Eramos tantos, que la Policía se agotó muy pronto, se cansó de pegar palizas. Al final, no nos hacían caso. Eso es lo que más molestó. Yo soy un ser humano y necesito que me traten como a un ser, no como a una cosa inanimada. Peor que perros.»

## Terrorismo en Canadá

### ESTALLAN VARIAS BOMBAS EN MONTREAL

**MONTREAL.**—Una serie de explosiones de bombas atemorizaron a un suburbio de Montreal y un militar experto en explosivos resultó gravemente herido en el intento de inutilizar uno de los explosivos.

Las autoridades creen que las bombas fueron puestas por la organización terrorista Front de Liberation Quebecois, que pide la independencia para Quebec.

Cinco buzones de Correos fueron volados en la parte occidental de la ciudad durante la noche y otras cinco bombas fueron halladas sin explotar. Cuatro en buzones también y la quinta en el campo que rodea a un centro de enseñanza secundaria.

La Policía del suburbio de Eastmount, donde se produjeron las explosiones, informó que el sargento mayor Walter Leja perdió la mano y el antebrazo izquierdo y fué inmediatamente sometido a una operación por heridas en el pecho. Leja intentaba quitar la espoleta a una bomba cuando ésta le explotó en las manos. (Efe.)

### ULTIMA FASE DEL VIAJE DE CASTRO A RUSIA

☆ Conversaciones con «K.» el día 20

☆ Se dirigirá después a Argel

**MOSCU, 18.**—Fidel Castro iniciará sus conversaciones con Kruschef hacia el 20 de mayo, en la capital soviética, según se indica en fuente cubana. Se trata de la última y más importante fase del viaje del primer ministro cubano a la U. R. S. S. Castro marcha hoy a Kiev y regresará a Moscú el 20 de mayo.

Está prevista la celebración de una recepción en honor de Fidel Castro y de la delegación cubana en el Kremlin el día 23 de mayo y se espera que la salida de Castro de la capital soviética sea precedida por una grandiosa reunión en el estadio Lenin.

Se desconoce todavía si Fidel Castro se dirigirá directamente a Argelia al abandonar la U. R. S. S. (Efe.)

#### ♦ VASTO PLAN DE SABOTAJES

**MIAMI, 18.**—El Gobierno de Fidel Castro prepara un vasto plan de sabotaje en Iberoamérica, en el que se incluyen atentados terroristas, asaltos de Bancos y ataques contra instalaciones militares, según una información llegada a fuentes cubanas exiliadas en esta capital.

La información dice que el plan terrorista fué redactado por Ernesto "Che" Guevara, ministro cubano de Industria. Se dice que fué leído el 30 de abril pasado a un grupo de más de doscientos representantes laborales de Iberoamérica invitados a participar en las celebraciones del 1 de mayo en La Habana.

Cinco países iberoamericanos han sido calificados como "preferidos" para el plan de subversión: Venezuela, Colombia, Brasil, Perú y Ecuador, según las fuentes citadas.

Como objetivos secundarios se incluyen Argentina, Méjico, Panamá y los más pequeños países de la América Central.

La información dice también que el plan fué dado a conocer a los delegados iberoamericanos después de un acto público en La Habana para condecorar a los trabajadores cubanos que se distinguieron en la reciente campaña promovida por Castro para estimular el aumento en la productividad. (Efe.)

#### ♦ CASTRO LLEGARÁ A ARGEL EL DÍA 28

**LA HABANA, 18.**—La llegada de Fidel Castro a Argel está prevista para el 28 de mayo, según se sabe de fuente bien informada. (Efe.)

#### ♦ SALEN 750 PRISIONEROS

**LA HABANA, 18.**—El trasatlántico "American Surveyor" ha salido para los Estados Unidos llevando a bordo unos 750 prisioneros hechos en la invasión de 1961.

Esto es parte de la operación por aire y tierra organizada por la Cruz Roja norteamericana de cambio de prisioneros por suministros farmacéuticos. (Efe.)

### LOS REYES DE BELGICA REGRESAN A BRUSELAS

**BRUSELAS, 18.**—El Rey Balduino y la Reina Fabiola han llegado ayer a esta ciudad a las doce y cuarto de la tarde (hora española) después de visitar oficialmente Londres durante tres días. (Efe.)

# ATOMIZADOS!

# ATOMIZADOS!

Ahora, productos de belleza

# atomizados



# DEPORTES

## ALINEACIONES DE LOS EQUIPOS MADRILEÑOS

### MADRID:

Con seis suplentes y Yanko de interior

### ATLETICO:

ADELARDO, única baja en el equipo

En su partido contra el Levante, segundo de la eliminatoria, el Real Madrid va a dar descanso a algunos de sus titulares entre los que están Vicente y Pachín, que si no juegan es debido a que se encuentran lesionados. De los jugadores actualmente disponibles, solamente ofrece duda el defensa lateral Casado que tal vez podría ser la única baja, de última hora, pues cuando ayer habíamos con el entrenador Miguel Muñoz, éste no sabía si Casado estaría en condiciones de ocupar su puesto.

En realidad el partido de mañana se puede catalogar de puro trámite, pues la ventaja a favor del Madrid en el primer partido jugado en Valencia ya dejó la eliminatoria resuelta favorablemente a los colores madrileños. Es por todo esto por lo que Muñoz ha decidido que descansen algunos para que otros tengan la oportunidad de demostrar que, pese a ser reservas, tienen clase para pasar al primer equipo.

Alineación frente al Levante: Araquistain; Miera, Santamaría, Casado; Felo, Zoco; Tejada, Fé-

lix Ruiz, Di Stefano, Yanko Dau-

Si Casado no pudiera alinearse ocuparía su puesto Miera, y en ese caso Isidro tendría que calzarse las botas para ocupar su habitual demarcación.

#### EL ATLETICO, EN CORDOBA

El Atlético de Madrid se ha trasladado a Córdoba para ventilar su segundo encuentro frente al Córdoba, partido al que llega con dos tantos de ventaja. Los rojiblancos ahora lucharán todavía con mayor entusiasmo toda vez que la única baza importante que les queda es la de ganar el torneo de Copa.

En Madrid se quedó el interior Adelardo que, al parecer, sufre lesión en la nariz y que será la única baja del equipo madrileño frente a los andaluces, en relación con el once que salió derrotado ante el Tottenham.

Por lo tanto en la ciudad andaluza, el Atlético formará de la siguiente manera: Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Rodriguez; Rami-

ro, Glaría; Jones, Amador o Gas-

ca, Chuzo, Mendoza y Collar. En calidad de suplentes se han desplazado Ribes, Martínez Jayo y San Román.

MARICHALAR

## LA QUINIELA A CONSEJABLE

Bologna-Mantova ...	1
Catania-Milán ...	—
Florentina-Lanerossi ...	1
Inter-Módena ...	1
Roma-Atalanta ...	1
Sampdoria-Palermo ...	1
Spal-Genova ...	1
Torino-Nápoli ...	1
Venezia-Juventus ...	X-2
Cagliari-Lazio ...	1-X-2
Como-Messina ...	1-X-2
Académica-Guimeraes ...	1-X-2
Sporting-Atlético ...	1
Porto-Leixoes ...	1

#### Reservas

Alessandria-Bari ...	X-2
Catanzaro-Udinese ...	1



## LA OPINIÓN DE ESCARTÍN

### SOLO NOS QUEDA EL VALENCIA

O un aviso más del descenso de juego

La temporada anterior, cuando entraba el mes de mayo, teníamos representación española en todas las competiciones europeas de clubs. El Madrid, finalista en la clásica Copa de Europa; el Atlético, también finalista en la Copa de Copas; mientras en la de Ferias, estaban dos equipos españoles, el Valencia y el Barcelona, competiciones donde solamente el Madrid perdió la final, para quedar campeones en las otras especialidades, atléticas y valencianas. Esta vez sólo queda el Valencia.

Para el hombre que no guste analizar situaciones esto no tiene importancia, es consecuencia de la mala suerte, pero para quienes gustamos ver más las causas que los defectos, lo actual es un sintoma de nuestra general pérdida de juego, falta de superdotados, y el fútbol juvenil ya dió también su alabonazo al no quedar clasificados para la fase última en Inglaterra. ¿Causas de todo esto? Muchas y variadas: abandono del vivero, ausencia de base en el fútbol deporte... y a veces una tremenda falta de humildad y sentido práctico.

Cayó primero el Madrid en su eliminatoria con el Anderlecht, aquel triste comienzo de temporada donde los campeones llegaron sin juego ni forma, faltos de preparación a causa de la precipitada gira por África; vinieron en seguida las eliminaciones de los demás en el Trofeo de Ferias, caída ruidosa del Barcelona, para sólo seguir adelante el Atlético de Madrid y perder la final de Rotterdam, quedándonos como único conjunto ese

Valencia bravo que supo salvar el difícil escollo de Roma. Y allí había caído el Inter por tres-cero...

La temporada española fué técnicamente muy floja, se vieron pocos partidos de calidad, y en Madrid, si quitamos las dos visitas del Valladolid, en encuentro del Atlético de Bilbao en el Bernabéu o el Valencia en el Metropolitano, ¿qué resta de los demás? Poco más de nada, y es natural que este descenso de calidad tenga su reflejo en las competiciones internacionales de clubs, ya que su mayoría, casi la totalidad, están peor que estaban, y en ese grupo se hallan el Barcelona, el Sevilla, el Atlético de Bilbao, el Betis y hasta el propio Atlético de Madrid, tan distinto del que vieramos en aquel prometededor mes de octubre.

De los tres títulos de Europa, en cuanto a clubs se refieren, el primero en categoría internacional es la clásica Copa de Europa entre Campeones de Liga, después la Copa de Copas entre vencedores en cada país del torneo del K. O. y en tercer lugar el Trofeo de Ferias, que deseamos gane el Valencia para ratificar su título y poner algo de optimismo en el sombrío panorama actual, fútbol desequilibrado, todo arriba, nada abajo, paso de importadores de figuras a lo contrario, decrecimiento por ello del espectáculo, menos público y este aviso final que para algunos quizá no tenga importancia. Sólo el Valencia queda en pie después de su gran partido en Roma, triunfo físico y táctico de Scopelli, el hombre humilde y educado que sabe el oficio, habla poco y trabaja.



LA CIUDAD DEPORTIVA DEL MADRID

UNA de las mejores cualidades de Bernabéu es su tesonera tenacidad, gracias a la cual ha culminado obras ingentes, catedrales, casi como el estadio que lleva su nombre y esa Ciudad Deportiva, cuyas pistas de atletismo han entrado esta tarde en servicio con una reunión internacional que hará historia. Fiel a su "línea", sin desviarse de ella al través de su prolongado mandato, recoge ahora los frutos al ofrecer al amplio mundillo del deporte, caja de resonancias de éxitos y fracasos, el ejemplo fabuloso que representa su ya famosa frase, "muletilla" que maneja con el mismo tesón: "El dinero del deporte, para el deporte."

En efecto, los millones del fútbol —espectáculo— profesional han servido para crear ese extraordinario complejo deportivo, que, de haber estado terminado entonces, habría sido marco incomparable para los II Juegos Atléticos Iberoamericanos.

El viejo Bernabéu puede y debe sentirse satisfecho de su obra, respaldada por el crédito público con generosidad y presteza inolvidables.

## Clara con limón

No está el horno para bollos. Lo de Rotterdam es el caso del héroe de cien combates que dobla en un atropello de bicicleta.

Decididamente, no nos va el queso de bola de Neerlandia.

El año pasado se nos indignó en Amsterdam y éste en Rotterdam.

Una cosa es que el Tottenham pareciera bueno y otra que lo fuera.

Pero es que en la acera de enfrente, con aquella desorganización tan perfectamente organizada daban facilidades para todo, y cualquiera podía presumir de gato con un ratón tan infeliz.

En Inglaterra faldan la cosa como si hubieran dado muerte al dragón de siete cabezas.

Menos lobos, "misteres", que lo único que hizo su equipo fué pillar cansada a la aceituna colchonera.

Cansada y con menos fuerza que una gaseosa.

Don Santi estuvo "sembrado" la otra noche, en el banquete, cuando dijo que el Madrid no lo eran él, ni los directivos, ni los magos, ni el zapatero que clavó los tacos a los "guayos", porque el club, como "Fuenteovejuna", lo son los cincuenta mil socios.

¿Tenía razón el viejo cuando desafió a la selección "de fútbol dos Estados Unidos do Brasil", recién terminado el campeonato de Chile para vengar a los nuestros? Porque, como ven, no hay más que ponerse en la cola para darles un capón.

Como el Tottenham iba de blanco, con haberse hecho la cuenta de que era el Madrid, ya teníamos bicampeón confirmado.

CAYETANO

## El buen humor inglés

### Anécdotas de la firal de Rotterdam

DOS días antes de la final, dijo: "Si el Atlético pretende ganar, habrá de rendir al límite de sus fuerzas; de lo contrario, no tiene nada que hacer." Este NICHOLSON, hay que admitirlo, es un proyecta. Después del cinco a uno, jactándose de su vaticinio, comenta: "Se que en mi país, a raíz de mi optimista pronóstico, ha habido quien ha escrito que yo estaba imitando a HELENIO HERRERA. No sabía yo que Herrera tuviera la exclusiva de "pitonis". Es lo mismo. Lo importante es que no me he equivocado. A ver que dice ahora."

En una sala de fiestas de Rotterdam está actuando un quinteto español: "Los Cinco Caminantes". Por cierto, con éxito. La víspera del partido estuvo con ellos, y uno explico:

"Entramos a trabajar a las nueve de la noche, pero vamos a pedirle permiso al "jefe" para que nos deje ir al partido. A pesar de que es un "hueso", no desesperamos de llegarle al corazón."

Apremio otro: "Venga, chavales, a tocar; esta noche hay que tener contento al «jefe»."

Atacaron un paso doble y, a continuación, para "fastidiar" a un numeroso grupo de "hinchas" ingleses, interpretaron el "Atlético de Madrid es campeón".

Cabizbajos y estoicos, aguantaron la broma impertérritos. A los cinco minutos, pagaron y abandonaron el "night". Antes, uno de ellos, dirigiéndose al quinteto, dijo:

"Buenas noches, hasta mañana, que vendremos." Y volvieron. Ya lo creo. Y en cuanto entraron, lo primero que hicieron fué saludar al vocalista:

"Tenga. Es la partitura de nuestro himno. Fíjese bien somos muchos, más de cuarenta, y hemos venido exclusivamente para escuchar nuestro himno interpretado por ustedes."

Cuando, ya cerca de la una de la madrugada, apareció por el local de marras para despedirme de los queridos compatriotas, uno de ellos me susurró:

"Nos la buscamos ayer. En menudo jaleo nos hemos metido. Llevamos tocando el himno del Tottenham desde las once de la noche, y lo peor es que hay que entonar cada doce minutos. Encima de no haber ido al partido, pues el «jefe» nos negó el permiso, esto: cinco a uno y venga de sonreír a todos esos que ves ahí; ¡paya noche!

Otra anécdota. En una lateral del campo una inmensa pancarta rezaba: "La «Peña» Cuatro Caminos está con vosotros. ¡Áupa, Atlético!". Al final del partido se acerca un inglés a los que llevaban la pancarta, ya enrollada, y les dice: "Eran ustedes tan pocos y nosotros tantos... Ya lo han visto: una proporción de cinco a uno."

Y a callar; esto es el deporte: hoy ganan unos y mañana, otros. Estoy de acuerdo con MELCHOR DE LAS HERAS, que, en el avión, de regreso a Madrid, me decía: "A mí me ha dolido mucho. Tanto como al que más. Un trago amargo, pero que ya ha pasado. Ahora a mirar el futuro con optimismo y a pensar que hay que llegar a la final de la Copa del Generalísimo."

Ya lo dice el refrán: "Al mal tiempo, buena cara." Los franceses, cuando ganan en algo, destacan el triunfo a toda plana; si pierden, echan tierra al asunto. Tienen también un dicho que, traducido al español, viene a decir, sobre poco más o menos, esto: "De lo desagradable no me hables. No me acuerdo ya."

Digo lo mismo.

Miguel ORS

## Estadio Santiago Bernabéu

Mañana domingo, a las 7 de la tarde

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE JUVENILES (Fase final)

C. F. A. DE PLASENCIA - REAL MADRID C. F.

(Campeón de Extremadura) (Campeón de Castilla)

En caso de mal tiempo, este partido se celebrará después del Levante U. D. - Real Madrid C. F.

A las 8,30 de la noche:

COPA DE S. E. EL GENERALISIMO (octavos de final)

LEVANTE U. D. - REAL MADRID C. F.

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES:

DE TODAS CLASES: taquillas de Alfonso XI, 6, y avenida de Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas), HOY SABADO, de 7 a 10 noche, y MAÑANA DOMINGO, día del partido, de 11 mañana a 1,30 tarde.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE: taquillas de Palos de Moguer, 36, de 7 a 10 noche, y en las del estadio, de 4 a 7 tarde, HOY SABADO. En ambas taquillas, MAÑANA DOMINGO, día del partido, de 11 a 1,30 de la tarde.

MAÑANA DOMINGO, día del partido, localidades de todas clases, en el estadio, desde las 5,30 de la tarde.

## Noticario deportivo

En la Casa Sindical se ha celebrado la inauguración oficial del curso de monitores de natación y socorrismo de la Obra Sindical de Educación y Descanso. ♦ Juan Manuel Couder, de España, ha perdido ante Mike Sanster (Gran Bretaña, por 3-6, 6-2, 6-0, 2-6 y 6-2, en partido de tenis correspondiente a los campeonatos internacionales de Francia. ♦ Se ha corrido la seda etapa de la Vuelta Ciclista a Navarra, entre Sangüesa y Estella. Resultó vencedor Andrés Incera, del equipo Guerniquesa-Kas, en tres horas, veinticuatro minutos y cuarenta y tres segundos. ♦ Manuel Santana, de España, ha vencido a Ron MacKenzie, de Australia, por 6-4, 12-10 y 6-2, en

partido de tenis correspondiente a los campeonatos internacionales de Francia. ♦ Por encargo del Ayuntamiento de Madrid y programado como celebración de las fiestas patronales de la villa, la Federación Española de Pesca y Actividades Subacuáticas, celebrará un concurso de pesca en las aguas públicas del pantano de la Portiña mañana domingo, para cuyo acto deportivo se han consignado importantes premios, entre ellos la copa del Concejo madrileño. ♦ En la jornada inaugural de las finales del campeonato de España de baloncesto, que se celebran en el frontón Barceibar de Tolosa (San Sebastián), el Aismalibar, de Barcelona, venció al Tritones, de Zaragoza, por 68-53, y el Real Madrid derrotó por 129-71 al Hispaner, de Baleares. ♦ El Barcelona ha fichado a un joven jugador de la cantera catalana, Manuel Gilf Martínez, que actúa de interior. Tiene diecinueve años. ♦ En Viena, Laszlo Papp, campeón europeo de los medios, ha vencido al americano Randy Sandy por puntos, en diez asaltos. ♦ En partidos de tenis correspondientes al campeonato internacional de tenis de Francia, Alberto y José Luis Arilla han vencido, en dobles, a los franceses Barthes y Grinda. ♦ De hoy a mañana llegará a Madrid Damián Gauneca para gestionar del Real Madrid su participación en el torneo de Caracas, más conocido por pequeña copa del mundo,

### AVISO A LOS TAXISTAS

La nueva dirección y empresa del teatro Valle Inclán, ante el éxito de la obra

## HISTORIAS PARA SER CONTADAS

ruaga a todos ustedes tengan a bien conocer el teatro Valle Inclán, es el antiguo Torre de Madrid (edificio Torre de Madrid). Gracias.



FRANCISCO YAGUE, ENVIADO ESPECIAL

Mañana comienza en Nimes la carrera del MIDI-LIBRE

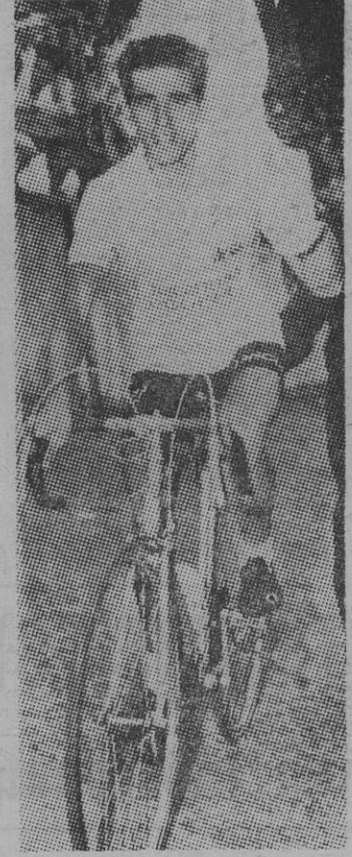
En ella participarán los dos "grandes ausentes" en la Vuelta a España: BAHAMONTES Y SOLER

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yague, transmitida por telex.) Sin tiempo apenas para el descanso, corredores y periodistas enlazamos prácticamente la Vuelta a España, que terminó el miércoles en Madrid, con el Midi-Libre, que da comienzo mañana, domingo, en Nimes. Para algunos quizá sea la prueba francesa un desquite de la ronda española. De momento, las formaciones nacionales van a suelo francés para tratar de encontrar una victoria que aquí no obtuvieron. Frente a ellos no estará, en esta ocasión, el "coco" Anquetil que tanto aterrorizó a los nuestros. Pero, en cambio, la participación extranjera —sobre todo la francesa— será mucho más numerosa, con múltiples figuras que, si individualmente no llegan a la talla de Anquetil, colectivamente le superan. El Midi-Libre, organizado por el prestigioso rotativo del mismo nombre del sur de Francia, en su decimoquinta edición tiene, para nosotros, el atractivo de cruzar la frontera por primera vez, precisamente para disputar su última etapa en rutas españolas, hasta terminar en Barcelona, colmando así los esfuerzos del Club Drink, una entidad nacida para ayudar al ciclismo y que, hasta este año, sólo encontró obstáculos en su camino de colaboración, obstáculos que iban amontonando precisamente quienes mayor interés debían tener en dejarle el paso franco. Pero, por fin, tras el éxito inicial conseguido con la I Semana del Ciclismo Catalán, llega ahora esta colaboración entre el periódico "Midi-Libre" y el Club

Drink, que tendrá como colofón la traída del final de la gran carrera a la ciudad condal. LOS DOS "GRANDES AUSENTES". — A punto de partir para Nimes, donde se inicia la prueba, no sabemos todavía que hombres formarán en las filas de los equipos franceses y belgas inscritos, en lucha con los Ferry's, Kas, Faema y Mallorca. Pero, inicialmente, podemos ya adelantar que la atracción máxima de la carrera será la presencia de los dos "grandes ausentes" de la Vuelta a España: Federico Bahamontes y Angelino Soler, tras haber tenido ambos una destacada actuación en la Vuelta a la Romagna, coincidente con la ronda española. Los dos ausentes tendrán una buena oportunidad de darles razón a quienes señalaron lo necesario que hubiera sido su presencia para romper la monotonía de la Vuelta en las etapas montañosas. Con los dos grandes escaladores, que tendrán escenarios suficientes para dar fe de vida y para entablar un espectacular duelo con Julio Jiménez —flamante rey de la montaña de la Vuelta—, estarán también la totalidad de los ases españoles, con la única excepción de Colmenarejo, al que se ha dado un descanso. El equipo Faema anuncia el gran completo con Angelino Soler, Antonio Suárez, Antonio Gómez Moral y Rosa, Segú, Jiménez, Suñé y Juan Sánchez. De los Ferry's no sabemos la alineación, pero si, en cambio, que la capitanearán Manzanque y Pérez Francés, que, casi repuesto de su ataque de forunculosis, emprendió ayer tarde el viaje hacia Francia. Los Kas están ya en Nimes con Pacheco, Gábica, Vélez, Barrutia y compañía, mientras los mallorquines formarán un buen conjunto reuniendo a distintos corredores isleños. Una nutrida embajada española de 40 hombres, puesto que a las cuatro formaciones de aquí se unirán Bahamontes, Otaño y Mendiburu, en las filas de Margnat-Paloma, gran selección en lucha con las mejores formaciones francesas, en busca del desquite de la Vuelta a España.

ITINERARIO DE LA PRUEBA. — El Midi-Libre, este año, ocupa cinco fechas, de domingo a jueves, festividad de la Ascensión, disputándose seis etapas, con un total de 1.057 kilómetros. Salimos a razón de más de 200 kilómetros diarios, y todos ellos con dificultades montañosas inteligentemente situadas, para hacer más selectiva la carrera. Mañana, domingo, la primera etapa, entre Nimes y Sete, con 220 kilómetros, con la escalada al corto pero duro Mont Saint-Clair, situado a siete kilómetros de la llegada. El lunes, 201 kilómetros de Sete a Beziers, con los colls de Lunas, de los Trece Vientos y de Pierre-Plantes, en mitad de la etapa. El martes, Beziers-Carcasona sobre 212 kilómetros, con escalada el durísimo coll de Fontfroide, al de Serieres y al de Alarico; éste a 35 kilómetros del final. El miércoles se disputarán dos etapas: por la mañana, de Carcasona a Prades, sobre 111 kilómetros, con el impresionante coll de Jau de 1.513 metros de altitud, a veinticinco kilómetros de la meta, y por la tarde, Prades-Perpiñán, de 108 kilómetros, con el coll de Fourtou, casi de salida. La carrera cruzará neutralizada la frontera para, el jueves por la mañana, salir de Figueras rumbo a Barcelona, a través de 205 kilómetros por Gerona y Girona, salvando en el tramo final —realmente espectacular e inédito— las cuestas de la Rabasada y el Tibidabo, para llegar a la avenida del Generalísimo, donde se montará un circuito doble, a cubrir cinco veces. A buen seguro que podremos gozar de un espectáculo de primerísima calidad, con el deseo de que los nacionales se arranquen en la espina de su débil actuación en la Vuelta a España. Sin el "complejo Anquetil", tenemos muchas gente que puede dar que hablar... "FORAÍ" EN EL GIRO. — También mañana se inicia la tradicional Vuelta a Italia, pero esta vez no tendrá, para los españoles, el interés de los últimos años. Los éxitos de los Poblet,

Pérez Francés, Suárez, Bahamontes, Botella, etc. no tendrán este año continuadores, porque la embajada española queda reducida únicamente a Jesús Galdeano y Jaime Alomar, englobados en un combinado internacional, precisamente para cubrir la vacante de los Faemas, que a última hora han roto sus negociaciones con los organizadores, con los que no se han puesto de acuerdo en lo económico; Faema iba a mandar a Italia a los Suárez, Angelino Soler y Antonio Gómez Moral pero, al no ponerse de acuerdo, han mandado a sus ases a la Midi-Libre.



CARLOS PARDO SE DEFIENDE

«La pista fué fumigada por técnicos que aseguraron que secaría a los diez días y ha pasado más de un mes sin conseguirlo»

«Mi secretario Arsenio fué agredido en el despacho y Van Steenberg se fracturó una clavícula»

LOS incidentes del Palacio de los Deportes en la noche del jueves tendrán, seguramente repercusión, lo que nos parece bastante lógico. Entre las consecuencias que se derivaron de ellos está la fractura total de la clavícula que sufrió Van Steenberg, que le mantendrá alejado de competiciones una veintena de días, y el ataque al popular secretario de la entidad organizadora, el conocido Arsenio, que fué agredido en su despacho del palacio momentos después de haberse suspendido la reunión. Arsenio fué puesto fuera de combate y seriamente lesionado. La importancia de los hechos que narramos y el ambiente ex-

pectante que sobre ellos existe en el mundillo ciclista nos ha impulsado a buscar la verdad o, por lo menos, la versión más cercana a la verdad. Comenzaremos por conocer, como más autorizada, la del organizador, Carlos Pardo, hombre con una dedicación, casi exclusiva, de montar veladas ciclistas en el velódromo. Nos acogemos a darnos su opinión. —¿Estaba usted enterado de que existía carcoma en la madera del velódromo? —Efectivamente, lo sabía hace meses, sin que le pueda precisar la fecha con exactitud. Sé, aunque ignoro el momento, que por la intendencia o encargado del Palacio de los Deportes se mandó unas muestras de maderas a un organismo forestal, que informó de un modo positivo. —¿Sabía usted que se habían tomado medidas para remediar el mal? —Conocía el hecho que, me parece fué por Semana Santa, una casa dedicada a ello había mandado un técnico, que procedió a una fumigación. —Puede darme datos más concretos. —Pues sí. Fué precisamente Arsenio, mi secretario, quien le dijo al técnico que la materia grasienta que empleaba podría ser perjudicial, ya que la grasa empapaba la madera y la hacía resbaladiza. La contestación, concretamente, fué que en diez días estaría seca y en condiciones. —Sin embargo, el día de la carrera no lo estaba, sino todo lo contrario. —Así fué. Sin embargo, desde que se hizo la fumigación el técnico no volvió a aparecer, ni siquiera a dictar medidas para evitar los inconvenientes que se podían producir. Me consta que la dirección del Palacio de los Deportes realizó, por su cuenta, toda clase de pruebas para conseguir poner la madera en condiciones aptas. La última, de mejor resultado, consistió en esparcir por la pista resina de la empleada en los combates de boxeo. —No obstante, usted dió la reunión. —Sobre esto quiero aclarar que yo tengo un contrato, y lo cumplo fielmente, que en una de sus cláusulas me dice que el palacio estará, el día de la velada, en condiciones perfectas para la celebración del espectáculo ciclista. Yo me atuve a ello en principio, pero cuando observé la psicosis reinante entre los corredores me llené de temor y mandé un aviso a la Federación Nacional de Ciclismo para que los jueces, que pertenecen a la Castellana, vinieran con tiempo para examinar la pista y determinar si se podía correr o no. Estos señores vinieron, como siempre, con

el tiempo casi justo. —Entonces, ¿conocía usted el peligro? —No, porque con la capa de resina echada en la madera los corredores celebraron su sesión de precalentamiento y la vieron segura. Personalmente insistí con uno de ellos, Sivilotti, para que hiciera pruebas más completas y el resultado fué satisfactorio. Naturalmente, ante esto yo no tenía argumento para suspender. —¿Cómo se produjeron los accidentes? —Se daría usted cuenta que tardaron en producirse y al principio se corrió bien. Después, seguramente con el calor, los focos, el rodaje y otras circunstancias, la resina fué desapareciendo y la grasa salió a la superficie. Casi todas las caídas se produjeron en el mismo sitio, donde cayó Tortellá, que arrastró la capa resinosa y seguramente dejó sin defensa la madera. De todas maneras, se echaron cuarenta kilos y quizá hubiera sido conveniente echar muchos más. —¿Cuál fué la postura de la Federación de Ciclismo? —En principio discrepé conmigo, quizá algo de más, pero yo le dije a Alejandro del Caz, gran amigo y gran persona, que yo no era responsable. —¿A quién cree usted responsable? —No voy a concretarlo más, pues me parece que la cosa está clara. Le contaré, por terminar, que Van Steenberg me dijo que la carcoma no es infrecuente en los velódromos, pero que, por lo general, no se toman medidas contra ella, ya que tarda mucho tiempo en producir problemas como el de anoche. Esta ha sido, por ahora, la versión de Carlos Pardo. En resumen: la pista estaba tratada con una sustancia grasa que tardaría en secar diez días y que hoy todavía no ha secado. El Palacio de los Deportes, en vista de ello, trató de acelerar el proceso de un modo directo, ya que nadie se preocupaba de ello. Uno de los medios utilizados fué la resina, que en principio no dió mal resultado. Después la cosa se torció. Seguiremos consultando opiniones; hoy ya tenemos una importante.

LA MEJOR PISCINA EL LAGO

CARLOS III-CONSULADO-ROXY "A"

SESIONES: 7-11 LUNES PROXIMO, ESTRENO

El drama de una mujer aprisionada entre un nuevo amor y un viejo CRIMEN



SUSAN HAYWARD CONSPIRACION PARA MATAR

PETER FINCH DIANE CILENTO DIRECTOR ROBERT STEVENS

CINEMASCOPE METROCOLOR

¡UNA PELICULA QUE LE APASIONARA! PARA MAYORES DE 16 AÑOS

José Luis AGUADO PISOS ESTRENAR Quedan pocos. Confortables exteriores, tres habitaciones, 275.000, menos hipoteca. 75.000, entrada. VERLOS: ANTONIO CASERO, 31 (Doctor Esquerdo, final O'Donnell). 224 19 55



SOLO UNAS HORAS ANTES DE QUE EMPRENDIERA VIAJE A PALMA DE MALLORCA

# RAQUEL DARIO-Miss Madrid-, desposeída de su título a las cuarenta y ocho horas de conseguirlo

# Madrid Actualidad

Descubierto cuando asistía a una representación teatral

## MARCELO MASTROIANNI ESTA EN MADRID

"HE VENIDO A VER LAS CORRIDAS DE TOROS"



punto de conseguir el Oscar de interpretación de este año. Sus películas "La dolce vita" y "La verité", junto a Brigitte Bardot, le han consagrado como estrella mundial.

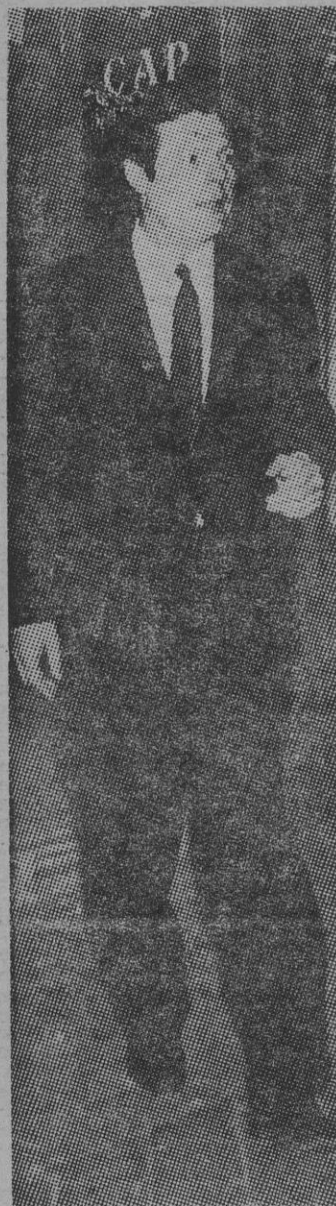
—¿Cómo se han enterado que estaba aquí? —nos pregunta Mastroianni.

No quisimos revelar nuestra fuente de información; pero le dijimos que desde que ocupó el asiento número 12 de la fila primera de butacas, dos reporteros no le quitaron el ojo de encima.

—¿Su próxima película?

—Una junto a Sofia Loren.

Antes de salir, quiere saludar a Alfredo Alaria para felicitarlo por su espectáculo. Alaria y Mastroianni charlaron durante breves momentos. Después de la entrevista surgió la anécdota. Los empleados del teatro cerraron las puertas de salida. Más de cinco minutos pasó el actor, en compañía de los reporteros, buscando una salida en plena oscuridad. Cuando conseguimos ganar la calle unos amigos le esperaban. Todos juntos se fueron andando Alcalá abajo camino de la Cibeles.



SALIA del patio de butacas fumando un cigarrillo. En ese momento, la cámara fotográfica de César le disparó casi a quemarropa. Marcelo se asustó un poco y nos miró receloso. Luego, al ver que había sido descubierto cuando menos lo esperaba, aceptó la entrevista con una amplia sonrisa.

—He venido a ver las corridas de toros de San Isidro y llevo ya una semana en Madrid.

—¿Cómo ha guardado tan bien el incógnito, señor Mastroianni?

—Es un viaje de vacaciones y quería pasar inadvertido.

Marcelo Mastroianni es hoy día uno de los actores más cotizados del mundo. Por su labor en "Divorcio a la italiana" estuvo a

### Un traje típico asturiano, para el Manneken Pis

Un traje típico de los pastores del valle de Horrúa (Asturias) ha sido entregado a primera hora de ayer tarde al embajador de Bélgica en España, barón Antoine Beyens, destinado a la colección que viste el famoso muñeco Manneken Pis de Bruselas.

El alumno del Instituto de Enseñanza Media de Llanes don Julio Peláez hizo la entrega de dicho traje, en nombre de sus compañeros del instituto, en un acto celebrado en la Embajada de Bélgica. Asistió al acto, junto con el embajador y su esposa, el director del diario "Arriba", don Sabino Alonso Fueyo, que representaba al alcalde de Llanes.

El Manneken Pis fué raptado hace unos meses por un grupo de estudiantes belgas. Como desagravio, los estudiantes de Llanes han hecho la donación de este traje llanisco, confeccionado a semejanza del empleado para el cuidado de las manadas de ganado en las cañangas.



Se descubrió que estaba casada y tiene una hija de cuatro años

«Necesitaba triunfar; la popularidad significa dinero y yo tengo que cuidar de la educación de mi niña»

TODO ocurrió escasas horas antes de que pusiera el pie en la escalera del avión que la habría de llevar a Palma de Mallorca. Raquel Dario del Hierro, una bella madrileña, de veintitrés años, elegida Miss Madrid, era descalificada y desposeída del título de belleza oficial de nuestra Villa.

Hubo conmoción en el momento en que la noticia llegó al aeropuerto de Barajas, donde se encontraban reunidas más de catorce misses que esperaban el momento de emprender el viaje.

Un nutrido grupo de reporteros aguardaba la partida de las guapas. Alguien se acercó a nosotros y nos dijo en voz baja:

—Ha estallado la bomba. Miss Madrid no irá a Mallorca.

Inmediatamente nos pusimos en acción, y escasos minutos después, en nuestro cuaderno de notas figuraba toda clase de notas y detalles sobre el caso.

La señorita Raquel Dario del Hierro, según se había descubierto poco antes, está casada y tiene una hija de cuatro años. En estas condiciones quedaba inválida su título, según criterio de la organización del concurso, que está de acuerdo con el que universalmente rige en todos los concursos de belleza del mundo, sólo aptos para solteras.

—Ha sido una pena —nos dicen— porque Raquel era una chica guapa y había sido elegida por unanimidad. Sin embargo, debió decir la verdad.

La verdad suponía no presentarse al certamen de belleza. Las concursantes habían rellenado una ficha, en la que se daba, por supuesto, que ninguna de ellas estaba casada.

Todo el enredo se descubrió cuando Raquel no tuvo más remedio que enseñar su pasaporte a los organizadores. Y en el documento, claro está, se especifica, de estado, casada. Raquel ha contraído matrimonio hace más de cuatro años.

Lo primero que hicimos fué localizarla. La encontramos en su casa. Estaba triste, y al recibirnos estuvo a punto de romper a llorar. La invitamos a salir a la calle con objeto de animarla un poco, y Raquel se arregló de mala gana, pero accedió: Fue una conversación sincera la que el periodista tuvo con ella. Una y otra vez recorrimos la Gran Vía.

—Esto ha sido muy duro para mí —empezo diciéndome—. Desde hace cuatro años estoy separada de mi marido. Tengo una hija de cuatro años, pero me considero soltera y así me conocen mis amigos y amigos.

—¿Qué pretendías al presentarte en un concurso de belleza?

—Soy modelo de publicidad. Puso para los fotógrafos, paso colecciones de vestidos y trato de ganarme la vida y tener un poco de dinerillo para la mejor educación y cuidado de mi niña. Vi en este concurso una bonita oportunidad para ser famosa. Hoy día la fama supone dinero inmediato.

—¿Creeste que nunca se sabría que estás casada?

—Ni pensé en ello. No me di cuenta, pero siempre temí que, al final, todo iba a ser descubierto.

Raquel no puede seguir hablando. Quiere olvidar. Se había hecho ilusiones. Quería empezar una nueva vida. Sin querer ha mirado hacia la vitrina de infamias. Durante dos días su fotografía ha estado expuesta allí con un pequeño pie que decía: "Raquel Dario —Miss Madrid 1963". Ahora se han apresurado a quitarla.

### La chica que llegó tarde a la elección



### Esta es la nueva Miss Madrid 1963

En una reunión urgente y especial, la Organización Belleza y Elegancia, S. L., acordó que para sustituir a la señorita Raquel Dario, descalificada como Miss Madrid, lo mejor y más práctico era dar paso a la candidata Mari Carmen Abréu, que por su belleza y distinción había causado una muy favorable impresión en el jurado, que, muy a pesar de sus componentes, no pudo ser admitida, debido al retraso con que se presentó a la cita de la elección.

—Se ha pretendido —nos informan— que Madrid estuviera lo mejor representado que se pudiera. Por eso se ha creído justo enviar a Mari Carmen Abréu, a quien un retraso involuntario privó del triunfo. Pero este retraso quedó compensado con las prisas con que Mari Carmen Abréu tuvo que preparar su viaje a Palma de Mallorca —en tres horas escasas—, pues el aviso de la organización le llegó a media tarde y constituyó una auténtica sorpresa para ella.

# BURDON'S

## DRY GIN

Su Ginebra, Señor

Madrid, sábado 18 de mayo de 1963



## Las muñecas incrustadas en cuadros

El escultor Sansegundo y el pintor Cuixart, protagonistas de un nuevo «caso» artístico  
**Sansegundo: «No estoy dispuesto a que Cuixart se presente como «padre» de esta innovación artística»**

ERA tenso el ambiente ayer en el café Gijón. En las tertulias literarias y, especialmente, en las pictóricas, el tema de conversación resultaba el mismo.

—¿Sabéis lo que le ha ocurrido al escultor Sansegundo? ¿Sabéis que sus célebres «muñecas» son presentadas ahora como idea del pintor Cuixart?...

Estos eran los comentarios surgidos en el café. Y la atmósfera parecía indicarnos que se abría un nuevo «caso» con dos protagonistas: el escultor Carlos Sansegundo y el pintor catalán Cuixart.

Casi todo el año Carlos Sansegundo vive en Ibiza. Allí decidió instalarse el escultor, después de sus largas estancias por Londres, París, Roma y diversas capitales alemanas, Sansegundo, encerrado allí en una bonita quinta con jardín, trabaja con ahínco y sus ratos de esparcimiento transcurren dentro del clima artístico de la isla, porque en Ibiza se han instalado un buen número de pintores y escultores de fama internacional, entre los que se encuentran los americanos Bob Munford, Erwin Bruner y Bob Thompson.

Sin embargo, hoy Carlos Sansegundo se encuentra en Madrid. Le vemos en la sala de Amigos del Arte, en el edificio de la Biblioteca Nacional, donde se encuentra exponiendo, en unión del grupo «Hondo», compuesto por Jardiel, Mignoni, Genovés, Orellana y Vento.

—No estoy en Madrid con motivo de mi exposición. Había enviado mi obra—nos dice el artista—

### «BAILE FIN DE CARRERA» DE LOS INGENIEROS AERONAUTICOS Y NAVALES

Los alumnos de quinto curso de las Escuelas de Ingenieros Aeronáuticos y Navales han organizado para el día 22 de mayo, a las diez y media de la noche, un baile «fin de carrera», que tendrá lugar en la sede de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Navales, en la Ciudad Universitaria.

ta—y pensaba continuar en Ibiza. Si me encuentro aquí, es por el número de cartas que recibí diciéndome que me debía presentar rápidamente en Madrid. Ya que—según afirmaban estas misivas—la creación de mis «muñecas» había sido algo así como «apropiada» por otro pintor.

Hace ya unos tres meses que, en la sala Nebli, los críticos madrileños pudieron comprobar los grandes cuadros, que a modo de retablos presentaba Carlos Sansegundo. En ellos estaban, como incrustados, una serie de muñecas y muñecos que ofrecían una extraña originalidad y una plasticidad realmente bella.

Entonces, la obra de Sansegundo fué comentada muy elogiosamente por Faraldo, Castro de Arines, y criticada—concretamente—por Carlos Areán. Entonces, como ahora, Carlos Sansegundo explicó a la crítica:

—Yo deseaba salir de mi abstracción. Me encontraba en Ibiza y comencé a acariciar la idea de incrustar en mi obra simples muñecos. Como en Ibiza no conseguí encontrar aquel tipo de muñecos que deseaba, me trasladé a Barcelona. Allí, en Los Encantes—una especie del Rastro madrileño—encontré los muñecos que buscaba.

—Estos muñecos y muñecas, después de una serie de elaboraciones—los he quemado, mutilado, adornado con puntillas, etc.—, resultaban un excelente motivo decorativo para incrustarlos en grandes retablos.

—¿Ha tenido éxito esta nueva obra?

—¡Extraordinaria! Hasta el punto de que fui seleccionado para exponer en París, a finales de 1962, integrando la exposición titulada «Formes et Magie». En esta «expo»—presidida por Jean Cocteau—acudían artistas de la talla de Picasso, Laurens, Arp, Max, Ernest, César, André Bloc, etcétera.

—¿Qué obra presentó?

—Concretamente, mis «muñecas». Por cierto que causó un gran impacto en la crítica francesa.

—¿Y ahora, qué sucede?

—Fué a finales del año 1961 cuando yo comencé a utilizar las «muñecas» en mi obra. Gustaban. Tanto es así que en el ve-

rano de 1962 dejé una colección de fotografías de mis «muñecas» a René Metrás con el propósito de que fuesen publicadas en la revista «Correo de las Artes». No aparecieron publicadas. Sin embargo, ahora, unos nueve meses después, aparece Cuixart, presentando esta «innovación» de mis «muñecas» como una «creación» suya.

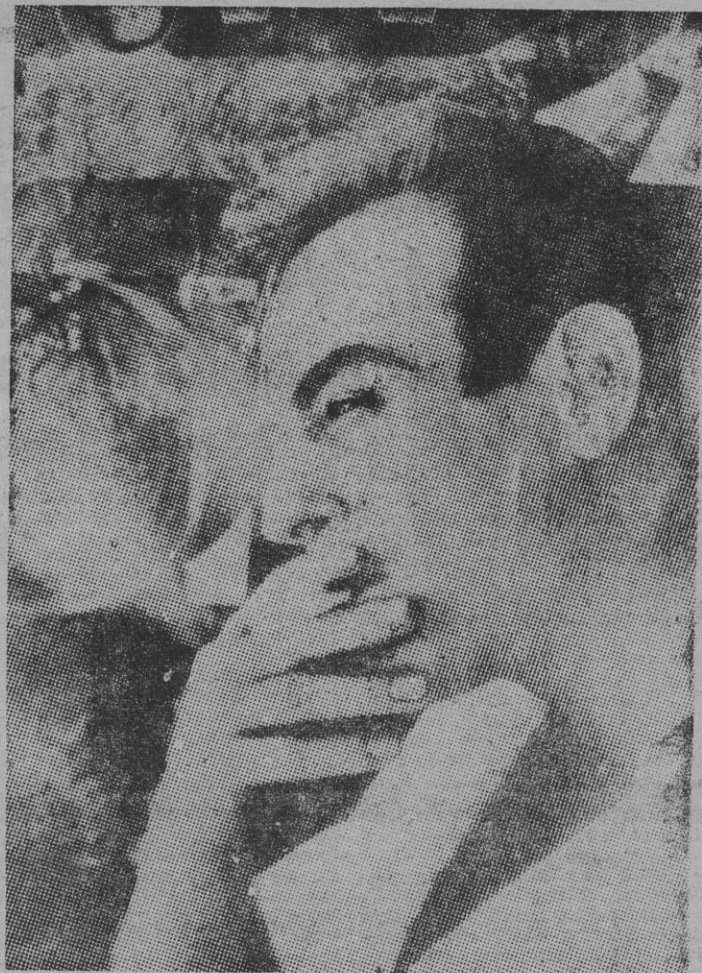
—¿Y ahora qué va a hacer usted?

—Protestar y reclamar la paternidad de esta idea. Yo comprendo que un artista puede acertar en una idea e incluso, tener escuela. En Ibiza hay muchos jóvenes pintores que intentan incrustar este tipo de muñecos en sus cuadros. Me copian. A mí me hace gracia e, incluso, les ayudo. Sin embargo, a lo que no estoy dispuesto es a que un pintor como Cuixart se presente ahora, a la crítica catalana y a la madrileña, como «padre» de esta innovación artística.

## Ha llegado a Madrid RENNETTE WRIGHT, embajadora de la belleza de las islas Hawai

COMO una gentil embajadora de las islas Hawai, ha llegado a Madrid Rennette Wright. Muy pocos años, cabellos de negra seda, ojos rasgados, amabilidad a flor de labios y silueta ondulante de sirena, es ella la mejor invitación para visitar aquellos paraísos exóticos, que se asocian siempre a las lunas de miel de los millonarios y las estrellas de cine norteamericanas. La Pan American ha costado su viaje, de dos meses de duración, por Europa, confiando a Rennette la delicada misión de servir las relaciones públicas de los Estados Unidos.

—Somos el más pequeño de los Estados de la Unión; el último de los agregados. Pero también es verdad que nuestra tierra es la más bonita... Es un paraíso en medio del Pacífico. Allí no hay más que sol, flores, mar y... amor.



En el bar del Wellington, donde conversamos, el «sarog» de Rennette—sobre su tostada piel—atrae todas las miradas. Es blanco, con flores rojas superpuestas.

—Son «hibiscus»..., la flor nacional de Hawai.

Rennette, procedente de Roma, donde ha presentado una película en colores sobre Honolulu—«Hide Seek»—y ha cantado y bailado para la televisión italiana, estuvo antes en Cannes, donde asistió a la apertura del festival cinematográfico.

—Porque yo también he trabajado en el cine. Durante seis meses, recién cumplidos los diecisiete años, actué para la Warners Bros. en Hollywood. Pero no pude soportar el ambiente de los estudios y me marché, de nuevo, a mi tierra.

En Hawai fué azafata de una compañía aérea interinsular. Mientras duró su trabajo aéreo tuvo que llevar los cabellos cortos, lo que representó para ella un gran sacrificio.

—Yo nací en Honolulu. Mi padre descendía de portugueses emigrados allí. Mi madre era nieta de italianos. Pero tengo también, entre mis antepasados, a indígenas puros. Soy, como casi todos los hawaianos actuales, producto de un variado mestizaje.

En sus maletas, Rennette lleva

cinco «sarogs» y unos cuantos «pareus» con los que baila el tamoure, uno de sus ritmos preferidos, aunque su verdadera especialidad es el hula, la danza tradicional de las islas.

A Rennette le han gustado mucho los toros. No se ha perdido una corrida. Pero, en particular, le ha entusiasmado el rejoneo. Por eso, cuando Angel y Rafael Peralta, que andan por el bar, se brindan a ofrecerle sus conocimientos de inglés, «made in Sevilla», para hacer más fácil el diálogo, la bella hawaiana no oculta su alegría. Y aún más: cuando el menor de los Peralta le ensalza las excelencias del flamenco, Rennette le pide que le enseñe unos pasos; ella, a cambio, le dará unas lecciones de tamoure.

Horas después, la cámara de César captaría estas primicias informativas de un intercambio artístico-folklorico surgido tan espontáneamente.

A estas horas Rennette está haciendo las maletas para marchar a Lisboa, donde actuará en el casino de Estoril. Y hay que decirle adiós con la palabra que, según ella, es la más importante del idioma hawaiano y que significa «hola», «adiós» y «te quiero». Todo es cuestión de como se diga.

—¡«Aloha», Rennette!

EXTENSA



### LES ACONSEJA: ESCALOPE DE TERNERA A LA MILANESA

INGREDIENTES:

- 500 gramos de ternera divididos en cuatro filetes.
- 1/2 kilo de macarrones.
- 2 tomates de ensalada grandes.
- 150 gramos de jamón magro.
- 100 gramos de mantequilla.
- 2 cebollas grandes.
- 1/2 litro de caldo concentrado.
- 1/2 cucharada de pimienta.
- 3 cucharadas de pasta de tomates.
- 125 gramos de queso parmesano rallado.
- 3 higados de pollo.
- 2 cucharadas de coñac.
- 2 cucharadas de vino blanco.
- Un manojo de perejil para decorar.
- Un limón grande.

INSTRUCCIONES:

Poner agua abundante a hervir en la olla y echar los macarrones partidos solamente por la mitad. Sállese el agua. Cuando los macarrones estén tiernos vaciar el agua; poner los macarrones a escurrir y echarles abundante agua fría. Enjuágase bien.

Hacer una salsa frito en mantequilla cebolla, hígado y fomentos, todo muy picado. Unir al caldo queso, vino, coñac, pasta de tomates y pimienta. Agregar los macarrones, partidos en trozos de cuatro centímetros, y cocinarlos unos minutos en la salsa.

Cocinar a fuego lento un poco de mantequilla; encubrarse en harina los filetes, sacudidos, fríanse tres minutos por cada lado y sírvanse con los macarrones. Finalmente, adórnense con el perejil y el jamón indicado en la receta.

Pueden escribirme a:

**TIA LOLA**  
 DIARIO PUEBLO  
 NARVAEZ, 70 - MADRID  
 GENTILEZA

DE COCINAS



Intercambio de cadetes del Aire con los EE. UU.

España y otros veintinueve países llevarán a cabo este verano con los Estados Unidos intercambios de jóvenes aficionados a la aviación civil.

El intercambio está patrocinado por la Patrulla de Aviación Civil (P.A.C.), auxiliar civil de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos. Este será el décimosexto año consecutivo en que los cadetes de la P. A. C. norteamericana han participado en el intercambio.



## Ayer se concentraron en nuestra capital

### Bellezas oficiales de catorce regiones españolas



Llegaron ayer a Madrid 13 de las bellezas representativas de otras tantas regiones españolas que participarán en Palma de Mallorca en la elección de Miss España.

Las bellas de León, Ceuta,

Santander, Tenerife, Valencia, Vizcaya, Aragón, Asturias, Castilla, Extremadura, Galicia, Gran Canaria y Guipúzcoa. Tras haber comido juntas en las nuevas dependencias del aeropuerto de Bara-

jas vinieron a Madrid y en autocar recorrieron los lugares más típicos de la capital.

Aquí las tenemos en la plaza Mayor, estos días adornada con motivo de las fiestas isidriales.

REALIZAN: Carmen Debén ☆ José Antonio Plaza ☆ María Francisca Ruiz  
 COLABORAN: José A. Valdeón ☆ Félix Arbolí. FOTOGRAFIA: César Lucas



QUINTA DE SAN ISIDRO

SENDAS OREJAS PARA PUERTA, CAMINO Y EL VITI

El sa'montino hizo la faena más aclamada de la tarde

★ TOROS DE DOÑA MARIA TERESA OLIVEIRA.—Corrida ideal. De azucar cande. En su pelea con el caballo la bravura quedó más que manifestada. Para los toreros, casi todos los toros reunieron raza, bondad y temple. Para el tercero de la tarde se pidió la vuelta al ruedo. ¡También El Escorial se crían toros de bandera! El encierro, con presentación justa, pesó 478, 496, 480, 519, 501 y 477 kilos, respectivamente.

★ DIEGO PUERTA.—San Bernardo, su barrio natal, puede sentirse orgulloso de la tarde con rumbo y casta de su figura grande.

★ PACO CAMINO.—¡Hay algo más bello que el toro zurdo del niño sabio de Camas?

★ SANTIAGO MARTIN (El Viti).—Motor de la jornada. Descubridor de toros ajenos. Acento circunflejo de una forma de entender los muletazos fundamentales. Puro entre los puros lidiadores, su tarde de ayer nos obliga a pensar en una temporada marcada con el hierro de Salamanca.

Horas de cruz y raya. Si la corrida hubiera tenido escenario andaluz y mayoría espectadora de Despeñaperros para abajo, ahora, queridos lectores, seguiríamos hablando del "acabóse", que es eso que los hombres del Sur utilizamos para definir, de un trazo, una situación memorable.

Pero estamos en Madrid. En la quinta corrida de San Isidro. La gente no había dejado ni una sola localidad en la taquilla. Y doña María Teresa Oliveira —a sus pies, gentil y gran ganadera— había dicho: "¡Ahí van seis toros para que les corten las orejas!"

El primero, el segundo y el sexto se fueron con las orejas para el desolladero, porque en el planeta redondo de los toros las cosas, en incontables ocasiones, acontecen, a pesar de que reses y hombres se empeñen en que salgan al contrario. Diego Puerta, Paco Camino y El Viti fueron ovacionados por sus tareas

en cada uno de estos tres "oliveiras", que se marcharon con las orejas puestas.

El primero fué burel tardío. El segundo, colorado melocotón y soso. El sexto, bravo y resentido de los cuartos traseros por aquello del fallo muscular, del tope-tazo en el burladero, y la larga y hermosa pelea en el único puyazo que tomó. Diego Puerta estuvo en querer y más querer. Paco Camino, en medir y más medir. Y El Viti, en aupar y más aupar al encastado torillo negro listón, que mucho quería y nada podía.

Pero los toros primero, segundo y sexto son capítulos de circunstancias, que no de medula, en estas horas de cruz y raya. Lo excepcional, lo memorable, estuvo en el centro; allá donde se cruzaron el tiempo y la belleza en las hechuras redondas de tres toreros de una vez.

Está el tercer "oliveira" en la plaza. Se llama "Beleno". ¿Tendrá que ver su nombre con el pueblo evangélico? Porque el co-

lorado de doña María Teresa, toro bravo, tiene la nobleza que debió tener el astado de Belén.

Toro tan noble cae en las mejores manos de la jornada. El Viti y "Beleno". ¡Se me va a olvidar pronto este binomio! El colorado, por sus pitones, es gacho. Por sus condiciones, enviable. S. M. El Viti —ojo, amigos, las siglas quieren decir su majestad, y no Santiago Martín— hurga en lo grandioso. Y penetra dentro. Muy dentro de lo que en el toro sucede de higos a brevas.

El colorado calcetero embiste fuerte. Y la fortaleza se encuentra con el capote de S. M. Seis verónicas y media. ¡Ahí queda eso! Bueno, queda para que los toreros andaluces, tan pegados de su arte en el primer tercio, sientan envidias. En el quite la cosa sigue igual.

En la muleta, todavía más. Faena cumbre de El Viti en Madrid. ¡Y miren que se las hemos visto aquí buenas al salmantino!

Sólo tres pases por bajo y el de la firma. Una mano izquierda privilegiada del torero tiene tomada la muleta más allá del centro del pañillo. S. M. da dos naturales. Los tendidos crujen. Esto todavía no es nada. Hay que sumar en una primera tanda seis. Y en la segunda, cuatro. Y en la tercera, diez. El toro zurdo de El Viti está herido por la hondura. Porque cada pase es una estrella y los pectorales y los de pecho son como cápsulas espaciales tripuladas por este Gordon Cooper de Salamanca. El toro se ha subido al cielo. De allí no lo baja la parte diestra de la faena. Y para que todo sea hacia arriba, en



Amplio el vuelo del capote. Casi para llegar con el corcho a ese sol que está más allá de la raya del tercio. El matador, derecho como un palo mayor de una nave, cuaja en lance de juntos pies. La ovación está a punto de estallar. (Foto B. V. Carand e.)

ocasiones, S. M., cuando parece que va a dar un pase de pecho, lo cambia por un farol. Completa arquitectura de una figura dispuesta a que el toro, a partir de ahora, tenga acento castellano viejo.

¡Lo ven ustedes como para torear al natural hay que colocarse en el vértice superior de un triángulo que tiene sus puntos extremos e inferiores en los pitones del toro colorado! La faena de El Viti es impercedera. Tan impercedera que cuando el salmantino, tras dos pinchazos en lo duro y en la cruz, coloca la espada entera y trasera—hay necesidad de un descabello certero—los pañuelos insisten y persisten en la demanda de oreja. El presidente la concede porque el gran arquitecto de Salamanca no puede irse de vacío después de una faena tan así, tan para encerrarla en la memoria de todos los buenos aficionados.

Fuerte por musculatura, sillete por construcción es el cuarto Oliveira. La quinta corrida de San Isidro se ha venido arriba.

Diego Puerta, el del tragar sin agua el paquete duro de la cuarta corrida, se quema en las ansias del empate. Cielo del toro en el primer puyazo. Dormida entrega en el segundo. El tercer castigo en varas resulta trasero. ¡Ahí está El Viti con cuatro verónicas dejando que los vuelos de su capote se arrastren larga y lentamente por la arena!

Ahora el paisano de Curro Cúchares y de Pepe Luis ha visto claro su destino.

"Sequerito" se tiene que ir, ya muerto, con la oreja cercenada. Puerta presenta bien pronto sus cartas credenciales de embajador plenipotenciario de San Bernardo en la feria de Madrid. Toda la faena sube por el sendero de la derecha a la cumbre de la oreja conquistada. Cinco pases en redondo, el cambio por la espalda y el de pecho. Esto—¡vaya pronombre grande!—se repite en cuatro ocasiones. En una ocasión la tanda se encontrará con seis pases perfectos pegados como sellos de una serie completa de alto precio. En otras serán tres, o cuatro, más hondos, más largos, más de Diego Puerta, el capitán de San Bernardo. Al final, cuatro giraldivas. Y una estocada corta. Pero no una estocada corta de las que matan poco a poco. El acero del capitán ha sido tan certero como una estocada del caballero Lagardere.

"Sequerito", que ha embestido más corto que "Beleno", ha cedido temblar el suelo con su caída. Y la faena de Diego Puerta—a mí me chillan los toreros que nunca se rinden—pone truenos de palmas y nubes de pañuelos en los tendidos. Ahí tienen ustedes cortada la segunda oreja de la tarde.

"Azulejo". Toro de pitones altos. Quinto de la tarde. Hemos descendido, sin salirnos nunca de la escala de lo bueno, en las condiciones de los toros de doña María Teresa. Del trio al que se les cortará unas orejas este "Azulejo" ha de ser el de mayores complicaciones. También corresponde al torero más sabio de la terna. A este Paco Camino que, hoy, se ha vestido muy grave con un terno burdeos y oro.

Voy a hacer caso omiso de casi todos los pases que compusieron la faena. Fueron buenos, muy buenos. Sólo quiero fijarme en tres naturales y un pectoral excepcional de un torero excep-

cional, de un Paco Camino que hoy ha comenzado a remontar su vuelo, desde la más difícil pista de despeque, con un quehacer de primera figura y con cuatro zurdos inmortales.

"Azulejo" se le coló a Camino en el tercer natural de la primera serie. Mas el niño sabio sabía que, allí, en esa navaja que aromaba cornadas estaba la coyuntura de su éxito. Después de torear limpiamente con la diestra, "Azulejo" y Paco se habían dado cita en los solitarios medios. Eran como dos bravos en visperas de reyerta. "Azulejo" no quería rendirse. Iba dos veces largo y una corto.

El niño de Camas—convencido de que él es verdad y vida nuevas del toro actual—se desmelenó. Sin estridencias pero sí con convencimientos. La franela se fué embarrada hacia adelante hasta llegar a la estación del primer tiempo. Allí esperó el tren descendente y fuerte arrastrando por una locomotora negra zaina.

¿Cómo puede un hombre convertirse, de pronto, en eje del milagro? Sólo llamándose Paco Camino. Tres tiempos tienen todos los muletazos buenos. Los de Paco Camino llegan al infinito del temple y de las distancias. Cuando los cuatro milagros de Camas nacieron Paco Camino seguía pisando la boca de riego. Cuando el toro—arrastrado entre palmas y pitos—dobló de un volapié con tendencia lateral, la plaza de la Ventas correspondió a tanta belleza con la petición y la obtención de la oreja de "Azulejo" para el sabio torero e hispalense archimandrita. De verdad, hay veces que tres naturales y un pase de pecho valen todos los perules táuricos.

Amigo y compañero Carlos Castro: Le agradezco que usted, sabio total del deporte y de su noticia, al llegar a la Redacción para escribir esta crónica me haya entregado el diccionario castellano para que nunca pudiera agotarse mi carga de adjetivos. De verdad le digo que esta quinta de San Isidro—ahí está como prueba la vuelta al ruedo de los tres espadas y el mayoral, después de muerto "Azulejo"—fué excelente, sublime, ideal, de oro, soberbia, refinada... Y así hasta reunir hasta casi medio centenar de calificativos.

Gonzalo CARVAJAL



Cuatro seres con vida se dan cita en el quite. El toro, que en esta ocasión peleó con bravura, ha sentido en lo alto del morrillo el hondo aguijonazo de la puya. ¡Ya está picado! Y el matador, capote ancho y con mando, acude con presuras a llevarse al astado lejos de la jurisdicción del hombre con vara de detener, jinete de famélico jaco. (Foto B. V. Carand e.)

• CENTENARIO TERRY • CENTENARIO TERRY • CENTENARIO TERRY • CENTENARIO TERRY • CENTENARIO



FRANAVELU

Saboree... los triunfos de

Centenario Terry

(Malla dorada)

• CENTENARIO TERRY • CENTENARIO TERRY • CENTENARIO TERRY • CENTENARIO TERRY • CENTENARIO TERRY



### Los pastueños y desorejables toros de doña María Teresa (Puerta, Camino y El Viti, orejeados y aclamados con el mayoral)

♦ En la finca de recreo de sus graves preocupaciones de hombre que con sabia y prudente mesura gobernaba al mundo, tan ingobernable siempre, con correos a revienta caballo, como con teletipos entre jefes grandes de Estados más grandes aún, en esa finca escurialense de nuestro señor don Felipe II es donde se crían estos toros de doña María Teresa Oliveira, para recreo y rabietas de un caballero español, don R. Thiebaut, que también gobierna mundos financieros y se afana por gobernar la difícilísima crianza de toros bravos, los de ayer preciosos de lámina, finos, algo así como si fuese posible hacer la fiereza de la bravura en la más delicada porcelana de salón. Es mucho desvelo y afición callada la que se necesita para ser ganadero de toros bravos, y en aquella falda serrana escurialense se mima la cría del toro de lidia en estos toros de porcelana, ibarrenos, con cintillas guinda y plomo, para proclamar su fama al público y en ese solicitar los toreros de cartel y los que quieren tenerlo que se les incluya en esta corrida de los toros de doña María Teresa Oliveira de Thiebaut, criados con fortaleza granítica de lo más serrano y cortésias, dentro de lo que en la fiereza cabe, de Corte, aunque sea la austeridad de nuestro señor Felipe II.

♦ Otro lleno a reventar, menos a los reventas, en la corrida de los alegres jardines sevillanos y el austero tomillar perfumado salmantino. Si a Diego y Paco los deben cantar Manolo y don Antonio Machado, un Gabriel y Galán se encargue del loro a Santiaño. Y por serranillas del marqués, cerca de Tablada, se celebran a los torillos gallardos y de escultura de doña María Teresa.

♦ Diego Puerta, el del salero sevillano, luce en el agotadillo primero. Como lleva dentro de su saleroso cuerpillo un gigante, cuando en el cuarto toro se pone serio, muy serio, la corrida, se agiganta don Diego en una faena a un toro serio y mezcla el jugar-se el tipo con jugoso toro y guapo matar. Le aclaman y corta oreja. El muñequillo garboso, un torero con toda la barba, y es tan difícil sentir lo varonil ante el toro que sea en el momento preciso. Ese fué el secreto del triunfo del orejeador Diego, don Diego Puerta Grande.

♦ Paco Camino hizo su to-

reco de reloj florido al dar el pase de las doce, ese redondo completo como un redondel, y también cortaba su oreja, porque en la otra faena daba la hora la completa hora del toro que lleva en la cabeza siempre, y ayer le rebosaba, además, por el corazón.

♦ Los toros de doña María Teresa, esas finas porcelanas por fuera, eran canela, como la capa de los dos castaños de nobilísimo acometer en el embestir. Brava, noble corrida, con el calificativo ideal: desorejable. Y con la mala suerte de caer muerto el tercero junto a la puerta de arrastre y ser corta la gran ovación y el clamor del público que solicitaba la vuelta al ruedo para tan extraordinaria docilidad, amasada por el bien entender El Viti al toro, al castaño "Beleno". Corrida para cortar orejas, y los toreros encargaban cortar las cabezas de las reses que desorejaban. Toros de cortar orejas si no se les cortaba su pastueño acometer.

♦ Si el torero se resolviese con un hombre lleno de mandos, a lo astronauta, El Viti sería ese perfecto elegido. Eso sí, sin tener que mandarle nadie desde afuera. Con propio mando, que ese fué su hondo triunfo, ligado mando para ligar toro, culminado en unos naturales con arranque templado y final como por sevillanas, al alegrar la muleta, justa y ajustada, golpecillos de muñeca. Ligazón torera, divino tesoro. Y luego la gallardía de no dejar pasar ocasión ni en el quitar, que era poner la tarde en el camino esplendoroso del triunfo de todos. Ahí estaba el triunfo y entusiasmo del público al recorrer el anillo los tres orejeados espadas y el mayoral que crió los desorejables toros.

♦ Los puros conservaron, hasta el final, su ceniza sin caerse. No hizo ni venticiento. Sólo la perdían en el continuo ovacionar tanto toro, ante tanta bravura. Y para terminar, ya que hablamos de lenta lumbre de flor de La Habana, no se olvide que el capote de El Viti, en el cuarto toro, encendía la antorcha del éxito. La que debe pasar de muleta a muleta en todas las que faltan por admirar y volver a admirar en la feria, llamada nacida en un quite de un torero con mando propio. Y despertador de torero, amor propio.

BELLÓN

### Tarde de toros

# LOS MATARIFES: «En diez minutos descuartizamos cada toro»

En el desolladero de las Ventas se regala sangre caliente para los enfermos «De la corrida de Bohórquez hubo que conservar intactas tres cabezas para disecarlas»

El patio del desolladero está casi desierto. La corrida acaba de empezar y los espectadores curiosos, que momentos antes andaban fisingando desde el corredor interior, están ya en su localidad, aguardando que los timbales anuncien la salida del primer toro. Las mullitas, cascabeleras y abanderadas, esperan en su rincón el primer "servicio". Un matarife afila su cuchilla, al borde de los pilones de agua, en la nave cubierta, donde el toro, vencido por la muerte, sufrirá el mismo destino que sus hermanos sin bravura. Descuartizado por el hábil cuchillo del carnicero, quedará convertido en tablas de carne. Da lo mismo que en el ruedo haya hecho honor a su divisa. Aquí incluso valdrá menos que una nominada vaca llegada al matadero sin pena ni gloria.

—La carne de los toros que matan en el ruedo de Madrid pertenece a la empresa Riesgo, que la ofrece al público en los puestos especialmente dedicados a su venta, en el mercado de Torrijos... Su precio oscila, según el trozo que sea. Desde luego es más barata, casi en un veinte por ciento, que la de vaca... Es algo más dura, pero es muy sabrosa, sobre todo el solomillo. Y con los rabos se hacen unos guisados con judías blancas... hasta ahí de buenos.

Luis Pereira, jefe del desolladero de la Monumental, sabe lo que se dice, porque lleva cuarenta y ocho años de matarife en la plaza.

—Bueno... primero estuve en la otra, en la antigua, y luego, desde 1935, en ésta...

Con su mono azul, tachonado de sangre, sus botas de goma y la reluciente cuchilla en la mano, Luis va y viene dando órdenes, porque faltan pocos minutos para que las mullitas traigan al primer toro de la tarde.

—Somos cuatro... y hacemos el trabajo de desuelle y troceo en unos diez minutos.

Luis recuerda que el toro más grande desollado por él fué uno que lidió Pepe Bienvenida, allá por el mil novecientos cuarenta y tantos.

—Dió, en canal, treinta y seis arrobas... Antes se pesaban ya muertos, ahora se pesan en vivo...

—Ahora se les pone un papel a cada pitón, como señal, donde se dice a que toro pertenecen y si es el derecho o el izquierdo. Así la autoridad podrá revisar las defensas de los toros lidiados para comprobar que no hubo manipulación fraudulenta. Con los novillos no se suele hacer eso.

Comienza la operación del desollado. Hace falta mucha práctica para despegar la piel, sin romperla ni llevarse carne con ella. Luis, atento al trabajo, manipula, de vez en cuando, con su cuchillo. Casi en un abrir y cerrar de ojos queda el toro, ya desnudo, sin piel, colgando por las patas traseras, para ser cuarteado. En una espuerta de plástico se llevan la piel. En otras, los despojos. La cabeza, segada y descarnada, donde sólo los ojos conservan el destello del último furor, va a parar a un rincón, deslizándose por el ensangrentado suelo...

—En el toro se aprovecha todo. Con los cuernos se hacen peinetas y mangos de cuchillos; con las pezuñas, abonos; con la piel, suela de zapatos; con las tripas, envases para chacinatas... Los despojos van todos al casquero...

La cosa se complica cuando hay que conservar entera la cabeza para disecarla.

—Es preciso entonces separar primero la piel de todo el cuello, en redondo, para que al segar la cabeza no se rompa.

Este año ya se han cortado algunas.

—En la corrida de Bohórquez fueron tres... Una para Peralta, otra para El Imposible y otra para la empresa. Para ésta, la del cuarto toro, que fué el mejor...

A veces hay trabajo extra. Cuando se devuelve algún toro al corral y hay que apuntillarlo allí.

—Contra lo que la gente crea, todos los toros desechados en el ruedo, aunque no hayan sufrido herida alguna, mueren en los corrales. Se meten en un chiquero especial, en el que no pueden moverse, y allí se les apuntilla. Luego vienen aquí, como los demás.



En cambio, los caballos sacrificados en el ruedo o que mueren en el patio a consecuencia de las cornadas, son recogidos, y sin quitarles siquiera el peto, pasan al quemadero.

#### LA SANGRE DE TORO. PANACEA INESPERADA

Cuando arrastran al segundo toro —una res colorada y terciada de peso—, los matarifes actúan aún más rápidamente. Al degollarlo, aprovechan el rojo surtidor de sangre caliente para llenar unos vasos. Dos mujeres se los quitan de las manos y corren hacia fuera. Luis Pereira sale al paso de nuestro asombro.

—Es... para los enfermos, y se les da gratis. Están anémicos, y la sangre de toro es una buena medicina para eso... Hoy han venido sólo dos. Antes traían también a un niño pequeño. Pero ha debido empeorar.

En el patio, un hombre con los ojos vendados y como derribado sobre una silla, apura con prisa, para que no se coagule, su ración de sangre. Su mujer, apenas termina, le alarga

una botella de vino de Valdepeñas.

—Es para quitarme el gusto —explica el hombre, a la vez que se quita la venda de los ojos—. La sangre tiene un sabor duizón y pastoso insoportable. Para tragársela, lo mejor es no verla.

—¿Ha notado alguna mejoría?

—Lleva ya cinco vasos. Y... la verdad, no. Mis piernas no me responden y casi no tengo fuerza en las manos.

Manuel Vaquero —treinta y siete años, y tres de enfermedad— se aferra a esta última esperanza. Padece una afección nerviosa, que él no sabe explicar bien.

—Los médicos me han mandado esto... y yo haré todo lo que sea con tal de ponerme bueno. Tengo que trabajar, para mis tres hijos y mi mujer...

El otro vaso de sangre ha ido a parar a los labios de una mujer, encerrada en un taxi, que aguarda fuera de la plaza. La enferma padece una lesión medular y no puede moverse. No quiere dar su nombre. Ella no se venda los ojos. La repugnancia la apaga con un sorbo de naranjada...

Una explosión de aplausos y olés, que llegan del ruedo, nos devuelve a la realidad de la fiesta. A nuestro lado, un aficionado malagueño, Emilio Muñoz, que ha seguido con interés el trabajo de los matarifes, subraya sonriente:

—Yo lo paso mejor aquí que en la plaza... Pero va a ser nesteirse irse «pa» dentro, porque debe estar poniéndose «mu» buena la cosa.

Maria Francisca RUIZ (Foto Wagner.)

## Valle de los Caídos

(POR GUADARRAMA)  
Salidas diarias mañana y tarde 65 pesetas ida y vuelta.  
MAGNIFICOS AUTOCARES  
LA ESCURIALENSE.—Guzmán el Bueno, 11.  
Teléfonos: 2 43 78 75 y 2 43 11 05.  
Martín de los Heros, 4. Tels. 2 47 70 25, 2 41 10 26 y 2 48 47 84

#### DIEZ MINUTOS DE TRABAJO

A chasquidos de látigo y gritos animosos de los mulilleros hace su aparición en el patio el tronco brioso de las mulas que arrastran al toro que abrió la corrida. En pocos segundos su mole negra, inerte sobre el húmedo cemento, sufre el asalto de los matarifes que, ágiles y expertos, comienzan su tarea. Un puñal se hunde en el anchuroso cuello del animal, para que se desangre totalmente. Con un hacha siegan sus cuernos...

La calidad ORBEGOZO en:

COCINAS BLANCAS a carbón, 60 cm., 890 ptas. Con tapa en 70 cm. y carbonera, 2.000 ptas.

TERMOS ELECTRICOS AUTOMATICOS, 30 litros, 1.700 ptas. De 50 litros, 2.000 ptas.

**IMECA**

Pacífico, 82.  
Glorieta Embajadores, 7.  
Zurbano, 65.

TERRY • CENTENARIO TERRY • CENTENARIO TERRY • CENTENARIO TERRY • CENTENARIO TERRY •

su torero con una copa de

# Centenario Terry

(Malla dorada)



CENTENARIO TERRY • CENTENARIO TERRY • CENTENARIO TERRY • CENTENARIO TERRY • CENTENARIO TERRY •





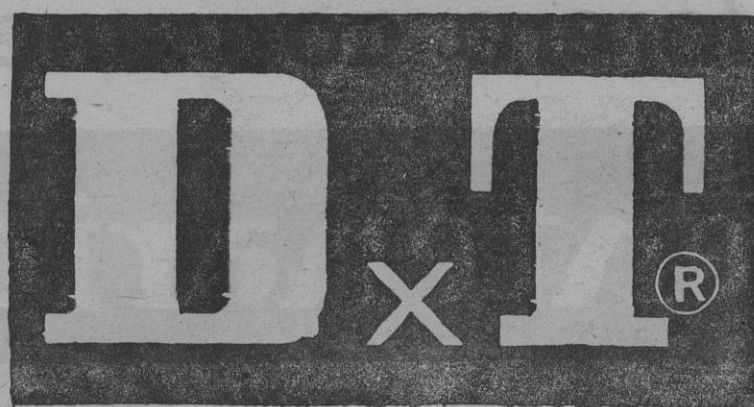
es  
exactamente  
lo  
que  
sus  
hijos  
desean

PARA COLEGIO

CIUDAD - CAMPO

Un pantalón alegre, fuerte, cómodo, de cintura elástica, con estilo propio, muy grato de vestir y adecuado al dinamismo habitual en los chicos

**PANTALON  
JUVENIL**



**SANTA CLARA**

UN ACIERTO MAS DE CREACIONES

De venta en los establecimientos más modernos de España



# Próxima celebración de la Asamblea de Exportadores

Recibe la primera comunión el niño que entregó sus ahorros para los damnificados del Vallés

**B**ARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal, Enrique Rubio).—Del 29 al 31 de este mes se celebrará en Barcelona la XI Asamblea Nacional de Exportadores, organizada por el centro de estudios y asesoramiento metalúrgico y bajo patrocinio de la Cámara de Industria.

La impresión general con respecto al comercio exterior es que desde 1960 se ha caracterizado por un considerable aumento de nuestras importaciones, sin contrapartida en las exportaciones. En 1962, las importaciones han aumentado en el 43 por 100 respecto a las de 1961, mientras que las exportaciones sólo aumentaron en el 3,5 por 100. Como consecuencia, nuestra balanza comercial tiene un signo negativo creciente. Y ello impone, como necesidad urgente, un incremento de nuestras exportaciones, si es que efectivamente queremos entrar en un periodo de desarrollo económico y no apoyarnos so-

lamente en el turismo para que la balanza de pagos nos sea favorable.

El exportador debe prepararse, conocer las técnicas de exportación, los mercados, cuidar los precios y las calidades. Y la Administración debe impulsar la exportación, procurando la mayor información, dando facilidades, estando en contacto permanente con el exportador.

—Se hace preciso derribar definitivamente la barrera de incompreensión y desconfianza mutua, tan arraigada entre nosotros —nos ha dicho el secretario general del C. E. A. M., don Fernando del Pozo Querol. Y de ahí la organización de esta XI Asamblea Nacional, para todos los exportadores en general, con el fin de crear un ambiente favorable que sirva para ayudar al exportador a una mejor preparación y procurar una ocasión de contacto entre los exportadores de diferentes sectores y provincias para estudiar en común los problemas que les son comunes.

## PRIMERA COMUNION DE UN NIÑO GENEROSO

Fue en aquellos días de las catastróficas inundaciones del Vallés. A los estudios de Radio Nacional de España en Barcelona acudió, entre centenares de personas, un niño de diez años llamado Manolito Cortés Bolea, que llevaba en sus manos una hucha en forma de casita...

—Vengo a entregar mi hucha. El dinero que hay dentro era para mi traje de primera comunión... Pero ya la haré otro año. En la hucha había 1.300 pesetas, ahorradas Dios sabe con qué sacrificios, ya que Manolito es hijo de un modesto ordenanza de la Seat. Y el chiquillo había tomado aquella decisión sin decir nada a nadie...

Quienes le oyeron por radio se conmovieron. Y decidieron que Manolito hiciera su primera comunión cuanto antes y sin que le faltara un detalle. Así ha sido. Ayer, en la parroquia de su barriada, este chiquillo de corazón de oro recibió de manos del obispo auxiliar, doctor Jubany, la primera comunión. Desde el traje de marinero hasta el último detalle de su vestimenta han sido regalos de Radio Nacional y de los oyentes de la emisora. Incluso los dos autocares para trasladar a 150 personas, entre familiares y amigos del niño a un restaurante que les invitó a todos, espontáneamente.

Emotiva plática la del señor obispo al humilde y generoso niño. Un bello final a la página de caridad escrita por Manolito Cortés Bolea, a quien, como el dijo el doctor Jubany, deseamos muchos años de vida con ese corazón amoroso que ha demostrado poseer.

DESDE EL SABADO, DIA 25, Y SOLO POR POCOS DIAS

en el PALACIO DE DEPORTES

HOLIDAY ON ICE 1963

EN SU TOTALMENTE NUEVA PRODUCCION OPERAMA

Adquiera hoy mismo sus entradas con anticipación en las taquillas del Palacio (calle Goya) y en las de Callao y Cibeles

## ENCARGADO

maestro fábrica o capaz con experiencia y mando (titulado o no) oficiales mecánicos serradores y modelistas, necesita urgente importante empresa Madrid. Condiciones a convenir. Apartado Correos 12.117. Teléfono 2 69 32 42

**Patron Club**

**Joceline Lux**

**Y**

**Jac Keim**

Tan extraordinaria atracción internacional de máxima categoría ha sido elegida para actuar en esta sala, en la época más señalada de Madrid, y además las mejores novedades y complemento de programa, y las extraordinarias orquestas

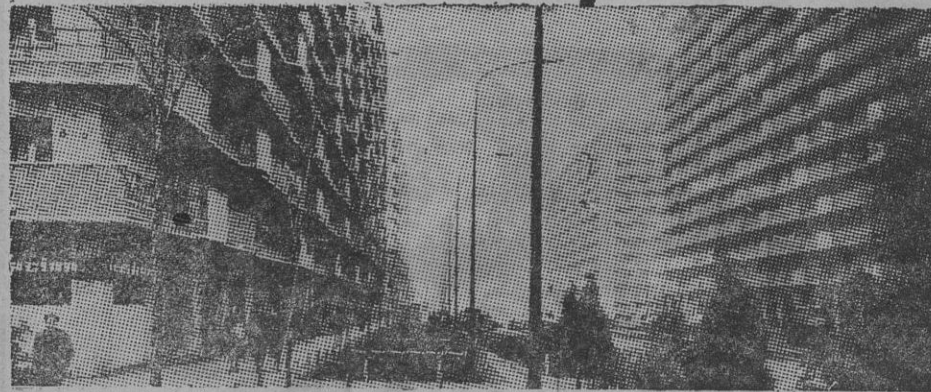
**LOS EMBAJADORES**

**Y**

**JOSE PINOS**

# Hallará el PISO, APARTAMENTO para oficinas o TIENDA deseada

Visite la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION



Propietario JOSE BANUS  
(EL BARRIO DE NUEVA CONSTRUCCION MEJOR SITUADO DE MADRID)

RESOLVERA SU PROBLEMA DE PISO Y DE INVERSION



## PISOS y APARTAMENTO

23.000 Ptas. DE ENTRADA UNICA + 15.000 Ptas. aplazadas RESTO del PRECIO: 500 Ptas. al mes DURANTE 10 AÑOS

TIENDAS DESEMBOLSO: desde 77.000 y 52.000 Ptas. MENSUALIDAD 1.200 Ptas. DURANTE 10 AÑOS

- Magnífica inversión de capital (14% NETO) alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL
- Exención total derechos reales en la escritura de compra y 90% contribuciones.
- Sólida y esmerada construcción, a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad
- COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: 3 líneas de autobuses - 2 líneas de trolebuses - 2 líneas de tranvías y metro. ● AUTOBUSES: Desde CIBELES (Correos fachada calle Montalbán) - n.º 28 desde CIBELES (fachada principal de Correos). Desde GOYA (Narváez-Felipe II). ● TROLEBUSES: n.º 103 desde el PALACIO DE ORIENTE (Mayor-Bailén) n.º 108 desde PUERTA DEL SOL (entre la calle de Alcalá y Carrera de San Jerónimo). ● TRANVIAS: n.º 5 - 12 desde PLAZA TOROS DE VENTAS. ● METRO: metro de VENTAS

# BARRIO del PILAR

Propietario: JOSE BANUS

PISOS MAGNIFICOS 3-4-5-6 HABITACIONES MAS SERVICIO



1.ª Fase 5.000 Pisos

\* PISOS: 14.000 ptas. de ENTRADA UNICA + 9.000 ptas. aplazadas. Resto con grandes facilidades hasta 10 y 30 años

\* TIENDAS de todas superficies desde 46.000 pts. desembolso

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO Y TRANVIAS. AUTOBUSES desde la estación del Metro de Valdeacederas al BARRIO del PILAR.

EL BARRIO DISTA 700 MTS DEL METRO DE VALDEACEDERAS

## INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

OFICINA CENTRAL: Monte Esquina, 4-2.º de 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Av. Donosierra, 26 (entrada por el Puente del Colero, detrás de la Plaza de Toros de Ventas). De 10 mañana a 8 tarde. EN EL BARRIO DEL PILAR: Final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente 10 mañana a 8 tarde SERVICIO PERMANENTE INCLUIDO DOMINGOS Y FESTIVO

# CAMPANA DE LA SALUD MUJER - MADRE

proteja la salud de sus órganos reproductores a través del EXAMEN GINECOLOGICO PREVENTIVO

Hoy la medicina preventiva le ofrece medios seguros para descubrir precozmente y, por lo tanto, a tiempo de poder tratarlas las lesiones malignas de los órganos reproductores. El estudio citológico y colposcópico es eficaz; lo importante es que acudas periódicamente.

No menosprecies los más ligeros trastornos ni esas secreciones que persisten tiempo y tiempo. Los hábitos de higiene y la educación ayudan a prevenir lesiones irreparables.

Aprenda a examinarse usted misma los senos y así conseguirá descubrir a tiempo los BULTOS de carácter maligno. Este procedimiento de autoexamen por la propia mujer permite diagnosticar lo más precozmente posible los tumores malignos y acudir al especialista para su tratamiento.

CLINICA DE MEDICINA PREVENTIVA (CENTRO MEDICO-SOCIAL)

Exámenes médico-preventivo periódicos. Educación y fomento de la salud. Todas las semanas se proyectan películas educativas para la mujer, los viernes, a las 7 de la tarde.

Consulta médico-social ... Diaria, de 10 a 1  
Consulta privada ... Cita previa

PLAZA DE SALAMANCA, 9 — Teléfono 2 25 85 87 — Madrid-6 C. S. 19.043

# CEMENTO DE IMPORTACION



NUESTROS VAPORES DESCARGAN CON REGULARIDAD EN TODOS LOS PUERTOS ESPAÑOLES

PEDIDOS A:

ORMEIN FELIPE FUSTER San Bernabé, 5 y 7 Tucuman, 6 Tel. 241 48 04 Tels. 14980 y 14431 MADRID ALICANTE

Por ampliación en los departamentos correspondientes se necesitan

**EMPLEADOS PASAJES AEREOS**  
(De 20 a 30 años)

**BILLETES FERROCARRIL**  
(De 17 a 25 años)

Diríjense mañana, domingo, de 10,30 a 14, o el lunes, en horas de oficina, a

**VIAJES ECUADOR, S. A.**  
CARRERA SAN JERONIMO, 19  
Tels. 221 46 04-03-02 (Ref.º 7.263.)

**Ministerio de la Vivienda**

**INSTITUTO NACIONAL DE LA VIVIENDA**

La Dirección General del Instituto Nacional de la Vivienda convoca concurso para la adquisición de buzones metálicos destinados al servicio de correspondencia y su instalación en los inmuebles propiedad de dicho Instituto que, afectados por el decreto de 18 de enero de 1962, se encuentran situados en la Península y en las ciudades de Ceuta y Melilla.

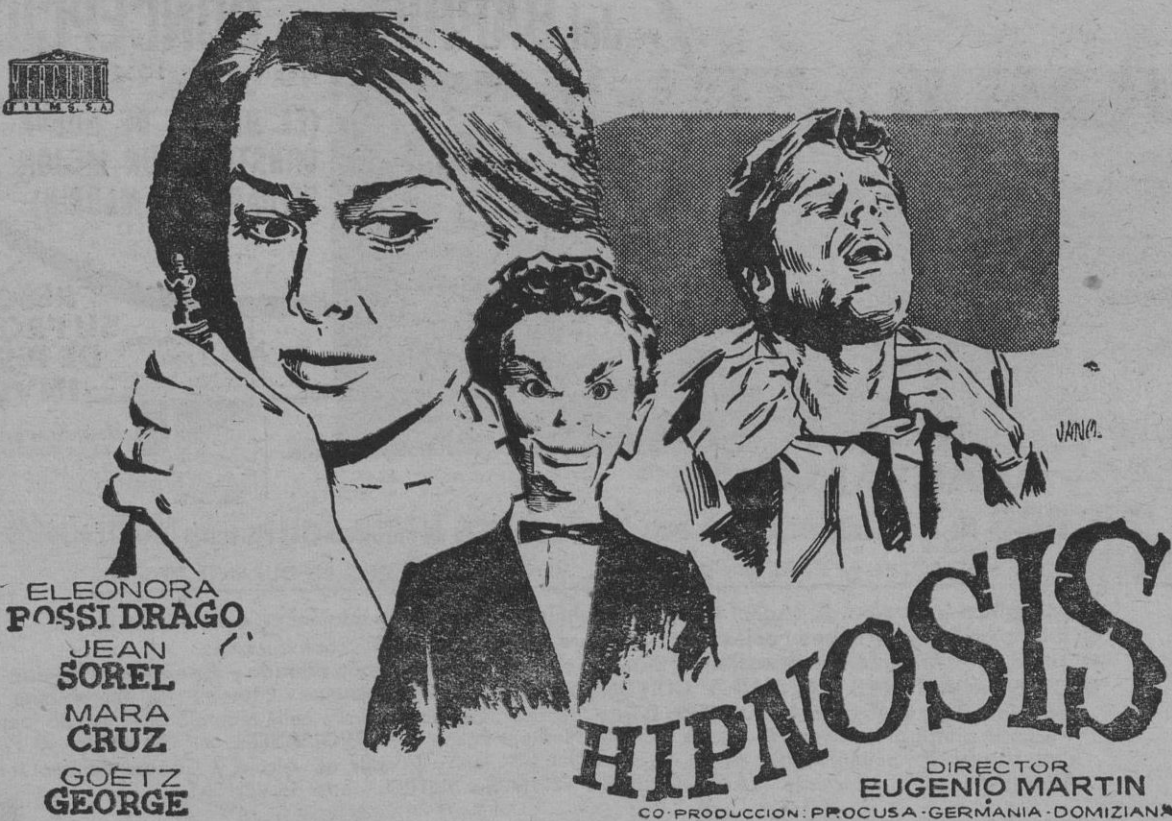
Las bases de este concurso se insertan en el anuncio convocatorio publicado en el "Boletín Oficial del Estado" número 110, de fecha 8 de mayo de 1963, y estarán a disposición de los concursantes en la oficina de información de la expresada Dirección General, sita en la plaza de San Juan de la Cruz, Ministerio de la Vivienda.

El importe del presente anuncio será de cuenta del o de los adjudicatarios.—El subdirector general de Administración y Conservación.



# AVENIDA

PROXIMO LUNES,  
UN ESTRENO DE  
ALTO «SUSPENSE»



ELEONORA  
FOSSI DRAGO  
JEAN  
SOREL  
MARA  
CRUZ  
GOETZ  
GEORGE

**HIPNOSIS**  
DIRECTOR  
EUGENIO MARTIN  
CO-PRODUCCION: PROCUSA - GERMANIA - DOMIZIANA

SOLO UN TESTIGO HUBO EN EL CRIMEN: EL MUÑECO DE UN VENTRILOCUO...  
PERO EL TESTIGO ¡HABLO!  
PARA MAYORES

Los más bellos estampados  
Los tejidos de más actualidad  
Las prendas de punto más sugestivas  
Los vestidos más atractivos

Sus compras importantes en PROGRESO.  
Es una casa de confianza.  
Elegancia, calidad y amplios surtidos  
en los cinco Establecimientos.

**Almacenes  
PROGRESO**

ALCALA, 123 · AVENIDA REINA VICTORIA, 6  
BRAVO MURILLO, 228 · GLORIETA DE QUEVEDO, 3 · TIRSO DE MOLINA, 15



¡ESTE ES  
SU PARQUET!



**ALZA**  
EN UNA GAMA  
EXTENSA DE MODELOS

Nuestro sistema permite colocar sobre  
cualquier baldosín el parquet en un solo  
línea, sin necesidad de realizar obra

LAGASCA, 38. T. 276 32 62. MADRID

## CONCURSO

CARTEL DE ESPAÑA PARA LA FERIA  
MUNDIAL DE NUEVA YORK

### BASES:

- 1.º Pueden participar en este concurso todos los artistas españoles.
- 2.º Tema: ESPAÑA.
- 3.º Tamaño: 70 x 100 centímetros.
- 4.º Colores sin limitación.
- 5.º Los trabajos deberán presentarse firmados.
- 6.º Plazo y lugar de entrega: 12 horas del 5 de junio de 1963, en las oficinas de la Comisaría General de España para la Feria Mundial de Nueva York (Avenida del Generalísimo, 30, planta segunda, Madrid-16).
- 7.º Premio único: 50.000 pesetas.
- 8.º La Comisaría podrá adquirir los carteles no premiados que considere de utilidad.
- 9.º El jurado, presidido por el comisario general de España para la Feria Mundial de Nueva York, estará constituido por las personas que éste designe y el Comité Asesor de Arquitectura, Decoración y Diseño, de la misma Comisaría.
- 10.º El fallo se publicará el día 10 de junio de 1963.

## AYER SE CELEBRO EL DIA DE LAS LETRAS GALLEGAS

Organizado por los alumnos de  
Filosofía de Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—Se ha celebrado el Día de las Letras Gallegas para conmemorar el centenario de la publicación del libro "Cantares gallegos", de la eximiosa poetisa Rosalía de Castro, que dedicó su obra el 17 de mayo de 1863, en la ciudad de Santiago de Compostela, donde reposan sus restos.

La brillante jornada dió comienzo con una misa, oficiada por el canónigo de la Colegiata de La Coruña, don Rafael Taboada Vázquez, en una de las capillas de la iglesia de Santo Domingo, al lado del panteón de gallegos ilustres, donde reposan los restos de Rosalía de Castro. La misa fué recitada en gallego. Asistieron al religioso acto, además de la juventud universitaria, diversas personalidades.

A las ocho y media de la tarde tuvo lugar en el salón artesonado del palacio de Fonseca (Facultad de Medicina) un solemne acto académico, que estuvo presidido por el rector de la Universidad, don Angel Jorge Echeverri, a quien acompañaban el teniente de alcalde señor Cibeira; el delegado comarcal del Ministerio de Información y Turismo, señor Trabeso; el comandante militar de la plaza, señor Sangrinedo, y otras personalidades.

A continuación, el miembro de la Real Academia Gallega don Ricardo Carballo Calero pronunció una brillante conferencia acerca de Rosalía de Castro y su libro "Cantares gallegos". Destacó la significación de esta fecha, en que se conmemora el primer centenario de la publicación de un libro que tanto ha influido en la formación literaria del pueblo de Galicia.

Por último, el rector de la Universidad, doctor Echeverri, pronunció unas palabras para resaltar la solemnidad de esta jornada literaria de las letras gallegas, con la cual la Universidad compostelana, a través de sus alumnos de la cátedra de Literatura, da una muestra más del interés que siente por la inquietud de la cultura gallega, que ya anteriormente se ha plasmado en un hecho real al conseguir de la superioridad la creación de la cátedra de Filología Románica, en la que va incluido el estudio del idioma gallego. Felicizó a los participantes en este acto literario, así como a los organiza-

dores, por el gran alcance que ha tenido esta conmemoración, que señala el punto de partida de otras a celebrar en años sucesivos.

Finalizado el acto del palacio de Fonseca, los concurrentes se trasladaron al paseo de la Herradura, donde, ante el monumento erigido a Rosalía de Castro, fué depositada una ofrenda floral. (Cifra.)

VIII aniversario  
del fallecimiento  
de la insigne  
escritora doña  
Concha Espina

Hoy hace ocho años espiraba en Madrid, cristianamente y rodeada de sus familiares, la insigne escritora doña Concha Espina y Tagle, madre de otra figura, también de gran relieve, en las letras contemporáneas españolas y en el periodismo: el llorado maestro y queridísimo compañero de tareas profesionales Víctor de la Serna y Espina.

Si en el mundo literario el recuerdo y la obra de doña Concha Espina queda para siempre grabado en letras de oro, su memoria se mantendrá también perenne por las virtudes, la simpatía y la ejemplaridad, en suma, de una vida consagrada en absoluto a la pluma y al hogar y prodiga en esfuerzos y en sacrificios para la obtención de la gloria y el bien de los suyos.

La misa celebrada hoy, a las doce de la mañana, en la iglesia de San Manuel y San Benito, fué aplicada por el eterno descanso de su alma, y asimismo se celebraron ceremonias religiosas en Luzmela, Santillana del Mar, Cabezón de la Sal, Comillas; en la catedral de Santander; en Valparaíso, Lima; en la basílica de Nuestra Señora de Guadalupe, Méjico.

Con motivo de tan triste fecha, renovamos la expresión de la condolencia más intensa y sincera a los hijos: don Ramón, doña Josefina y don Luis de la Serna y Espina; hermana, doña Mercedes; hijos políticos, nietos (especialmente a nuestros fraternales compañeros de tareas el redactor-jefe de PUEBLO, don Jesús de la Serna y Répide, y su esposa, doña María Pura Ramos), bisnietos, sobrino y demás deudos.

Espectáculo único  
en el mundo

España entera canta y  
baila en el escenario del

**MARIA GUERRERO**

800 participantes de todas  
las regiones españolas

**CANCIONES Y DANZAS**

**DE ESPAÑA DE LA**

**SECCION FEMENINA DE**

**F. E. T. y de las J. O. N. S.**

Los días 23 y 24 (tarde),  
21, 22, 25 y 26 (tarde y  
noche)

Localidades en taquilla,  
de 15 a 60 pesetas

EL MEJOR  
DE SU  
CLASE



RELOJERIA  
**RODRIGUEZ**  
CIUDAD REAL

PAOLA DE BELGICA  
ESPERA  
SU TERCER HIJO

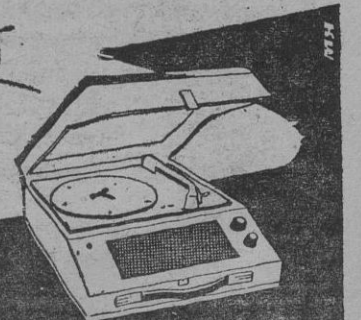
BRUSELAS.—La princesa Paola de Lieja, esposa del príncipe Alberto, espera su tercer hijo para el próximo mes de octubre, según se ha anunciado oficialmente en la capital belga.

La vida «sueña»  
mejor con  
un tocadiscos

**KOLSTER**

DE VENTA EN

**CERES**



CARRETAS, 11  
(Entrada por Pl. Benavente)  
LUIS VELEZ DE GUEVARA, 11



# COOPER SERA RECIBIDO EL MARTES EN LA CASA BLANCA



**LA FAMILIA DEL ASTRONAUTA.** He aquí la familia del astronauta Gordon Cooper. En el asiento delantero, la señora Cooper; y en el de atrás, sus hijas Pam, izquierda, y Jam, derecha. La foto fué obtenida después de haber sido aplazado el vuelo por veinticuatro horas y en el momento que la familia Cooper decidió seguir haciendo su vida habitual y la madre llevó a sus hijas al colegio. (Foto Cifra.)

(Viene de primera pág.)

de intervalo entre el último vuelo "Mercurio", de Cooper, y el primer vuelo "Géminis" (a no ser que se prorrogue aquí con un vuelo más, según se rumorea por aquí), es el déficit en el terreno en que este país empezó tarde: el de los cohetes. Todavía no hay nada comparable, en los talleres norteamericanos, a los cohetes rusos que inyectan en el espacio cápsulas "Vostok" de 10 toneladas de peso. Los cohetes americanos que transportarán en el morro las cápsulas Géminis ("Titán 2") y las cápsulas "Apollo" ("Saturno") se encuentran aún en fase experimental, pero desarrollándose en lo que se llama expresivamente "Crash Pro-

## SOBRE UN OBJETIVO A 2.900 KILOMETROS

### Exito en el lanzamiento de un "Polaris"

CABO CAÑAVERAL, 18. — La Marina norteamericana ha lanzado con éxito un polaris "A-3" autopropulsado sobre un objetivo situado a 2.900 kilómetros del lanzamiento. Este ha constituido el quinto éxito conseguido en catorce pruebas. Por otra parte, la Fuerza Aérea ha lanzado un cohete "Blue Scouts", con instrumentos secretos a bordo, desde Punta Arguello (California). Las Fuerzas Aéreas, que han efectuado el lanzamiento, no han precisado la naturaleza de los instrumentos que transporta el cohete, limitándose a decir que no se trata de un satélite y que esta sonda espacial no debía ser situada sobre una órbita terrestre. (Efe.)

## CASA GILARRANZ

**ALQUILER TRAJES** de chaquetas, fracs, smoking y media etiqueta en todas las tallas y medidas. Enviamos a provincia. CALLE SANTA ANA. (Junto plaza Casorro) Tel. 265 36 61

grams", programas de revienta caballos, diríamos nosotros. Esto, los cohetes, es lo único que le falta a América. Porque la técnica para lo demás, está lista. Siempre será tema controvertible, si es o no una buena inversión de recursos humanos, el poner las máximas aspiraciones y prioridades nacionales en la luna, y habrá que dejar que pase tiempo antes de que sepamos qué vale y pesa en términos de valores humanos la capacidad de un país de llegar más alto y más lejos en el espacio. Pero si nos ceñimos a los datos tecnológicos, y recordamos que fué ayer como quien dice cuando los Estados Unidos estaban tratando de poner en órbita, con mil fatigas, un satélite artificial del tamaño de una bola de billar, y comparamos esto con las 22 órbitas de Cooper, es innegable que este país ha estado corriendo a tumba abierta y que para 1970 podemos esperar, en efecto, grandes cosas.

### EN EXCELENTE ESTADO

A BORDO DEL PORTAAVIONES "KEARSARGE", EN EL PACIFICO, 18. — Un grupo de doctores que reconocieron a Gordon Cooper han informado que no presenta alteración patológica alguna después de su vuelo espacial de 22 órbitas y más de treinta y cuatro horas sin estar sujeto a la acción de la gravedad.

El doctor Richard Pollard, director del grupo médico que reconoce a Cooper, dijo que el astronauta se encontraba en un estado "completamente normal en un ser humano". Fué reconocido después de dormir diez horas y media. Los ojos enrojecidos y la voz ronca de Cooper al salir de la cabina se han normalizado. Tales efectos se atribuyen al largo período en que respiró oxígeno.

Cooper se manifestaba muy despierto y alegre. Su tensión sanguínea y pulso eran normales.

Las excelentes condiciones de Cooper al finalizar su vuelo es algo muy importante. El no resultar afectado su organismo fomenta las ilusiones norteamericanas de enviar un vehículo tripulado a la Luna en la próxima década.

Cooper declaró a los médicos que había quedado muy impresionado por las maravillosas vistas que tenía de la tierra durante su vuelo. Habló de la grandeza del Himalaya y dijo que había podido ver el humo que salía de las casas de aldeas tibetanas.

Cooper prepara ahora su viaje a Honolulu, donde se reunirá con su esposa, Trudy Cooper, y sus hijas Camala, de catorce años, y Juanita, de trece, las cuales ya han salido de Los Angeles en avión para las islas Hawai. (Efe.)

### LIGERAS MOLESTIAS

CABO CAÑAVERAL (Estados Unidos), 18.—Los médicos del programa "Mercurio" esperaban que Cooper, al salir de la cápsula, sufriera hipertensión ortostática, igual que Walter Schirra, que no había permanecido en su cápsula más que la cuarta parte aproximadamente

del tiempo que Cooper ha permanecido en la suya.

Esta circunstancia se había manifestado en un ligero flujo de sangre en las piernas de Schirra, que adoptaron un color rojo oscuro.

El doctor Pollard, jefe de los servicios médicos del programa "Mercurio" ha manifestado que las piernas de Cooper no habían experimentado ningún cambio de color. "Nada indica que Cooper haya sufrido el mal del espacio", añadió el doctor Pollard.

La mención hecha por el doctor Pollard del "mal del espacio" es una alusión a los trastornos de que se quejaba el cosmonauta soviético Herman Titov, quien al término de su vuelo de diecisiete vueltas a la Tierra, el 6 de agosto de 1961, había sufrido vertigos y náuseas.

La ligera molestia de que se quejó Cooper al salir de la cápsula, cuyo espacio vital y confort son comparables a los de una cabina telefónica, fué de muy corta duración. Después de dar algunos paseos hacia el dispensario del portaaviones "Kearsarge" —añadió el doctor Pollard—, su palidez había desaparecido, y Cooper pudo sentarse y levantarse sin esfuerzo aparente.

Gordon disfrutó durante el vuelo de una excelente coordinación muscular, y la única señal sobre su cuerpo procedía de la presión de la escafandra espacial. Solamente las rodillas han



**SALUDO AL VENCEDOR DEL ESPACIO** En la posición de firmes saludan los marineros el paso del astronauta Gordon Cooper al salir de la cápsula en la que cubrió casi veintitrés órbitas. En el grabado se distingue la alfombra de honor que fué tendida sobre la cubierta del portaaviones "Kearsarge". (Telefoto Cifra.)

presentado una ligera mancha colorada. (Efe.)

### EL VUELO EQUIVALE A IDA Y VUELTA A LA LUNA

CABO CAÑAVERAL, 18.—Teniendo en cuenta que la distancia recorrida por el cosmonauta a lo largo de su vuelo equivale a un viaje de ida y vuelta a la Luna, los estudios médico-científicos que se llevan a cabo en torno a las impresiones y datos fisiológicos suministrados por el piloto espacial parece que se concentrarán, principalmente, en la capacidad del hombre para soportar los rigores de un vuelo interplanetario de la Tierra a la Luna y regreso. (Efe.)

### CON MENOS DE UN SEGUNDO DE DIFERENCIA

CABO CAÑAVERAL, 18.—En un mensaje dirigido a la sección de vuelos de la N. A. S. A., el astronauta ha dicho: "¡Es maravilloso! Sus cálculos en el sistema de retropropulsión se han confirmado con menos de un segundo de diferencia. Gracias."

### KENNEDY LE RECIBIRA

WASHINGTON, 18.—El secretario de Prensa, Pierre Salinger, ha manifestado que el astronauta será recibido el martes por el Presidente Kennedy, con plenos honores militares, en el jardín de entrada de la Casa Blanca. Añadió Salinger que Gordon Cooper celebrará el domingo, en Cabo Cañaveral, una conferencia de Prensa.

El Presidente Kennedy condecorará a Cooper con la medalla de servicios distinguidos de la N. A. S. A., la misma distinción que ya fué concedida a los otros cosmonautas del proyecto "Mercurio". Finalmente, el Congreso rendirá también un homenaje a Cooper como premio a su ejemplar comportamiento durante su vuelo espacial. (Efe.)

### VUELO HEROICO

LONDRES, 18.—Sir Bernard Lovell, director de la estación de radio-astronomía de Jodrell Bank, ha calificado el vuelo de Cooper de "heroicidad y de tremendo avance científico, que habrá de tener beneficiosos efectos sobre el progreso del programa espacial de Occidente". (Efe.)

### FELICITACIONES

WASHINGTON, 18.—El Senado norteamericano ha votado una resolución por la que se felicita al cosmonauta Gordon Cooper por la misión espacial que acaba de realizar con el mayor éxito.

En esta capital, y con la aprobación del Presidente Kennedy, los dirigentes del Congreso han invitado al astronauta Gordon Cooper a que dirija la palabra al Senado y a la Cámara de Representantes, en una reunión conjunta, el próximo martes.

# Declaración de Herter, delegado U.S.A.

«Reducción lineal y en porcentajes iguales de las tarifas, con las mínimas excepciones»

Sobre esta base, los Estados Unidos accederían a otras consideraciones

GINEBRA, 18.—Christian Herter, jefe de la delegación norteamericana en la conferencia del G. A. T. T., a la que asiste el ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres, ha manifestado que, en su opinión, el objetivo fundamental de la conferencia ha de ser asegurar la más grande reducción posible de las tarifas arancelarias y de otras trabas para el comercio. "Insisto —dijo— en que los ministros deben llegar a un acuerdo que asegure la máxima liberalización posible del comercio mediante una negociación basada en una reducción lineal y en porcentajes iguales de las tarifas, reducción que implique las mínimas excepciones."

Los Estados Unidos, añadió Herter, con la condición de que se establezca un acuerdo sobre este principio, están dispuestos a considerar los siguientes puntos:

♦ Efecto de la reciprocidad sobre las diferencias existentes entre las tarifas de distintos países para determinados productos.

♦ Las dificultades que plantearía a los países que exportan preferentemente productos agrícolas la necesidad de acordar una reducción recíproca de sus tarifas para los productos industriales.

♦ El problema planteado por la concesión de reciprocidad para los países cuyas tarifas son excepcionalmente bajas.

♦ El problema de los países para los que las dificultades para establecer la reciprocidad deriva de su estructura económica o de la naturaleza de su comercio.

Herter expresó su opinión de que la armonización de las tarifas (reclamada por el Mercado Común Europeo) es un "problema secundario", ya que la armonización del comercio mientras que las reducciones en porcentajes iguales tendrán por efecto la reducción de las diferencias existentes.

Después de destacar que la reducción desigual de las tarifas complicaría las negociaciones, Christian Herter se refirió al problema de la agricultura y expresó el deseo del Gobierno norteamericano de que las negociaciones se extiendan también a los productos agrícolas. "Quiere esto decir—añadió Herter— que mi Gobierno no aceptará la conclusión de un acuerdo que no implique disposiciones justas sobre el plano arancelario y comercial que afecten a los productos agrícolas."



LA COSTA DEL SOL EN MADRID

CAFETERIA RESTAURANTE

Vía Lusitana, n.º 13 (Final Sta. María de la Cabeza)

TELEFONOS: 269 10 88 - 269 10 89

Por decreto publicado anoche

## ARGENTINA: Drásticas restricciones electora es a los peronistas

BUENOS AIRES, 18.—Los peronistas no podrán elegir en las próximas elecciones del 7 de julio al Presidente, vicepresidente, a los gobernadores provinciales ni a los miembros del Senado nacional, de acuerdo con un decreto publicado anoche.

Este decreto señala que el partido de Unión Popular, que agrupa a los peronistas podrá presentar candidatos para la Cámara de Diputados, para las legislaturas provinciales y para los Consejos municipales y de educación, pero no se le permitirá presentarlos para la Presidencia, vicepresidencia gobiernos provinciales ni para el Senado.

Por su parte, el Presidente José María Guido declaró la pasada noche que no presentaría su dimisión "hasta cincuenta días después de la celebración de las elecciones". (Efe.)

## Cove

Costanilla los Angeles 16 en su nueva organización comercial cerrará dentro de un mes el Edificio de Costanilla de los Angeles que será sustituido por dos magnificas tiendas

¡VENTA UNICA DURANTE ESTE MES!

TELEVISORES FRIGORIFICOS ELECTRICOS

Descuento hasta el 50% • 40% de descuento  
Regalo de Antena • Regalo Lavadora  
Regalo de Elevador • Regalo Transistor  
Regalo de Mesa • Regalo de Lavadora o Transistor  
y además... A PLAZOS

Solo por un mes y unicamente las existencias del EDIFICIO COVE Costanilla de los Angeles, 16

Continúa la venta normal de electrodomésticos, televisores frigoríficos, etc., en la casa central de O'Donnell, 24 sem esquinas a Narváez donde le venderemos con las máximas facilidades de pago



Ha pintado a lo largo de su vida muchos miles de mujeres

# PICO EXPONE "ESPAÑOLADA"

NACIDO EN EL BARRIO DE ATOCHA DE MADRID, LE GUSTA VESTIRSE COMO RAFAEL EL GALLO Y COLECCIONA CHALECOS DE FANTASIA



**H**AY a la puerta de la buhardilla de Pico un cuadro mediterráneo con una musa. Tiene la mujer cintura de ánfora griega y el cabello dorado sobre la espalda desnuda.

Subir hasta aquí, hasta este cuarto trastero increíble, bellísimo, limpio, confortable, ramoniano, de Pico, es como trepar hasta el bolsillo de un ángel moderno y castizo. Pico está a medio camino en lo físico entre Rafael el Gallo y Gary Cooper, de la misma forma que lo está en lo químico, en lo espiritual, entre el sol y la fruta, entre la mar y los barcos, entre un banderillero viejo de los que sorprenden a las inglesas con sus mejillas morenas de los soles de cien plazas, y el inglés ese del chaleco de fantasía que a veces se asoma a las páginas de una novela de Torton Wilder.

Pico es Pico. Lleva una sortija casi cardenalicia, de un morado tranquilo, engarzado en oro. Sus ojos son de chiquillo enmascarado. Cabello gris, camisa de azul pálido, con una flecha a la altura del corazón. Su buhardilla tiene una salada claridad mediterránea. A veces piensan que nos va a servir una copa un pescador con el pantalón remangado a media pierna, o que va a aparecer por alguna esquina, bajo un quitasol amarillito. Ruano, con un vaso de cristal de Mallorca en la mano. Pienso también que aquí, en el corazón de Madrid del típico típico o del típico típico, entornando los ojos y con una caracola cerca, se puede escuchar el son de la mar.

Está la casa del artista frente por frente a las largas hileras de los ventanales y las doloridas galerías del hospital de San Carlos. Pico dice que cuando se iluminan de noche las ventanas tiene la sensación de que está en Roma.

**CHALECOS ANTE CON ESPALDA Y MANGAS PUNTO**  
PRÁCTICOS-ELEGANTES  
Precio especial, 850 pts.

**PADRO** Tetuán, 17

**LITERAS FLEX**

Precios de fábrica, al detall

Distribuidor:  
**MUEBLES CABEZON**

Paseo de las Delicias, 14  
Teléfono 2 27 39 63

Atocha. Calor. La casa de Pico huele a sandía. Aquí hay de todo. De todo lo que uno gusta de tener. Tal vez lo único que falte en este increíble mundo tan lejano de Solana y de Carrere, aunque, eso sí, clavado en la diana del corazón del viejo Madrid, sea un molinillo de papel o un pájaro flamenco disecado. Vidrios verdes. Una mecedora blanca para acariciar la siesta de una mujer del Panamá con abanico y sortijas. Caballos fenicios. Puñales curvos, de los que llevaba Otelio a la cintura cuando gemía por Desdémuna, dándose calamones contra las paredes.

Una muchacha negra de trapo, de grandes ojos azules, de quita y pon, que igual se tiende con uno en ese diván blanco y divinamente manchado, que te mira de perfil o mantiene una rebanada de melón maduro en la mano. Una mujer impresionante para posar. Quieta, sonriente, fresca y callada, que no sudaba, sabe llorar. Velas. Velones. Flores. Virgenes. Angeles. Demonios dorados, espadas, babuchas de gran sultán de Persia.

Una casa barroca, con encajes en la cama y en la camilla, pero que tiene una rabiosa y estupenda y elegante juventud. Una casa que grita a todos: «Aquí vivo yo como a mí me da la gana». Mascarillas. Un gallo portugués. Un cuadro de Juana de Arco con los ojos inmensos, empapada en el sudor milagroso, muy femenina, aun su cabello rapado y aun su espadón de arcángel, con un puñado de fuego interior que le sube del pecho y le sale de entre el hueco de la armadura.

Pico tiene cincuenta y siete años en lo legal, representa cuarenta y cinco y tiene el corazón de un recluta. Se ríe enseñando una dentadura blanca, prodigiosa, como esmaltada con ese limpio blanco español del que hemos hablado esta tarde de primavera, y que tanto nos gusta a los dos. También hay un rosario tibetano y un caballete con pinturas.

Pico pinta. Y pinta como los ángeles, si es que los ángeles pintaran. Sánchez Camargo le pone a medio camino entre Goya y Tiepelo, ni más ni menos. Y es verdad. Sus cosas tienen siempre una alada juventud, una espléndida explosión de luces y colores, una insuperable maestría mediterránea.

Pico es fundamental, y eterno. Sus cosas, no es que se coman, pero se huelen, y sus abstractos tienen el profundo submundo de un taller de pirotecnia o de una habitación de brujas malagueñas. Yo le encuentro a veces en lo físico, aunque Pablo es más a lo ancho, un cierto parecido con Picasso y, en ocasiones, me recuerda a Cocteau, siempre que Cocteau tuviera veinte años menos de los que tiene y supiera pintar como Pico.

Hemos hablado de muchas cosas. A él le llaman el pintor de la paleta dorada, y es verdad. Es relampagueante. Intenso. Pero no cansa. Sorprende y te llena los ojos de regalos, de cintas, de pájaros, de frutas y de sensaciones. Pico es madrileño, de aquí mismo, de Atocha, nacido en esta misma casa en que ahora habla-

mos, cerca del palomar. Pinta en serio desde hace veintipocos años. Antes de la guerra pretendió ser médico y se quedó en los dos años de carrera nada más. Le impresionaron las vísceras. «Las vísceras son muy feas...»

—¿Y el corazón, Pico?

Viene por el salón cargado de vasos y de pedazos cubistas de queso.

—El corazón no es una víscera, mi querido amigo. El corazón es mucho más bonito. Sería inútil hacer un guiñón exacto, ordenado, de cuantas cosas hemos dicho, de lo que hemos tratado esta tarde. Imposible. Todo ha sido barroco, a la buena de Dios, yendo y viniendo, saltando aquí y allá, recogiendo velas y soplando vientos, comentando cosas y corriendo a saltos sobre la actualidad. El motivo de la visita ha sido fácil: Pico expone estos días en la sala Afrodisio Aguado, de la calle Marqués de Cubas. Y expone cosas divertidas, festivas, repajoleras. «Tendido de sol», «Antes de la corrida», «La maja del abanico», «La duquesa y el torero», «Las hijas de Reverte», «Bordadora de oros», «Maja comiendo fruta», «Quitasoles»...

Miren ustedes cómo la misma música de su pintura tiene algo de tanguillo español. Pico ha bautizado todo bajo un amplio y colorista título: «Españolada». Y a vender. A vender a los turistas que estos días llenan Madrid.

—Lo que pasa es que, invariablemente, siguen comprando cuadros los de siempre. Los médicos y los abogados que residen aquí.

Fuma tabaco negro español, de picadura, en una pipa de madera oscura. Y lleva pantalón vaquero. Está ágil y parece a veces un jinete en una tarde de vacaciones. Sus manos son grandes y morenas, afiladas. Gusta al pintor disfrazarse de cosas: de mosquetero D'Artagnan, de Rafael el Gallo con pasador de oro en el chaleco, de torero de los tiempos de Paquiro, de noble español de cuando «la mano negra», de chiquillo, de ballador de «twist» de mayo, de aprendiz de carnicero de una carnicería taurina...

—Pico, ¿le gustan los toros?

—Me gustan. Y el que más de los toreros, el Gallo. Era un tipo soberbio...

Hablamos del Madrid viejo, del de los Austrias, del genio de Goya, inigualable; de Picasso, «si volviera a pintar como antes»; de que le va gustando también el teatro.

—A veces me impresionó cuando veo que amigos y compañeros míos de estudio van ya por la calle con monóculo, barba blanca y bastón...

Este es un hombre del medio día. No sé si sería de este corte, por ejemplo, Tales de Mileto. Charlamos también de cerámica. El sol entra por la escotilla de este barco peregrino en el que navegamos sobre los tejados de Madrid con viento caliente. Pintura castellana. Veraneo en Castillefiefs. Odia al color azul marino. Cerca de nosotros hay un chubesqui, o salamandra, que en el invierno hace su labor, ahora solamente decorativa. A veces, los jueves, Pico se da una vuelta por el Rastro.

—Pero ahora... no mucho. Ya no hay gangas. Ahora en el Ras-

tro ya no se encuentran más que calzoncillos largos.

Su risa es espléndida, estallante. Veo luces camufladas en lugares sorprendentes de la casa. Pico tiene un terrier muy hermoso al que saca a pasear de cuando en cuando y al que llama King.

Muchas veces ha pintado en abanicos de guapas hembras, y los ha ilustrado con fantasías, cosas españolas y cometas infantiles. No le gusta mucho el retrato, porque la modelo es inquieta y cambiante, como mujer que es. Por eso Pico tiene esa muñeca de los ojos húmedos, a la que dan ganas de pegar un pellizco, aunque el suspiro brote del fondo de su alma de serrín.

—Pico... una flor.

—El cardo manchego o la espiga castellana.

—Una fruta.

—La sandía.

Bee'hoven, lo flamenco, un reloj de cuco. Algún libro de cuando en cuando. Pico está en el mejor momento de su vida. Sabe lo que se hace. Sabe lo que tiene frente a sí. Y hace lo que quiere, que es lo bueno. Pinta como pocos, y arremolina a su alrededor afectos y sentimientos. Es un gran muchacho, que toma el sol en la terraza y que a lo mejor se pinta arrugas para parecer más viejo. Yo no le echo de verdad más de diecisiete años de vida. Aunque haya nacido en 1906. «El corazón, en realidad, es como una naranja palpitante...»

Pico, que ha tenido bigote y muchos amores, ha pintado muchos miles de mujeres a lo largo de su vida. Mujeres asomadas a un barandal o sobre la cubierta de un barco, y en una barreta, y en un tapiz antiguo, y con flores en la mano, y con las cabezas llenas de pájaros dorados. También hay por aquí tarros de farmacias antiguas, de los que



dicen en la panza: «abróntano macho», «hierbas de malvavisco», «té de la sierra»...

Un viejo teléfono. El bargueño romántico. Un elegante caballo inglés con niño encima. Marquetería. Sobrecuadros. Vigas viejas. En el baño, Pico ha rodeado su ducha de pequeñas y estupendas mujeres que acaban de salir de algún mar de las islas jónicas, lejano y sin mirones. En la cocina tiene un bodegón inquietante, no diría que tropical, pero sí para verlo al trasluz con uno de esos vidrios oscuros con que hay que mirar los eclipses.

Pico nos lleva hasta la puerta. Y cuando nos despide alzando su mano como si nos fuéramos de grumetes a la Argentina

de nuestros abuelos, se asoma a sus ojos toda una procesión de picadores, relicarios, balcones y balconillos, soleares, novias, navajas, escapularios, mantillas, encajes, blondas, viudas, abanicos, cruces, lámparas, incensarios, majos, boleros y árboles del rigodón.

Y en este descansillo de la escalera por la que bajamos se sentará todas las noches de verano a tomar un respiro don Francisco de Goya y Lucientes, cuando venga a tomarse un whisky con Pico, su hijo más guapo, más pequeño, más travieso y más querido.

Tico MEDINA

(Fotos de Víctor Manuel.)

## DANCING Club

BARCELO, - 11

Teléf. 223 66 57

LA GRAN SALA QUE DEBE USTED CONOCER  
y en la que diariamente triunfan

# LOS JUNCALES

La más pura expresión de arte flamenco

## MISS RIVELLES

Primer Premio Internacional de Venecia 1962  
Que presenta su sensacional BALLET

# CARROUSEL MAGICO

ORQUESTA ANTILLANA DE COLOR

## GRAN ISRAEL

Belleza y simpatía

ROSITA BALLESTA, MILA, JANI NACHO, ANA MATILDE,  
ISSA MORENO, LIDIA DE ESPAÑA, MARIA DEL MAR,  
CHARITO SERRANO.

Madrid, sábado 18 de mayo de 1963



# LOS DERECHOS DE LA MUJER

Una encuesta  
de  
PUEBLO

Realizan: RAFAEL MARTIN y RAFAEL PUERTA

Los derechos de la mujer son un tema de discusión continuo en los últimos tiempos. Todo el mundo habla, opina e incluso algunos dogmatizan sobre la cuestión. Pero, en realidad, ¿qué son?, ¿qué representan actualmente los derechos de la mujer? Hemos intentado ponerlo en claro con esta encuesta. A nuestras preguntas han respondido hombres y mujeres; lógicamente, más de éstas que de aquéllas. Las respuestas son encontradas, diversas, y, como de la polémica sale la luz, creemos que de ésta que hoy iniciamos obtendremos alguna claridad. Las personas encuestadas tienen todas autoridad suficiente para hablar: unas, por su profesión; otras, por su experiencia, todas prestan singular importancia y dan márchamo de garantía a sus opiniones. Estas han sido.

## LUISA CASTRO DE FRAGOSO DEL TORO: "Es absurdo que una mujer casada meta una criada en casa y ella salga a trabajar"



Ser madre de catorce hijos, la mayor de quince años, da a doña Luisa Castro de Fragoso máxima autoridad al opinar sobre los derechos de la mujer en el aspecto hogareño.

La esposa del periodista don Jesús Frago del Toro nos recibe en su domicilio haciendo una pausa en el enorme ajetreo continuo que supone el conducir, como ama de casa, a una familia de dieciocho personas.

—A mí me parece muy normal que las mujeres y los hombres tengan los mismos derechos, siempre y cuando la mujer sea soltera y necesite trabajar para poder vivir.

De esta forma empieza a opinar nuestra entrevistada. Como ha hecho la salvedad de que la mujer debe ser soltera para que sean lógicos los derechos que la igualan al hombre, en cuanto a trabajo se refiere, preguntamos si considera acertado que al casarse la mujer siga trabajando. Nos dice:

—Depende de los casos y de los trabajos que realice. Lo que a mí me parece por completo absurdo es el que un ama de casa meta en su hogar una criada para cuidar a sus hijos y que ella salga de la casa para trabajar. De verdad, yo creo que lo mejor que puede hacer una mujer es cuidar a su marido y a sus hijos y dejar a los hombres el trabajo de la calle.

—¿Cree que bajo el punto de vista de educación de los hijos puede perjudicar el que la madre trabaje fuera de casa?

—Sí. Ya nuestra época impone que el padre de familia pase demasadas horas fuera del hogar, y si, encima, los hijos tampoco cuentan con la vigilancia y trato continuo de la madre, es lógico que la educación de los pequeños sea más deficiente y, sobre todo, se puede llegar a una desunión perniciosa entre padres e hijos.

Nuestra conversación con doña Luisa es salpicada por la visita continua de niños de todas las edades que acuden a su madre con esos mil problemas que sólo son capaces de crearse los pequeños. Ella, sin la menor impaciencia, atiende con gran interés a cada uno, y parece sentirse tan tranquila, como si el tener catorce hijos fuera la cosa más natural del mundo y, desde luego, no ofreciese la menor molestia.

—A veces se ha dicho que algunas mujeres que trabajan lo hacen para no tener que soportar el trabajo —según algunas opiniones— agotador de una casa. ¿Qué opina usted de ello?

—Yo, concretamente, prefiero mil veces estar al cuidado de mi familia que tener que trabajar en una oficina. Considero que el trabajo de una casa para la mujer siempre es más bonito que el que puede hacer fuera. Y no creo que a mí, con catorce hijos y medio, no se me pueda considerar como ama de casa sin conflictos.

—¿No cree que en algunos casos de verdadera vocación es preferible sacrificar el matrimonio a la carrera elegida por la mujer?

—Pues, mire: a mí, particularmente, no me lo parece. Yo sólo sé que tengo una íntima amiga que dejó hace años a un novio porque se oponía a que siguiera ejerciendo su carrera de casada, y, desde luego, ahora la oigo lamentarse mil veces de no haberle hecho caso. Aunque sea una opinión muy personal y muchos no estén de acuerdo, a mí me parece que los mejores derechos a que podemos aspirar las mujeres es a casarnos enamoradas y tener un marido tan formidable como el mío. Todos los demás derechos que esgrimen muchas mujeres de ocupar los mismos puestos de los hombres me parecen de mucha menor importancia que el ser madre de familia.

—Al principio nos dijo usted que la mujer soltera sí debe tener los mismos derechos profesionales que el hombre. ¿Incluye, en su opinión, esta igualdad en los puestos de mando?

—Creo que es preferible el que los puestos de responsabilidad, bien remunerados, recaigan en los hombres. Tiene muy poca gracia el que por culpa de una mujer soltera, sin obligaciones familiares, se quede sin trabajo un casado que tiene que mantener a su mujer y a sus hijos.

## CARMEN SALINAS:

### "La meta de la mujer española se cifra en el cuidado del hogar"

—Si se trata de igualdad de derechos profesionales y económicos, sí estoy de acuerdo; pero si se trata de igualdad de derechos familiares, no, porque el hombre siempre debe de ser el que tenga las riendas de una casa.

Así se inicia la entrevista con la señorita Carmen Salinas Alfonso de Villagómez, asesor jurídico desde hace veinte años de la Sección Femenina. Estamos en su despacho, desde el que diariamente salen carpetas repletas de informes y dictámenes jurídicos de verdadera importancia. Carmen Salinas es una mujer de carácter simpático, por el que a cada momento escapa su enorme femineidad.

—Al decir que el hombre siempre debe de ser el cabeza de familia, ¿indica usted que la mujer no puede estar capacitada para dirigir un hogar?

—No quiero decir eso. Lo que yo creo, o mejor aún, de lo que yo estoy convencida es de que el marido debe de ser siempre el que tome las decisiones fundamentales en cualquier cuestión familiar.

—¿Y si en un matrimonio la mujer está en condiciones de franca superioridad intelectual y profesional sobre el marido?

—Da lo mismo. Si el hombre es muy inferior, la mujer debe de fastidiarse por haberse casado con él. No creo que admita discusión, pues a ninguna mujer la obligan a casarse con un idiota y su deber es elegir marido conociendo de antemano sus condiciones y su formación cultural e intelectual. De cualquier modo, el que la mujer sea independiente en el matrimonio termina por perjudicar la vida



familiar, que desde luego es lo más importante para la mujer y el hombre.

—¿Considera usted que al gozar de los mismos derechos profesionales puede resultar perjudicado el hombre por competencia con la mujer?

—En absoluto. Siempre resulta perjudicada la mujer porque, en igualdad de condiciones, las empresas eligen hombres, cosa que me parece hasta cierto punto natural. Antes si había problema, pues

se pagaba menos a la mujer, y por ello tenía más trabajo que el hombre; pero como ahora hombre y mujer perciben los mismos sueldos si desempeñan los mismos cometidos, no hay duda de que siempre salen ganando, en caso de empate, los hombres.

—¿Cree que la meta de la mujer española, en la actualidad, se cifra en conseguir un puesto profesional brillante, o en casarse y dejar de trabajar?

—Como dije hace poco tiempo en unas reuniones de la O. N. U., en Estados Unidos, a la mujer española lo que le sigue pareciendo más importante es casarse enamorada y ocuparse de su hogar, dejando al marido la responsabilidad económica y profesional, ya que con excelente criterio, en mi opinión, considera más importante la formación de sus hijos y la felicidad matrimonial que el triunfo posible en su trabajo fuera de la casa.

—Particularmente, si una chica le preguntase su opinión sobre su dedicación profesional al casarse, ¿qué le aconsejaría?

—Sin duda, que si puede dejar de trabajar para ocuparse por entero del hogar, lo haga. Pero, como es lógico, no se puede generalizar, pues hay casos en los que la mujer casada puede seguir trabajando, bien porque sea necesario para la economía familiar, o bien porque su cometido pueda resultar compatible con el cuidado de la casa.

Cerramos la entrevista mirando al futuro. Carmen Salinas lo ve así:

—Yo lo veo francamente optimista, pues cada día la mujer está situada mejor en la sociedad. Sin perder femineidad, las chicas actualmente estudian carreras universitarias con las que pueden desarrollar una excelente dedicación mientras les es preciso. Y, por otra parte, a los hombres cada día les gusta más el que su novia sea una mujer formada, con la que pueden discutir y encontrar comprensión a sus problemas diarios.

## MARIA DE PUY ALONSO: "La mujer está tan capacitada como el hombre para cualquier tipo de trabajo"



María del Puy Alonso, es un buen ejemplo de mujer joven que trabaja incansablemente en televisión, teatro, cine y doblaje. A sus años, pasa muy poco de los veinte, la guapa actriz consigue unos ingresos mensuales que muchos padres de familia quisieran para sí.

—¿Qué opina de la igualdad de derechos entre hombre y mujer?

—Que es la cosa más lógica del mundo. En cuanto a trabajo se refiere la mujer está tan capacitada como el hombre y por tanto debe de tener los mismos derechos que éste sin la menor distinción.

—Aun tratándose de cualquier trabajo?

—Bueno, hay algunos muy

particulares que no puede hacer, lo mismo que tampoco un hombre podría ser, por ejemplo, azafata. Pero lo que es indudable es que Dios ha dotado a la mujer igual que al hombre en inteligencia y capacidad de trabajo y por ello es la mayor equivocación el considerar profesionalmente a la mujer en inferioridad respecto al hombre.

—¿No cree usted que al trabajar hombre y mujer en igualdad de condiciones puede plantearse el que se produzca un paro en algunos padres de familia?

—No creo que nunca llegase ese problema, pero también podría decir yo que por culpa de los hombres pueden quedarse mujeres casadas sin trabajo.

—¿Considera acertado que la mujer casada trabaje?

—Rotundamente, sí. A la mujer se le ha puesto durante demasiado tiempo en una situación ridícula al considerar que sólo era una figura decorativa del hogar, cuidando a sus hijos y su comida. Creo que puede hacer cosas mucho más interesantes al margen del trabajo de la casa.

—¿Puede dar pie a discusiones entre novios o maridos el que ella desempeñe un puesto superior o, al menos, igual al de él?

—No lo creo. Pese a que el hombre es más soberbio que la mujer, en una pareja debe imperar el amor, que siempre está por encima de quisquillosidades.

—Ya que habla usted de "quisquillosidades", ¿no puede resultar

un problema laboral el que una mujer ocupe un cargo de mando sobre diversos hombres?

—Tal vez, de momento, en España, sí, por la falta de costumbre, pero estoy convencida de que esto es problema de costumbre. Soy muy optimista de cara al futuro, pues cuando los hombres se den cuenta de que una mujer, si es femenina, no pierde sus cualidades de ternura, comprensión y sensibilidad, por ser superior a un hombre, se habrá terminado este —tal vez— posible problema actual.

A la joven actriz es muy difícil hacerla variar de sus conceptos en el tema que nos ocupa. Sean de una u otra forma las preguntas, sus contestaciones remachan, y no discutiblemente, su

opinión de que la mujer y el hombre tenemos idénticos derechos profesionales. Hacemos una última intenciona, pero vean ustedes la inteligencia de nuestra entrevistada al contestarnos.

—Nos acusa usted a los hombres de soberbios. Admitiendo este defecto, ¿no cree que tal vez por sus consecuencias una mujer no pueda lograr "cazar" al hombre de quien esté enamorada si éste es inferior, intelectual y profesionalmente, a ella?

—Tal vez — posible problema actual.

—Pero hombre, si ella es más lista que él, siempre conseguirá "cazarlo" sin que él mismo se dé cuenta, y de este modo, al volverse por pasiva la acción, él se creará que es superior a ella por haberla enamorado.

## CAMPAÑA DE LA SALUD SENOS SANOS

PROTEJASE CONTRA LAS ALTERACIONES DE LOS MISMOS A TRAVÉS DEL EXAMEN MEDICO-PREVENTIVO PERIODICO

Prevención y diagnóstico de las deformidades y BULTOS Enseñanza de los métodos de examen por la propia mujer para conseguir descubrir lo más precozmente posible los tumores que puedan tener un carácter maligno

CLINICA DE MEDICINA PREVENTIVA  
(Centro Médico-Social)

PLAZA SALAMANCA, 9 - MADRID-6 - Tel. 2258527

Consulta médico-social diaria: de 11 a 1  
Consulta privada: previa cita  
Todas las semanas se proyectan películas educativas para la mujer (viernes, a las 7 de la tarde)

C. S. 19.046

Coche  
por 2.575 ptas  
al mes



Aggomobil

...es su automóvil

Concedido exclusivo para MADRID

Automóvil Aggomobil

1000 D.L. 19. Tel. 254 11-00



# TROFEO FAGOR Hoy en Madrid

PREMIO DE LA MONTAÑA



Cocinas y calentadores FAGOR agradece a España entera su cálido aplauso y le brinda la oportunidad de seguir beneficiándose con **DO. RE. MI FAGOR- ESCALA DE CONFORT**

## MAÑANA, EN EL HIPODROMO

### Jinetes extranjeros y españoles en el campeonato de la FEGENTRI

La reunión de carreras de caballos de mañana comprendía en su programa dos pruebas puntuables para el Campeonato de Mundo de la Fegentri, y decimos que comprendía porque, debido a que en la carrera de vallas no participa más que un jinete extranjero, se ha añadido para estos efectos con arreglo al Reglamento vigente. Queda, por tanto, sólo el premio Osuna, en liso, sobre 2.200 metros, como prueba puntuable, y verdaderamente que resultará interesante la carrera porque tienen anunciada su participación un total de veinte caballos, que serán conducidos por otros tantos gentlemen, siete de los cuales son extranjeros: Haefner (Francia), Papi (Italia), Schutz (Alemania), Souilhe (Francia), Delaquis (Suiza), Gatta (Italia) y Pujols (Francia). Ni que decir tiene que estos jinetes constituyen la flor y nata de sus respectivas naciones, como lo

prueba el haber sido designados para esta prueba por el organismo central de la Fegentri (Asociación Internacional de Gentleman-Riders), con sede en París. Frente a ellos, los españoles Sanz, Bulnes, Morán, Albuquerque, Luis Urbano, Goyeneche, Prada, Febrel, Parladé y Landete.

Nuestros pronósticos para toda la reunión son los siguientes:  
Premio Bella Vista (1.600 metros): MIMOSITA y CHIRINO  
Premio Dombellas (800 metros): CRIMEA y EL BARAKA  
Premio Rubán (2.100 metros): CHE NENA e IDIE.  
Premio General López de Letona, vallas (3.800 metros): WILL WIND y GORA.  
Premio Osuna (2.200 metros): A U R R E S K U, PATRICIEN y AETHE.  
Premio Teddy, handicap (1.800 metros): FAERIE RING, TATIANA y MIRENE.  
R. L.

## CARRERAS DE CABALLOS

MAÑANA DOMINGO, CINCO TARDE  
CAMPEONATO INTERNACIONAL

Fondos con los que se inician las apuestas:

QUINTUPLE ..... 1.824.000 ptas.  
TRIPLE-GEMELA ..... 81.693 "

Juéguelas usted en el HIPODROMO DE MADRID o en los siguientes locales:

AGUILERA.—Montalbán, 3.  
AMAYA.—General Martínez Campos, 7.  
BER.—Francisco Silvela, 90.  
CERVANTES.—Glorieta de Quevedo, 2.  
CHIKITO.—Diego de León, 20.  
CLUB HIPODROMO.—Almirante, 4.  
EL CORRILLO DE SERRANO.—Serrano, 45.  
GALOP.—Princesa, 70.  
GLION.—Paseo de Recoletos, 25.  
IMPERIO.—Galileo, 51.  
Autobuses: Metro Argüelles.

LA CAMPANA.—Glorieta de Bilbao, 4.  
LA CONCHA.—Plaza de Santa Bárbara, 1.  
LA DORADA.—Conde de Peñalver, 45.  
MANOLO.—Jovellanos, 7.  
MANSARD.—Alcalá, 65.  
MARIANO.—Mesón de Paredes número 2.  
NOCHE Y DIA.—Mayor, 1.  
PEDROSA.—Nervión, 13.  
REBECA.—Drumen, 6.  
SAKUSKIYA.—Velázquez, 25.  
VERACRUZ.—Avenida Reina Victoria, 43.

## Información religiosa

### SANTORAL

Día 19 de mayo. Domingo V de Pascua.—Santos: Pedro Celestino, papa; Púdenciana, virgen; Pudente, Ciríaca, virgen; Calócero, Filótero, Parteno, mártires; Dunstano, presbítero; Teófilo de Corte, confesor.  
Misa del Domingo, de blanco.

Lunes 20. Rogativas.—Santos: Bernardina de Sena, confesor; Basila, virgen; Baudello, Aquila, Alejandro, Asterio, Talaleo, mártires; Teodoro y Anastasio, obispos.  
Misa de San Bernardino, de blanco.

### SUFRAGIOS POR LOS CAIDOS DE MURCIA

El día 26 del presente mes, a las once de la mañana, se celebrarán sufragios en memoria de los caídos de la provincia de Murcia en la basílica de la Santa Cruz del Valle.

### Avisos varios

#### ACTOS PARA HOY

A las siete.—Servicio Nacional de Educación y Cultura (Alcalá, número 93): Lectura escenificada de la obra "Morir sin miedo", de Oliver Beimas.  
A las siete y cuarto.—Museo Romántico: Sesión musical del Cuarteto Clásico de Madrid.  
—Delegación del S. E. U. del Conservatorio (San Bernardo, número 44): Concierto de arpa y piano por Ana María Martíni.  
A las siete y media.—Centro de Iniciativas y Turismo (Mejía Lequerica, 21): Proyección de "Miscelánea egipcia".  
A las ocho.—Revista oral "Marzo" (Barquillo, 44, segundo): Don Enrique de Aguinaga: "Madrid, empresa nacional"; don Andrés Travesi: "Extremo Oriente, en equilibrio inestable"; don Enrique Llovet: "Teatro de vanguardia", y don Joaquín

## Mary Santpere

la polifacética. Espía, gasolinera, cuatrero, madrileña y Mari Sol, en "Las luces de Madrid"



Mary Santpere, una de las artistas más geniales de nuestra época, polifacética en todos los sentidos de la palabra, llena, desde hace más de seis semanas, junto a figuras y nombres como Ángel de Andrés, Carmen Morell y Javier Fleita, el amplio y popular coliseo de la plaza del Rey, Price-Hall, convertido en uno de los más suntuosos locales de Europa. Pero es que Mary Santpere ha encontrado en "Las luces de Madrid" un espectáculo musical, que dirigen los grandes promotores Feijoo y Castilla, una de sus más aceptadas intervenciones que ponen de relieve sus grandes dotes de adaptación. Mary Santpere, gasolinera; Mary la rápida en los cuatros, la espía Mary o Mary la supermercado, culminando con la imitación de Mari Sol, Mary Santpere está obteniendo uno de los mayores triunfos de su gran carrera artística.

## FINANZAS

### Interesante informe de don Luis Cervera Vera en la Junta general de INMOBILIARIA GRUCER

En el salón de actos de la Cámara de Comercio, y presidida por don Antonio Cervera Vera, se ha celebrado esta Junta general, a la que asistieron numerosos accionistas, que representaban la casi totalidad del capital social.

La memoria repartida a la Junta contiene datos abundantes sobre el ejercicio de 1962 y un documentado análisis de los problemas de la construcción de viviendas. Contiene también al final de la misma una serie de bellas fotografías, en color, del parque Grucer, con sus bloques de viviendas y zonas ajardinadas, que hacen de aquel lugar uno de los más atractivos de Madrid.

Después de darse por leída la memoria, el consejero-delegado de la Sociedad, don Luis Cervera Vera, pasó a ampliar los hechos más importantes del pasado año en un detenido y detallado informe.

Tres aspectos principales consideró el orador en su interesante discurso: costo de materiales y mano de obra, revisión de precios de venta y política crediticia. Problemas todos latentes en 1962, que se han visto agudizados en el ejercicio actual y que demandan, por tanto, la adopción de soluciones que los encaucen.

Señaló la línea ascendente que siguen los índices de costos, coincidente en algunos casos con dificultades de adquisición, originadas, en parte, por el fuerte consumo de materiales que se registra en las zonas turísticas.

Respecto a la mano de obra, destacó la escasez de obreros capacitados a causa de las frecuentes emigraciones de unas zonas a otras, así como el éxodo a países extranjeros. De ello, el que se precise abonar importantes primas si se quiere disponer de productores laboriosos y eficaces.

### RESULTADOS DEL EJERCICIO

Se refirió después el señor Cervera al ejercicio social, que ha sido favorable. Pudo iniciarse la política de dividendos, asignándose 80 pesetas por acción, que serán abonadas en primero de junio próximo. Es interesante también destacar de 1.050.000 pesetas a reservas, con lo que quedarán estas cifras en 1,3 millones. Recordó igualmente que fue desembolsado el sexto dividendo pasivo, por lo que el capital social asciende a 27 millones.

Puso de relieve el orador la austera administración que sigue la Sociedad, y dijo que con el aumento de la productividad podrán compensarse los aumentos de costos.

Dió cuenta, a continuación, de

las frecuentes visitas de personalidades, incluso extranjeras, al parque Grucer, subrayando el éxito que representa, sin anuncio alguno, el estar vendidas la totalidad de las viviendas de la primera fase, estando comprometidas en firme las de los ocho bloques de la segunda fase. Hay que advertir que en estos últimos meses ha adquirido 144 viviendas el Patronato de Viviendas de Co-reos, Telecomunicación y Caja Postal de Ahorros.

Terminó su informe el consejero-delegado con palabras de gratitud para cuantos han hecho posible estos resultados.

Al término de la Junta, un numeroso grupo de accionistas se trasladó al parque Grucer, donde pudieron comprobar el notable avance logrado en las construcciones, así como la belleza de su urbanización a la que los jardines otorgan especial atractivo.

### FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A. (F. E. C. S. A.)

#### PAGO INTERESES OBLIGACIONES HIPOTECARIAS, EMISION 1961

A partir del día 1 del próximo mes de junio, fecha de vencimiento del cupón número 4 de las obligaciones hipotecarias, emisión 1961, la sociedad hará efectivo el importe del expresado cupón número 4 —contra entrega del mismo y a razón de 32,50 pesetas líquidas por cupón, incluida la prima semestral— en cualesquiera de las oficinas, ya sean centrales, sucursales o agencias, de las siguientes entidades bancarias:

Banco de Aragón  
Banco Central  
Banca M  
Banco P  
Banco de Santander  
Banco de Valencia.  
Barcelona, 15 de mayo de 1963.  
La Dirección.

### COMPANIA ELECTRA MADRID, S. A.

#### AMORTIZACION DE OBLIGACIONES, SERIE SEXTA, EMISION DE 1962

Relación de las Obligaciones amortizadas, de acuerdo con las condiciones establecidas en la escritura de emisión, las cuales se reembolsarán a la par, con deducción de impuestos, a partir del día 25 del actual mes de mayo, en los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito e Hispano Americano, dejando de producir intereses a partir de esa fecha. Números: 4.701/4.733, 5.301/5.400, 7.001/7.100, 11.701/11.800, 13.101/13.200, 14.001/14.100, 22.001/22.100, 43.101/43.200, 43.301/43.400, 44.501/44.600, 50.101/50.200, 51.701/51.800, 54.801/54.900, 65.701/65.800, 67.101/67.200, 68.901/69.000, 69.501/69.600, 72.301/73.000.  
Madrid, 14 de mayo de 1963.—El secretario general, Justo de Anduiza.

### MINAS DE PRESQUEIRAS Sociedad Anónima

De acuerdo con lo que dispone el artículo 14 de los estatutos sociales, se convoca Junta general ordinaria, que se celebrará en el domicilio de la sociedad, Miguel Moya, 4, Madrid, el día 3 de junio próximo, a las doce horas, con el siguiente orden del día:

1. Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio de 1962.
  2. Renovación estatutaria de consejeros.
  3. Nombramiento de censores de cuentas.
- Madrid, 16 de mayo de 1963.—El secretario del Consejo de Administración.

### SE NECESITA LOCAL OFICINAS

aproximadamente 500 m2, en CASTELLANA, GENERALISIMO o zonas próximas. Absténganse agencias o intermediarios. Escribir al número 7.132 A L A S Avenida del Generalísimo, 30

## TEATRO

### ESTRENO DE «LA TIERRA ESTA»

En la fase final del II Premio Tirso de Molina se estrenó sobre el escenario del María Guerrero «La tierra esta», drama de Fortunato E. Nari. Fue muy bien interpretado por Mari Sol Marín, María Luisa Lamata, Luis Marín, Guijar y Rubinstein, que oyeron muchos y merecidos aplausos, y que saludaron al final entre ovaciones con el director, Aitor de Goricelaya, quien realizó una labor eficaz e inteligente, subrayando bien clima, pausas y tensiones y efectos.

La obra, con diálogo argentino, ofrece influencias de Florencio Sánchez, «Barranca abajo»; Benavente, «La Malquerida»; Lorca, «Yerma»; O'Neill, «El deseo bajo los olmos»; Casona, «La dama del alba»; pero aunque en ese aspecto no ofrezca mucha originalidad, está sencillamente hablada, introduce proyecciones oníricas y premonitorias que le dan cierta ambición superreal, y tanto en su acción como en su movimiento y desenvolvimiento, revelan en el autor buenas condiciones constructivas, aunque en general la temática y la técnica pertenezcan a un teatro algo pasado.

Alfredo MARQUERIE

## VENTA PISOS

viviendas subvencionadas. Nos quedan 5 pisos  
Paseo Imperial, núm. 29  
CONTRATAR:  
Fundadores, 3  
Teléfono 245 12 81

## RIALTO - CONDE DUQUE - FIGARO

PROXIMO LUNES, ESTRENO

Una película que le encantará y una protagonista que le maravillará; MALENI, que con este film se lanza a la conquista del Oscar de la popularidad



con JOSE BODALO  
LUIS DAVILA - HELGA LINE - UNA Y GOROS - PORTUJUA SANCHEZ ANTONIO VEGA  
Y LA PRESENTACION EN EL CINE DE RAPHAEL DIRECCION ANTONIO DEL AMO EAG IMANCOLOR

Un drama lleno de sentimiento, de bondad humana y de juventud  
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS  
Las canciones de esta película están grabadas en discos HISPAVOX

EN RIALTO completa el programa el documental en color "BAHIA GADITANA"

## BUTANO, S. A.

2.ª Fase de Obras para la Planta de Llenado de Málaga

Pueden consultarse la memoria del proyecto, planos y pliego de condiciones técnicas en:

Sevilla: Delegación Regional de la Zona Sur, Plaza Nueva, 12.

Málaga: Agencia Local de Venta, plaza Queipo de Llano, 1.

Madrid: Oficinas Centrales, avenida de José Antonio, 82, 4.ª planta

Se admiten ofertas, dirigidas a las Oficinas Centrales de Madrid, hasta el próximo día 5 de junio, a las 13 horas.

## ESTADIO DE VALLCAS

Mañana domingo, día 19

COPA FEDERACION DE JUVENILES

A las 9,45

REAL MADRID A ATLETICO DE MADRID A

FASE DE ASCENSO A SEGUNDA DIVISION

A las 11,30

C. D. LLARANES (de Avilés)

RAYO VALLECANO

Localidades: Hoy sábado, de 7 a 10 de la noche, en el domicilio del club, avenida Albufeira, 3, y el día del partido en las taquillas del campo, desde las nueve de la mañana.

Metro, Estación Portazgo, en las puertas del campo



# CASABLANCA

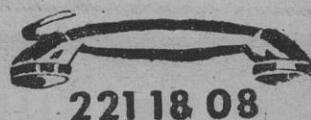
"Si, pero"

... es más agradable "

Y  
COMO SIEMPRE,  
PRESENTA

LAS MEJORES ATRACCIONES Y ORQUESTAS

Todas las noches, a las 12: ESPECTACULO TIPICO ESPAÑOL



221 18 08

PLAZA DEL REY, 7

## CARTELERA de ESPECTÁCULOS

### Gacetillas

**EL MAYOR EXITO DE LA TEMPORADA**  
"La barca sin pescador", de Alejandro Casona. Sigue triunfalmente hacia las 200 representaciones. Teatro Bellas Artes.

**HACIA LAS 200 REPRESENTACIONES**  
en pleno triunfo, "La barca sin pescador", de Alejandro Casona. Teatro Bellas Artes.

**EXCEPCIONAL INTERPRETACION**  
de Enrique Diosdado, María Dolores Pradera, Gemma Cuervo y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal, Salvador Soler Mari y toda la compañía titular en "La barca sin pescador", de Alejandro Casona. Teatro Bellas Artes. Triunfalmente, hacia las 200 representaciones.

**MARIEMMA "BALLET DE ESPAÑA"**  
Con Paco Romero, Luis Moreno, Paco Fernández, Mariana Recuerdo, Mari Carmen, Sylvia Noguera, Conchita del Mar, Francisco Beltrán. En colaboración especial, José Miguel Solistas, cuerpo de baile, Orquesta Sinfónica de Madrid. Debut, martes 21. Teatro de la Comedia.

**MARIEMMA "BALLET DE ESPAÑA"**  
Orquesta Sinfónica de Madrid. Director, Enrique Luzuriaga. En el programa, estreno de "Homenaje a Granados", "España", de Chabrier, y otros. Debut, martes 21 de mayo. Teatro de la Comedia.

**TEATRO DE LA COMEDIA**  
Mariemina. "Ballet de España", con programa de estrenos. Debut, martes 21. Doce únicos días.

**UNICO CONCIERTO MADRID. ORQUESTA NACIONAL RADIODIFUSION - TELEVISION FRANCESA**  
Monumental Cinema. Jueves 30 mayo, siete tarde.

**CHARLES MUNCH**  
Dirigiendo extraordinaria Orquesta Nacional de la Radiodifusión-Televisión Francesa. Obras Berlioz, Honneger, Ravel. Monumental Cinema. Jueves 30, siete tarde.

**ORQUESTA PHILARMONIA HUNGARICA. MONUMENTAL CARIDIS**  
Lunes 3 de junio, siete tarde: "Romeo y Julieta", Tschaiowsky; "Tercer concierto piano", Bartok (solista, Engel); "Primera", Brahms. Localidades, en taquilla.

### TEATRO

**Funciones para mañana**

**ALCAZAR.**—(2-21-22-52.) 7 y 11: Alfredo Alarcía con la espectacular revista "Tres novias para Roberto". Localidades con cuatro días.

**BEATRIZ.**—7,15 y 11,15: El niño de los Parker, con Guillermo Marín, Mari Carmen Prendes, Amparo Baró. Dirección, Cayetano Luca de Tena. ¡Divertidísima!

**BELLAS ARTES.**—(Telf. 2-32-44-37. Edificio Circolo Bellas Ar-

tes. Dirección, José Tamayo.) 7 y 10,45: Compañía titular. Enrique Diosdado y María Dolores Pradera en "La barca sin pescador" (de Alejandro Casona), con Gemma Cuervo y la colaboración de Milagros Leal y Salvador Soler Mari. Dirección escénica, Enrique Diosdado.

**CALDERON.**—(2-39-13-33.) 4,45-7,15-11: Doroteo Martí presenta "Sangre negra" (de Guillermo Sautier Casaseca), con María Guerrero y María Esperanza Navarro. Autorizada menores.

**CLUB.**—(Temperatura acondicionada. Bajos Palacio de la Música.) 7-10,45: Los derechos del hombre (de Alfonso Paso), con Carlos Larrañaga, Irene Gutiérrez Caba. ¡Divertidísima! El mayor éxito de Alfonso Paso. ¡Lo dice el público! ¡Pregunte! **COMEDIA.**—7 y 11: Lola Cardona - Fernando Fernán - Gómez en el mayor acontecimiento de la temporada. La sonata a Kreutzer (de Tolstoi). Despedida compañía.

**COMICO.**—7 y 11: Compañía Pedro Porcel. ¡Sensacional éxito! Diálogos de un hombre solo (monólogo con 16 personajes).

**ESLAVA.**—(2-31-19-64.) Compañía Paco Martínez Soría. 7 y 10,45: La ciudad no es para mí (de Fernando Angel Lozano). 217 y 218 representaciones. Aviso: En pleno éxito, y por compromisos de programación, esta compañía terminará su actuación el próximo 26 de mayo.

**ESPAÑOL.**—(2-21-22-47.) 7,30 y 11: El perro del hortelano (de Lope de Vega). Precios populares. Butaca, 25 pesetas.

**FUENCARRAL.**—7,15-11: Grandioso éxito Celia Gámez en S. E. la embajadora y presentación del ballet Dimitry Konstantinoff. Breve temporada popular.

**GOYA.**—7 y 11: El huevo (de Marceau), por Adolfo Marsillach. Los martes, tarde, descanso. Esta obra sólo se representará en Madrid y Barcelona.

**INFANTA ISABEL.**—(2-21-47-78.) 7-11: Arturo Serrano presenta 517 y 518 representaciones del mayor éxito cómico de muchos años. Las que tienen que servir. Lo más divertido de Alfonso Paso. Por Cía. Manolo Gómez Bar con Julieta Martínez, Eulalia Soldevilla y Francisco Piquer.

**LARA.**—(2-21-16-31.) 7 y 10,45: Las chicas del taller (de Juan Ignacio Luca de Tena), por Irene Daina, Pastor Serrador y compañía titular. Dirección, Manuel Dicenta.

**LATINA.**—7 y 11: Antonio Molina presenta a La Greca en el moderno espectáculo Vendo alegría. Un desfile de atracciones. Autorizada para todos los públicos.

**MARAVILLAS.**—7 y 11: El der Barber en el más sensacional espectáculo musical, Carolina, con Trini Alonso, Alberto Berco y ballet Ana Lázaro. Coros y dirección musical, Moreno-Buendía. Gran éxito.

**MARIA GUERRERO.**—(Dirección, José Luis Alonso.) Dos funciones, a las 7 y 10,45: Último día de Los caciques (de Carlos Arniches). Por orden de aparición: Carmen Carbonell, José Bódalo, Ana María Vidal, Antonio Ferrandis, José Vivó, Manuel Díaz González, Alfredo Landá y toda la compañía titular. Decorados y figurines de Mingo. ¡Cada segundo, una carcajada! Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 35; principal, 15; anfiteatro, cinco.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Te-

léfono 2-31-84-67.) Cía. Jorge Miral con Nuria Torray. 7-11: El mundo de Suzie Wong.

**MARTIN.**—7-11: Ethel Rojo presenta su gran espectáculo musical 2 piernas, 20 millones, con Gogó Robins, Rafael Alonso, Pedro Osinaga. Coreografía de Gene Collins. Dirección artística, Fernando Granado.

**RECOLETOS.**—(2-26-98-78.) 7-10,45: Berta Riaza-Ricardo Lucía presentan a Luis Prendes en "Todos eran mis hijos" (de Arthur Miller), con María Luisa Ponte y toda la gran compañía.

**REINA VICTORIA.**—7-11: Ramón Clemente presenta a Antonio Garisa en "La corbata" (de Alfonso Paso).

**VALLE INCLAN.**—(Torre de Madrid. 2-41-13-89.) 7 y 11: Historias para ser contadas (de Oswald Dragin).

**ZARZUELA.**—(2-21-43-41.) 6,45 y 10,45: ¡Sensacional acontecimiento! Compañía Lírica Amadeo Vives. La nueva versión de la vida alegre (de Frank Leharr), en adaptación de Alfonso Paso. Ana María Olaria, Juan Barbará, Marisol Lacale, Francisco Saura, José Bruguera. Orquesta Sinfónica de Madrid. Dirección musical, Walter Goldschmidt. Coros, ballet. Director, José Tamayo. Autorizada mayores 18 años. 3 últimas semanas.

## CIRCO

**CIRCO PRICE-HALL.**—(Teléfono 2-31-46-07.) Hoy, 7 y 10,30: La fabulosa producción Las Luces de Madrid, con Mary Santpere, Carmen Morell, Angel de Andrés, Javier Fleita, Rafael Barry, Tony Jadell, Paco Beltrán, Mari Cruz Muñoz, Pepita Cachero, Lita Greg, Mila Hernán, Luisa Jiménez, Merche Cruz, The Diamond Boys, Golden Sisters, Mr. Jherry and Caar, Ballet Moderno de Ana Lázaro con los primeros bailarines Anke Wowor y Angel Amar, Los Trovadores, La Tuna de Madrid y las 40 chicas de Price. ¡Un fastuoso espectáculo sensacional! Localidades con cinco días. Apto para todos los públicos.

## CINE

**SESION NUMERADA**

**ALBENIZ.**—11, función especial: 6,30 y 10: La conquista del Oeste. Technicolor. Cinerama apto todos los públicos. Pases película: 11,10, 6,40 y 10,10.

**AVENIDA.**—(2-21-75-71.) 4,15-7-10,45: Cualquiera día en cualquier esquina (Robert Mitchum, Shirley MacLayne).

**BARCELO.**—6,30-10: El día más largo. Tolerada.

**BENLIURE.**—4,30, 7 y 11: Romanoff y Julieta (Peter Ustinov). Color. Tolerada.

**CALLAO.**—4,30-7-11: Confidencias de un marido (3.º izquierda) (Amparo Soler Leal, José Luis López Vázquez). Mayores 14 años.

**CAPITOL.**—12 mañana, sesión especial: Pinocho. Tolerada.—4,30-7-10,45: Agente 007 contra Dr. No (Sean Connery). Technicolor. Jueves y sábados, 4,30, y

domingos y festivos, 12 mañana, sesión especial: Pinocho.

**CAROLINA.**—(Bravo Muriello, 202. 2-54-91-68.) 4,15-7-10,45: Fra Diavolo.

**CARTAGO.**—(2-57-70-23.) 4,30-7-10,45: Fresas salvajes (Ingmar Bergman).

**COLISEUM.**—4,30, 7 y 10,45: Las cuatro verdades, 4 historias, con Leslie Caron, Silva Koscina, Mónica Vitti, Rossano Brazzi, Anna Karina.

**CONDE DUQUE.**—4,30-7-10,45: Gerónimo (Chuck Connors). Cinemascope, technicolor. Tolerada.

**EMPERADOR.**—(Fernández de los Ríos, 59. Telf. 2-43-11-51.) 4,30-7-11: Fra Diavolo (Francisco Rabal). Color. Tolerada.

**FANTASIO.**—(2-75-91-92.) 4,30-7-10,45: Gerónimo (Chuck Connors). Cinemascope, technicolor. Tolerada.

**FIGARO.**—4,30-7-10,45: Gerónimo (Chuck Connors). Cinemascope, technicolor. Tolerada.

**GRAN VIA.**—4,30-7-11: 5 marinos contra 100 chicas (Virna Lisi, Mario Carotenuto). Eastmancolor, dyaloscope.

**IMPERIAL.**—4,30-7,30-11: Complementos y Fra Diavolo (Francisco Rabal, Maira Orfey). Eastmancolor. Tolerada.

**LOPE DE VEGA.**—4,30-7-11: El pretendiente (Pierre Etaix).

**MADRID.**—(Plaza del Carmen. Telf. 2-21-56-94.) 4,30, 7 y 11: No-Do. Imágenes. Navidades en Méjico. Jóvenes y bellas. Mayores dieciséis años.

**MARVI.**—4-7-11: Romanoff y Julieta (Peter Ustinov). Color. Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,30-7-10,45: El proceso (Orson Welles, Anthony Perkins).

**PALAFOX.**—(Luchana, 15. El mejor cine de Europa.) 4,30-7-11: Dulceina (Millie Perkins, Cameron Mitchell, Folco Lulli).

**PAZ.**—11, matinal: 6,45 y 10,15: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavision. S. E. Todd-ao. Película: 11,15, 7 y 10,30.

**POMEYA.**—4,30-7-11: El trapisondista (O. W. Fischer). ¡Divertidísima!

**REAL CINEMA.**—4,30-7-11: 13 Calle Oeste.

**REX.**—(2-47-12-37.) Continua de 11 a 4: numeradas, 4,30 tarde, 7 tarde, 11 noche: Así es Rusia. Tolerada.

**RIALTO.**—4,30-7-10,45: Gerónimo (Chuck Connors). Cinemascope, technicolor. Tolerada.

**RICHMOND.**—4,30-7-11: Confidencias de un marido.

**SAN CARLOS.**—5,45 y 9,30: El seductor. Dulce pájaro de juventud. Color, cinemascope. 2.ª semana.

**SAN MIGUEL.**—4,30-7-11: Cristo Negro (René Muñoz). Tolerada.

**TORRE DE MADRID.**—(2-47-16-57.) Mañana, matinal a las 11. 4,30-7-11: 13 Calle Oeste (Alan Ladd).

**UNIVERSAL CINEMA.**—4,30-7-11: Fresas salvajes (de Ingmar Bergman).

**VOZ.**—(Alcalá, 184. 2-45-82-99.) 4,30-7-11: El trapisondista (O. W. Fischer, Marianne Koch).

**SESION CONTINUA**

**ALCANTARA.**—4: La montaña siniestra (versión original). Nómadas del Norte. Toleradas.

**ALEXANDRA.**—10 mañana: Fresas salvajes.

**ARGUELLES.**—4,30: Dos semanas en otra ciudad (Kirk Douglas, Cyd Charisse).

**BAHIA.**—4: Orquillo contra orquillo (Charlton Heston). Technicolor. Tolerada.

**BELLAS VISTAS.**—(2-33-54-44.) Adorable juventud y El bandido de Zhone.

**CANDILEJAS.**—4: Débiles mujeres. Fresas salvajes.

**CAPRI.**—(2-52-10-69.) 4: El héroe solitario (James Stewart) y Romanoff y Julieta (Peter Ustinov, John Gavin). Tolerado. Primer reestreno.

**COLON.**—4,30: Cruce de destinos (Ava Gardner, Stewart Granger). La cima de los héroes (Gregory Peck).

**CONCEPCION.**—(Primer reestreno.) 4: Escuela de seductoras. Dos semanas en otra ciudad (Kirk Douglas, Cyd Charisse).

**DOS DE MAYO.**—4,30: La banda de los 8. La muerte llega a las diez. Tolerado.

**GONG.**—4,30: Dos semanas en otra ciudad (Kirk Douglas, Cyd Charisse).

**IDEAL.**—5: Romanoff y Julieta. Tolerada. Pases: 5-7-9-11.

**IMPERIAL.**—Continua de 10 mañana a 4 tarde: Complementos y Fra Diavolo (Francisco Rabal, Maira Orfey). Eastmancolor. Tolerada.

**MONACO.**—(Esquina avenida América - Cartagena. Telf. 2-56-62-11.) 4: Fresas salvajes (de Ingmar Bergman).

**MONUMENTAL.**—4,30: Dos semanas en otra ciudad (Kirk Douglas, Cyd Charisse).

**MUNOZ SECA.**—(2-31-51-41.) 10 mañana: La montaña siniestra. Nómadas del Norte. Tolerado.

**PALACE.**—4: El trapisondista (O. W. Fischer). ¡Divertidísima!

**PALACIO DEL CINE.**—4: Fresas salvajes.

**PANORAMA.**—10 mañana: Dulce pájaro de juventud. Color. 2.ª semana.

**RIVIERA.**—(Calle del Mármol, esquina a la Virgen del Puerto, junto al estadio del Manzanares.) 5: La banda de los 8. La muerte llega a las diez. Reestreno preferente. Tolerado.

**ROSALES.**—4: El trapisondista (O. W. Fischer). ¡Divertidísima!

**SAINZ DE BARANDA.**—4: El mundo cómico de Harold Lloyd. Zafarrancho en el casino.

**SAN DIEGO.**—(Pte. Vallecas.) 4,30: Una mujer marcada. Una lección de amor. Estreno zona.

**SOL.**—10 mañana: Angeles del volante y La estrella de fuego. Ambas color, cinemascope.

**URQUIJO.**—4: Complementos. Fresas salvajes.

## CINE DE ESTRENOS

**ALAZAN.**—(Paseo Castellana, 24. Telf. 2-76-00-17.) Las más explosivas y fabulosas vedettes.

**ALCAZAR PARRILLA.**—Silda Legrand con El Abuelo, ballet portugués Erasto, Lilongo, Rosita Pereira, Carmen Valencia y Laura Montoy. Gran cuadro flamenco.

**BOITE SARATOGA.**—(Doctor Cortezo, 1 Plaza Benavente.) Atracciones internacionales y españolas. Las mejores orquestas. Ballets Raquel de Montenegro, Lolita Torres y Quinteto Morris y un conjunto de vedettes en pista.

**CANAIMA.**—(El cabaret de las afueras. Marcelo Usera, 86. Teléfono 2-69-31-32.) Orquesta Charles Font. 40 vedettes en pista.

**CISNE NEGRO.**—(Cartagena, 89.) Gloria Ríos, estrella internacional; Los Gitanos, Pepe Arias, Charito Montes y las mejores y más bellas vedettes.

**CLUB IMPERATOR.**—(Fernández de los Ríos, 59. Teléfono 2-44-22-23. Argüelles.) Únicamente tardes. Ambiente de juventud. Éxito Torrebruno. Aire acondicionado.

**CLUB MELODIAS.**—(El más musical. Desengaño, 12.) Tarde y noche, grandes orquestas y atracciones.

**CONGA.**—Grandes atracciones.

Marilena, Isabelita Flores, Manolo el Extremeño, Mary Laly. Orquestas Fénix y Abalos. Canta Néstor.

**DANCING CLUB.**—(Barceló, 11.) Tarde y noche: Albert and Richard, Rosita Ballesta, Mila, Jani Nacho, Ross Mary, Lidia España, Miss Rivelles y su gran ballet carousel mágico y los Juncales. Orquesta antillana Gran Israel y conjunto Thais. Canta María del Mar.

**EL BIOMBO CHINO.**—(Isabel la Católica, 6. Telf. 2-48-50-81.) Tarde y noche, toda la coreografía y música de West Side Story, un alarde de Rodney Jazz Ballet. Orquesta Duarte y su sabor cubano y Juanito Sánchez (espectáculo español).

**FADO.**—(Plaza San Martín, 2. Telf. 2-32-15-94.) Restaurante típico portugués. Disfrute de una noche típica lusitana con su gran cuadro de fadistas. Precios normales para consumiciones y comidas.

**LUSS MAY.**—(Atocha, 125.) Atracciones Escobarino y Nelo Costa.

**MADISON CLUB.**—(Cea Bermúdez, 18. Telf. 2-53-01-59.) Próxima inauguración.

**MICHELETA CLUB.**—(2-48-50-55.) Tarde y noche, un espectáculo único. Las mundialmente famosas Bluebells Girls; otra atracción sensacional, Rondart and Jeanne; el suceso musical, Los Maños; Rafael Cardona y su gran orquesta y las bellas modelos de Michele. Su ambiente lo exige.

**MOLINO ROJO.**—(Tribuleto, 16.) Tarde y noche, Los Chippers y un fabuloso conjunto de bellísimas vedettes. 12 noche, espectáculo típico español.

**MOROCCO.**—(Marqués de Leganes.) Como siempre, el cabaret de Madrid.

**PASAPOGA.**—Grandioso éxito de su magnífico programa con el espectáculo de arte español de María Albaicín (actuación: tarde, 8; noche, 1,45), Mara Lasso, Sexy Girls de Roger Stefani, Adanos y las orquestas Los Torquatos y Arturo Fornés con Rubens Liloy.

**RIVER CLUB.**—Mantiene su programa de artistas famosos presentando a Jocelyne Lux y Jack Keim, tarde y noche, y las extraordinarias orquestas Los Embajadores y José Pinós con Valentino Sanchy.

**TEYMA.**—Tarde y noche: Luisa Linares con hermanas Moreno, Anita Costa, Mariuja Sevilla, María Clara, Ballet Mónaco.

**TORRES BERMEJAS.**—(Mesonero Romanos, 15. Telf. 2-21-29-41.) Parrilla Flamenca. José Miguel, Beni de Cádiz, María Rosa, Tere de Oro.

**TU Y YO.**—Aire acondicionado. Cuarteto Manolo Aranda. Cuatro Deltas. Toni Gross.

**YORK CLUB.**—Todos los días, tarde y noche, Layka y su bongosero Monterrey.

**AQUARIUM.**—(Maestro Vitoria, 8.) Gran variedad de peces tropicales, reptiles, monos, etc.

**FRONTON RECOLETOS.**—10,30: Zubezu-Alberro; Ciganda-Goicoechea, Salozabal-Alsúa; Egoías VII-Zarandona.

**HIPODROMO DE MADRID.**—Mañana domingo, cinco tarde, carreras de caballos. Campeona internacional. Autobuses: Alberto Aguilera, esquina Gaztambide.

**PISCINA PLAYA VICTORIA.**—(Travesía María Zayas, frente 249 Bravo Muriello.) Aparcamiento. Restaurante. Piscina infantil.



# LA MUJER Y EL DEPORTE NAUTICO



La señora de López-Doriga (don Alfonso) hace entrega del Trofeo MANUFACTURAS ACROM a la señora de González Garra, primera clasificada femenina española de la clase snipe, con "Folera II", en las recientes regatas internacionales celebradas por el Club Náutico de Madrid en el pantano de San Juan. (Foto Cifra.)

# Franco y su esposa inauguran la Exposición de Arte de América y España, instalada en el Retiro

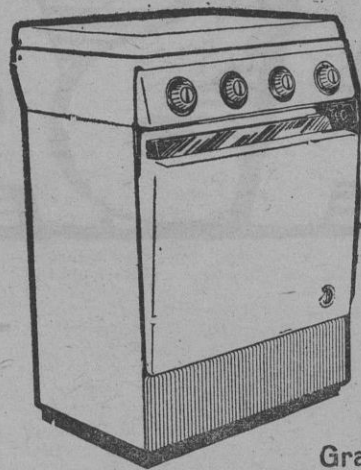
(Viene de primera pág.)  
teriores, señor Castiella; de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, y de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne. Figuraban también entre las autoridades y personalidades asistentes al acto el Cuerpo diplomático iberoamericano, alcalde de Madrid, conde de Mayalde; presidente de la Diputación, marqués de la Valdeavia; director del Instituto de Cultura Hispánica, señor Marañón, acompañado del alto personal del citado organismo, y otras autoridades y personalidades.

El Caudillo y su esposa recorrieron detenidamente la exposición, montada en el palacio de Exposiciones, en la que figuran 704 obras, de 197 artistas, y están representados los siguientes países: Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Chile, República Dominicana, El Salvador, España, Estados Unidos y Filipinas.

Terminada la visita a la exposición, que duró cerca de una hora, el Jefe del Estado y su esposa abandonaron el palacio de Exposiciones, con los mismos honores que a su llegada, siendo objeto de una cariñosa despedida por parte del numeroso público que se había congregado en los alrededores del lugar.

La exposición permanecerá abierta durante dos meses; después será llevada a Barcelona, y, más tarde, itinerará por diversos países europeos.

cuando las señoras prefieren



... por **ALGO** será!

Grandes facilidades de pago



HOGAR Y ELECTRICIDAD

Royal

CONDE DE PENALVER  
Tel. 225 784  
MADRID

carlaqo

PETIT CABARET  
Bravo Murillo, 28  
teléfono 257 54 03

PRESENTA UN SENSACIONAL PROGRAMA DE ATRACCIONES INTERNACIONALES



**NATASSA**

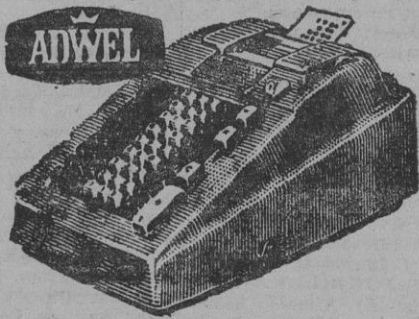
MISS GRECIA, una danzarina de excepción

FOUR LONDON GIRLS  
SAMMY et NELLA

SARA RENOIR juvenil vedet francesa

## ¡VIGILE SUS COBROS!

La Sumadora-Registradora ADWEL es la máquina auxiliar de mostrador MAS ECONOMICA



RESOLVERA SUS PROBLEMAS

CUPON-RECLAMO

Recorte hoy mismo este cupón y envíelo a

REGNA ESPAÑOLA, S. A. Edificio España, MADRID-13

- Deseo una máquina para ser utilizada durante una semana, sin compromiso alguno.
- Deseo información y precios

NOMBRE: .....  
DIRECCION: .....

## VENDEDORES

ESPECIALIZADOS EN ADITIVOS Y GRASAS, NECESITAMOS

(preferentemente mecánicos), venta a talleres e industrias. Buenas condiciones económicas. Los interesados pueden dirigirse a

PEYCAR, S. L.

Avenida de José Antonio, 55 - Madrid-13

## Inauguración de un supermercado en el Gran San Blas

En julio comenzarán las obras del gran mercado regulador de la populosa barriada madrileña

En la mañana de hoy, el comisario general de Abastecimientos y Transportes, don Andrés Rodríguez Villa, ha inaugurado un supermercado en la populosa barriada madrileña Gran San Blas.

Se trata de una instalación desmontable—análoga a las que se montarán en Badajoz y Benidorm y otras poblaciones—dispuesta en forma de autoservicio, con capacidad para la venta de 600 artículos distintos. Adjuntos al supermercado se encierran cuatro camiones-tiendas de la C. A. T. para poner a disposición de los consumidores carne, pescado, patatas y legumbres.

El señor Rodríguez Villa conversó cordialmente con algunas amas de casa que habían acudido al supermercado a efectuar sus compras, interesándose por los problemas que tiene planteados, en orden a abastecimientos, la gran barriada, en la que viven unas 20.000 familias.

A continuación el comisario de Abastecimientos manifestó a los periodistas que, probablemente, en el mes de julio empezarán las obras para la construcción de un Mercado Central Regulador en el Gran San Blas, con el objeto de acuerdo con las exigencias de una masa de población de bajo nivel de ingresos.

Acompañaron al señor Rodríguez Villa los directores técnicos de Consumo y Recursos, señores Fontana Codina y Rodríguez Mata; secretario general de la C. A. T., señor García de León; jefe

nacional del Sindicato de la Alimentación, señor Lloset Marañón, y otras personalidades.

### ¿POR QUE SE LE DISCUTE?

- 1.º ¿Por qué se le compara?
- 2.º ¿Por qué su popularidad?
- 3.º ¿Por qué vende tanto?

### ESTA CLARISIMO

Porque es el número uno  
Por sus existencias enormes  
Compra como nadie  
Vende más que todos  
Sus precios no admiten comparación

Usted puede comprar con o sin dinero con los mismos precios...

### ¿SABE YA QUIEN ES?

El mismo; no se ha equivocado. El mueblista de Madrid y del mundo entero. El que da mejores muebles costando menos dinero

## MUEBLES CABEZON

SU ULTIMA SUCURSAL:

Sebastián Elcano, 36  
(frente Salesianos)

Teléfono 2 28 31 59

Es un derroche de buen gusto en todos estilos, tanto en juego completo como en muebles sueltos. Visítenos. No nos molesta. Nos agradará atenderle como usted merece

Servimos a usted el somier y colchón Flex en el acto; encargos, 48 horas ¿Precios?, los de fábrica, al detall

## MUEBLES CABEZON

ES FIRMA DE GARANTIA

Somos abastecedores de Cooperativas, centros oficiales y Sindicatos

## MUEBLES CABEZON

SU CENTRAL:

Paseo de las Delicias, 14  
Teléfono 2 27 39 63

## Homenaje a los escritores taurinos José María de Cossío, Gregorio Corrochano y César Jalón (Clarito)

Se celebrará el lunes a las siete de la tarde en la Venta del Batán

El próximo lunes, día 20, y a las siete de la tarde, en la Venta del Batán, se descubrirán unas placas en honor de don José María de Cossío por su obra «Los toros»; de don Gregorio Corrochano, periodista de honor, y de don César Jalón (Clarito), en atención a la gran labor realizada en exaltación de la fiesta nacional.

En la Venta del Batán figuran ya nombres de toreros, ganaderos, escultores, tal como Benlliure; el malogrado pintor Roberto Domingo... Sin embargo, faltaban nombres de las Letras, y el próximo lunes la afición taurina quiere pagar la deuda contraída con estos tres hombres que tanto han hecho por la fiesta nacional, haciendo figurar sus nombres prestigiosos en los muros del Batán.

Después del acto de descubrimiento de las placas se servirá una copa de vino español en el Patio de Mayoreales de la Venta del Batán.

## LOCALES COMERCIALES



EN EL NUEVO BARRIO DE LA ELIPA (Ventas)  
**EURO URBAN, S.A.**  
GENERAL MOLA, 69  
8 TIPOS DIFERENTES DE LOCALES  
**SU PROPIO NEGOCIO**



## EL CONDE DE MOTRICO IMPONE A RUBINSTEIN LA GRAN CRUZ DE ALFONSO X EL SABIO

PARIS, 18.—El conde de Motrico, embajador de España, ha impuesto la gran cruz de Alfonso el Sabio al pianista Arturo Rubinstein en los salones de la Embajada.

El conde de Motrico recordó la deuda contraída por España con Rubinstein.

“La música se ha beneficiado —dijo— de la unión de su talento de pianista con las páginas inmortales de nuestros compositores. Ha hecho usted surgir del instrumento, que conoce tal vez mejor que nadie, las melodías que cantan la esencia del alma española y el drama profundo y permanente de nuestra historia. De sus dedos de mago, Albéniz, Falla, Granados han resucitado para hablarle al corazón de las multitudes esparcidas a través del mundo. Es esta admirable comunicación de su alma al público del mundo entero lo que celebramos esta tarde.”

Después dijo que Rubinstein le recuerda a Salinas, el compositor más célebre de la Edad de Oro,

de quien el célebre poeta lírico hispano-hebreo Fray Luis de León escribió: “El aire se serena —y viste de hermosura y luz no usada —Salinas, cuando suena —la música divina —por vuestra sabia mano gobernada.”

Rubinstein, después de agradecer el alto honor que se le hace, declaró que a España debe su gran carrera, explicando que el gran público le ignoraba hasta que, a ruegos de la viuda de Albéniz, interpretó en España las obras del gran compositor.

Recordó que su padre le dijo repetidas veces que era descendiente de sefardita, y que para él esta ascendencia explica el cariño y emoción que siente por todo lo español, y muy especialmente, su música.

La señora y la hija de Rubinstein, el embajador François Pietri y numerosas personalidades de los medios artísticos y literarios franceses han concurrido con el alto personal de la Embajada a este acto. (Efe.)

## Kennedy visitará al Papa a fines de junio

CIUDAD DEL VATICANO, 18.—Altas fuentes vaticanas confirman que el Presidente Kennedy celebrará una entrevista con el Papa Juan XXIII, cuando llegue a Italia, a últimos de junio.

Las citadas fuentes han agregado que no era seguro aún que la entrevista fuera a tener lugar en el Vaticano o en la residencia papal veraniega de Castelgandolfo. El Papa, tradicionalmente, no va a Castelgandolfo hasta julio, pero las fuentes vaticanas señalan que parecía que este año iría antes, quizá a mediados de junio.

La visita del Presidente

Kennedy al Papa tendría el carácter de audiencia privada y no el de una visita oficial, añaden las fuentes vaticanas. (Efe.)

## SU SANTIDAD PUDIERA PADECER CANCER

CIUDAD DEL VATICANO, 18.—La decisión del Presidente Kennedy de visitar a Su Santidad el Papa Juan XXIII cuando se traslade a Italia, en junio próximo, ha provocado una serie de conjeturas en el sentido de que la misma ha sido motivada por los rumores y noticias circuladas sobre la precaria salud del Soberano Pontífice.

En principio, Kennedy había optado por no visitar Roma, trasladándose a Milán, y dejando para el año próximo su visita a la capital italiana, acompañado de su esposa. Pero recientemente han circulado rumores de que Su Santidad padece nuevos dolores de estómago, y se ha indicado, por otra parte, que existe la posibilidad de que padezca cáncer, lo cual no ha sido desmentido por el Vaticano.

Estos rumores han provocado conjeturas en el sentido de que Kennedy haya decidido acudir a Roma ante la incertidumbre en torno a la salud del Soberano Pontífice, que cuenta ochenta y un años de edad, por la conveniencia de aprovechar la oportunidad de verle ahora, sin esperar al año próximo.

En los círculos allegados al Vaticano no se ha hecho comentario alguno sobre el particular. (Efe.)

## Chelvy-Lavín, S. A.

Jalle San Sotero, 3  
(Canillejas)



Fábrica y reparación de toda clase de ballestas. Servicio de recogida y entrega a domicilio llamando al teléfono 267 28 64

## INFORME SOBRE LA CAIDA DEL PELO

Nos habla el Instituto Médico Capilar San Antonio, de París

Actualmente los tratamientos del cuero cabelludo han alcanzado un elevado grado de perfeccionamiento con la tricología. Pero tampoco en este caso se obtendrán resultados duraderos sin disciplina y sin esfuerzo.

Al ser aceptado como paciente para seguir el tratamiento del Instituto Médico Capilar San Antonio, de París, se hará todo lo posible para que usted continúe correctamente el tratamiento, y en cada una de sus visitas le examinarán y seguirán el curso de su caso.

Los tratamientos son aplicados por el Instituto Médico Capilar San Antonio, de París (avenida de José Antonio, número 7, teléfono 221 44 00), después de un examen, que tiene lugar durante la semana, de once a veinte horas, y el sábado, de diez a catorce horas.

### 1. ¿CUALES SON ALGUNAS DE LAS CAUSAS GENERALES QUE PROVOCAN LA CAIDA DEL CABELLO?

Las caídas del cabello pueden provenir de infección en las glándulas sebáceas. Se traducen por una aparición de cabello grasiento o muy seco y, en general, son precedidas de picor en el cuero cabelludo y de caspa.

### 2. ¿CUALES SON LAS CAUSAS DE LAS INFECCIONES SEBORREICAS?

En la mayoría de los casos las personas son víctimas del viejo proverbio “No hay que lavar muy a menudo el cabello”. Esto es un error. Los cabellos crecen en el cuero cabelludo, y el cuero cabelludo es piel como cualquier otra parte del cuerpo y, por consiguiente, necesita un cuidado enérgico.

### 3. ¿SE TIENE UNO QUE PREOCUPAR CUANDO LA CAIDA DEL PELO ES IMPORTANTE?

No en todos los casos, ya que el problema no consiste en la caída de éste, sino en su reparación. Más vale perder 50 cabellos por día que vuelven a crecer, que no 10 que no se podrán reemplazar. En este caso pronto nos damos cuenta de la disminución del cabello.

### 4. ¿SUFREN TAMBIEN LAS MUJERES ESTA PERDIDA?



Sí, y el fenómeno se acentúa en mayor proporción cada día, pero interviniendo a tiempo ésta puede evitarse.

### 5. ¿ES POSIBLE QUE EL PELO VUELVA A CRECER?

No; ningún tratamiento en el mundo puede hacer que salga el pelo donde no existía, salvo en los casos raros de alopecia areata. Pero, sin embargo, no existe ninguna razón de quedarse calvo si usted tenía cabellos. Con un tratamiento seguido y estudiado para cada caso se puede evitar la caída y, sobre todo, mejorar los cabellos que son finos y atrofiados.

### 6. ¿COMO SE DETERMINA SI EL TRATAMIENTO ES POSIBLE?

Con un examen de media hora, hecho en el Instituto Médico Capilar San Antonio, de París, avenida de José Antonio, número 7, teléfono 221 44 00, de once a veinte horas, y el sábado, de diez a catorce horas. Si es posi-

ble, se determinará el tiempo necesario para el tratamiento.

### 7. ¿SON DURADEROS LOS RESULTADOS?

Sí, en la medida que se cuide el cabello; sobre todo, lavándole y cepillándole.

### 8. ¿ES COSTOSO EL TRATAMIENTO?

Todo depende del estado del cuero cabelludo. Es evidente que cuanto más se espera, más prolongado será el tratamiento para obtener un buen resultado. Llega un momento que ya no puede hacerse nada, pues la papila productora del cabello termina por atrofiarse completamente.

### 9. ¿EN QUE SE RESUME EL TRATAMIENTO?

En poner el cuero cabelludo en estado de higiene total y prepararlo para que el pelo crezca sano y normal.

Bajo control médico. (C. S. número 18.988.)

## Mejora la salud de Saud de Arabia

VIENA, 18.—En el curso de una entrevista concedida al periódico “Kurier”, el profesor Karl Fellingner, especialista austríaco que ha reconocido al Rey Saud, al que ha sometido a tratamiento médico, ha desmentido categóricamente los rumores en el sentido de que el soberano árabe padece cáncer.

Sin embargo, el profesor no ha querido revelar la naturaleza de la enfermedad que afecta al Rey Saud, indicando que se atiene a los deseos de Su Majestad, por cuyo motivo debe mantener el secreto profesional.

“El estado de salud del soberano ha mejorado notablemente después de su llegada a Viena”, terminó diciendo el profesor Fellingner. (Efe.)

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Mañana, domingo, 6 tarde  
Un novillo-toro de don Fermín Bohórquez, de Jerez de la Frontera, para el rejoneador

Don FERMÍN BOHORQUEZ  
Seis toros de doña Manuela Agustina López Flores, de Madrid, para

Manuel CAPETILLO  
Joaquín BERNADO  
Manuel GARCIA  
(PALMEÑO)

Martes 21, seis tarde  
Seis toros del excelentísimo señor duque de Pinhermoso, de Madrid, para

JAIME OSTOS  
Victoriano VALENCIA  
Santiago Martín  
(EL VITI)

Taquillas: Victoria, 9

## Plaza Toros Vista Alegre

Mañana domingo, 6 tarde  
Seis novillos de doña Rocio Martín Carmona

ANGEL RODRIGUEZ  
MANOLO CUEVAS  
José Manuel DE LA TORRE

Taquilla: Victoria, 3

# GRAN VIA

## 3.ª SEMANA DE GRAN EXITO

LITTLE TONY, en la película  
de la juventud



Autorizada para mayores de 16 años

## ROSALES - GAYARRE - VOZ

PROXIMO LUNES, ESTRENO

LA EMOCION DE UNA INTRIGA POLICIAL LLEVADA AL MAXIMO



EL ULTIMO TESTIGO

PARA MAYORES DE 16 AÑOS

# AVIACO

Anuncia la reanudación de sus servicios aéreos con ALICANTE-ORAN Y SEVILLA-TETUAN.

MADRID-ALICANTE-ORAN.

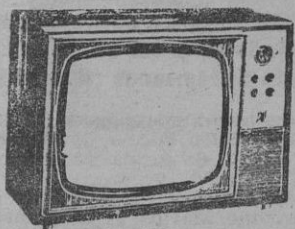
Martes, Jueves y Sábados Sal. 09.10

MADRID-SEVILLA-TETUAN.

Domingos Sal. 15.00 En Convatr "METROPOLITAN".

Para más información consulte a su Agencia de Viajes o en AVIACO: Alcalá, núm. 42, Tels. 231 70 00 y 221 28 84/5

Ahora hay UN TELEVISOR SYLVANIA, apropiado para sus necesidades...



**SYLVANIA**  
Internacional

Nuevo TELSTAR de 19". Altavoz frontal, 19.962 pesetas. De 23", a 24.710 pesetas.

Sensacional modelo de 27" con pantalla gigante panorámica. ¡El cine en su casa!

TODOS CON GARANTIA TOTAL POR UN AÑO Y EN LAS MAS VENTAJOSAS CONDICIONES DE VENTA A PLAZOS en el distribuidor oficial:

Pacífico, 32 -- Zurbano, 65 -- Gt.ª Embajadores, 7 ; FACIL APARCAMIENTO!



Fraga Iribarne, presidente de honor de la I Asamblea de Turismo de Guadaluajara

GUADALAJARA.—El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha aceptado la presidencia de honor de la I Asamblea Provincial de Turismo que se celebrará en esta capital del 27 de mayo al 8 de junio. Dicha aceptación ha sido comunicada al Gobierno civil de la provincia. Los trabajos de la asamblea serán divididos en ocho ponencias y al acto de clausura asistirán destacadas personalidades. (Cifra.)

ELECCION DE ENLACES SINDICALES EN LA MOTONAVE «DOMINE»

Han sido adelantadas porque el barco no regresará a España hasta julio

BARCELONA.—A bordo de la motonave "Domine", de la Compañía Trasmediterránea, se han efectuado las elecciones de enlaces sindicales en las distintas categorías.

Esta ha sido la primera votación celebrada en España con anterioridad a las fechas previstas en el calendario electoral debido a que la referida nave no volverá a tocar puerto español hasta el mes de julio próximo. En la votación ha participado la totalidad de la tripulación del "Domine". (Cifra.)

José de Juanes y Bobby Deglané, socios de honor de la Asociación de la Prensa de Sevilla



En el salón de actos de la Asociación de la Prensa se celebró ayer tarde la entrega al periodista don José de Juanes y al locutor Bobby Deglané de los títulos de socios de honor de la Asociación de la Prensa de Sevilla, con asistencia de varios directivos de la entidad madrileña y del vicepresidente de la sevillana, don Antonio de los Santos, y del secretario, señor Borbujo. El primero hizo un cálido elogio de los señores De Juanes y Deglané, por su magnífica campaña en pro de Sevilla en los difíciles momentos por que atravesó la capital con motivo de las inundaciones, y dijo que la entidad periodística hispalense que representaba se honraba en nombrar a ambos señores miembros de honor de la misma.

En nombre de la Asociación de la Prensa de Madrid, su secretario, el señor Casares, se congratuló del homenaje que se tributaba a estos dos compañeros.

Finalmente, el señor Deglané, en nombre de ambos, dió las gracias en expresivas y elocuentes palabras.

PLAZA DE TOROS DE SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

DOMINGO 19

6 novillos, de la señora de Escribano Camino, de Utrera (Sevilla), para

EL TRANQUILO

JUAN OSUNA

y RAFAEL RODRIGUEZ

La corrida empezará a las SEIS DE LA TARDE

Autobuses: Juan de Austria, 18. Taquillas: Victoria, 3

EL PASADO LUNES COMENZARON LAS OBRAS DEL PABELLON DE ESPAÑA EN LA FERIA MUNDIAL DE NUEVA YORK

Rueda de Prensa de los señores Moses, Poletti y García de Sáez, directores internacional y nacional del certamen

Los señores Robert Moses, presidente de la Feria Mundial de Nueva York; Charles Poletti, vicepresidente y director de la Sección Internacional de la misma, y Robert Blum, jefe de sección del certamen, acompañados por el comisario general de España para la Feria Mundial de Nueva York, visitaron ayer detenidamente el museo del Prado. Después se dirigieron a las oficinas de la Comisaría Española, instaladas en el edificio Lima; después de recorrer sus instalaciones, se reunieron en una de las salas de juntas con los representantes de la Prensa, la radio y la televisión. El señor Moses, presidente de la Feria Mundial, expresó a los periodistas su satisfacción por encontrarse en España, que era compartida por el señor Poletti y el señor Blum. Dijo también que la dirección de la Feria Mundial confiaba en que la aportación española a este gran concurso internacional iba a ser de decisiva importancia. Hizo elogios del anteproyecto del pabellón español y habló del interés que existe en Norteamérica por todas las manifestaciones de la cultura, el arte, la historia y la industria españolas.

En parecidos términos se expresó el señor Poletti, que habla un claro y simpático castellano. Los señores Moses y Poletti contestaron a diversas preguntas de los periodistas sobre la concepción general de la feria, que va a ser una muestra internacional que dejará seguramente un profundo impacto en la historia de este tipo de certámenes. El recinto general de la feria ocupa unas 500 hectáreas.

HABLA EL COMISARIO ESPAÑOL

Después tomó la palabra el comisario general de España para la Feria Mundial de Nueva York, señor García de Sáez, quien se mostró muy satisfecho por el ritmo que el anteproyecto del pabellón español de España había llevado, así como del entusiasmo y excelente espíritu que habían puesto desde el arquitecto que obtuvo el premio a su proyecto, señor Carvajal, hasta los últimos colaboradores a la importante tarea. Unos trabajos que hubieran ocupado por lo menos tres meses han sido desarrollados en veintinueve días. «Me complace señalar que el anteproyecto técnico también ha sido desarrollado por técnicos españoles, con una perfección y eficacia que contrastan con la prisa que ha sido impresa a cada una de las facetas del mismo.» Expresó la buena acogida que el anteproyecto del pabellón español había tenido en Norteamérica. Los técnicos y directivos de la feria lo elogiaron abiertamente, y algunos llegaron a calificarlo de verdadera obra de arte. «Estoy lleno de esperanza —prosiguió— porque nuestra oficina de Nueva York funciona maravillosamente, y no le va a la zaga la oficina que hemos montado en España. Fruto de esto es que las obras del pabellón español han comenzado el pasado lunes, y que éste estará concluido en su día. Hay que reconocer que esto no ha sido una tarea fácil, hemos tropezado con dificultades enormes, no ya las de tipo técnico, sino esas imponderables con que generalmente, cuando se trata de acometer una empresa ambiciosa en cualquier país, y en la que el nuestro no podía ser una excepción. Tengo que reconocer que en Mr. Moses y en el señor Poletti, en todos los directivos de la feria, hemos encontrado una gran cantidad de ayuda y facilidades. El país entero de los Estados Unidos está esperando con gran expectación lo que pueda ser la presencia española en la Feria Mundial, y así lo reflejan continuamente la Prensa, la radio y la televisión.»

RUSIA NO ACUDE

Establecido un animado coloquio de preguntas a las que respondían indistintamente el señor García de Sáez, el señor Poletti, que entendía perfectamente el castellano en que estaban formuladas, y el señor Moses, se interrogó a los organizadores de la feria si los países del telón de acero y Rusia participarían en

la misma. La respuesta fué negativa. Al preguntar qué razón había para ello, el señor Poletti, humorísticamente, dijo que habría que preguntárselo a Kruschef.

OBRAS PICTORICAS

Un informador apuntó si no hubiera sido posible realizar el pabellón español en nuestra Patria y trasladarlo en piezas prefabricadas a Nueva York. A esto se le respondió con una serie de razones de tipo económico y técnico. Se le preguntó al señor García de Sáez si efectivamente la Comisaría de España tenía el proyecto de llevar una obra clave de nuestra pintura para completar la expectación que la presencia española produciría en la feria. Respondió que, efectivamente, se había hablado de esta cuestión. Que los nombres de El Greco, Velázquez, Ribera y Goya habían sido barajados como positivas luminarias para atraer la atención de los visitantes de la feria. «Esta misma mañana, en el museo del Prado —prosigue el señor García de Sáez—, nos decía el subdirector del mismo, don Javier de Salas, que el promedio de visitantes al año a nuestra primera pinacoteca era de 300.000. La cifra de visitantes que tendrá la Feria Mundial de Nueva York será de 80 a 100 millones. De este modo podría calcularse que durante seis meses más de 20 millones de personas podrían contemplar las obras artísticas españolas que se llevasen a la feria. En cuanto hace a la pintura moderna, la Comisaría prepara una serie de exposiciones pictóricas de carácter antológico que abarquen todas las tendencias y la historia de la pintura española.»

COLABORACION DEL COMERCIO

Se le preguntó también al señor García Sáez si la industria

y el comercio españoles se habían puesto ya en contacto con la Comisaría, respondiendo que la etapa más urgente para la Comisaría había sido hasta este momento la del comienzo de las obras, etapa que ha quedado resuelta y superada esta semana. Ahora queda la segunda y se piensa que se contará en abundancia y en la medida necesaria con la colaboración del comercio, industria, así como la artesanía, en las distintas manifestaciones de la producción española. También se ha preocupado de la faceta espectacular que irá adscrita a nuestro pabellón de la feria. Han sido elegidos espectáculos españoles característicos de nuestras costumbres, nuestro folklore e incluso nuestro paisaje.

Otra pregunta fué la de si las grandes empresas españolas tendrían representación aislada e importante dentro del conjunto económico-comercial e industrial de la exposición. A esto contestó el comisario que, aprovechándose de experiencias de ferias anteriores, una semana antes de su regreso a España había asistido en varias reuniones en Washington, en las cuales, bajo la convocatoria del embajador español, señor Garrigues, y con asistencia de consejeros comerciales de España y de distintos países, se habían ocupado de la organización de una política económica para el pabellón español. Se llegó a importantes acuerdos, y espera que dentro de muy pocos días podría ofrecerlos ya a la curiosidad pública y al interés de la industria y el comercio nacionales.

Después de unas frases del señor Moses y del señor Poletti, que reiteraron la complacencia que sienten al estar en España, su admiración de las cosas que están viendo y su interés en el mayor éxito de la participación española, se levantó la reunión de Prensa y fué servida una copa de vino español a los periodistas.

Real Cinema - Torre de Madrid LUNES, ESTRENO

¡Jamás se vió un caso tan complicado y tenebroso!

TODO EL MUNDO SE PRONUNCIO CONTRA EL FISCAL. PERO EL SABIA LA VERDAD Y SE LANZO A LA PELIGROSA BUSQUEDA DEL HOMBRE CLAVE

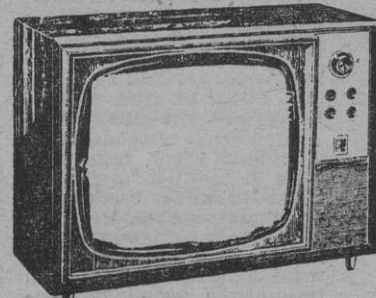


JUICIO A LA PUERTA CERRADA

EVA BARTOK · PETER VAN EYCK · MARIANNE KOCH · CLAUD HOLM

DIRECTOR: HARALD PHILIPP · ccc-Produktion-GMBH-BERLIN

SYLVANIA Internacional



EL TELEVISOR AMERICANO CON PANTALLA PANGROMATICA Garantía TOTAL de un AÑO

Incluidos tubo de imagen, válvulas y mano de obra. Todos los componentes del televisor SYLVANIA son importados de EE. UU. y están asegurados los repuestos de origen

J. González Serrano FUENCARRAL, 132 --- Tel. 224 83 38 --- MADRID

ORGANIZACION SINDICAL OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y ARQUITECTURA DE MADRID

Concurso de adjudicación de 30 locales comerciales en el grupo Buen Suceso, de Madrid, y 12 en el grupo Antonio de Nebrija, de Alcalá de Henares (Madrid)

La Obra Sindical del Hogar anuncia la adjudicación de 30 locales comerciales en el grupo de viviendas Buen Suceso, de Madrid, y 12 locales en el grupo Antonio de Nebrija, de Alcalá de Henares (Madrid).

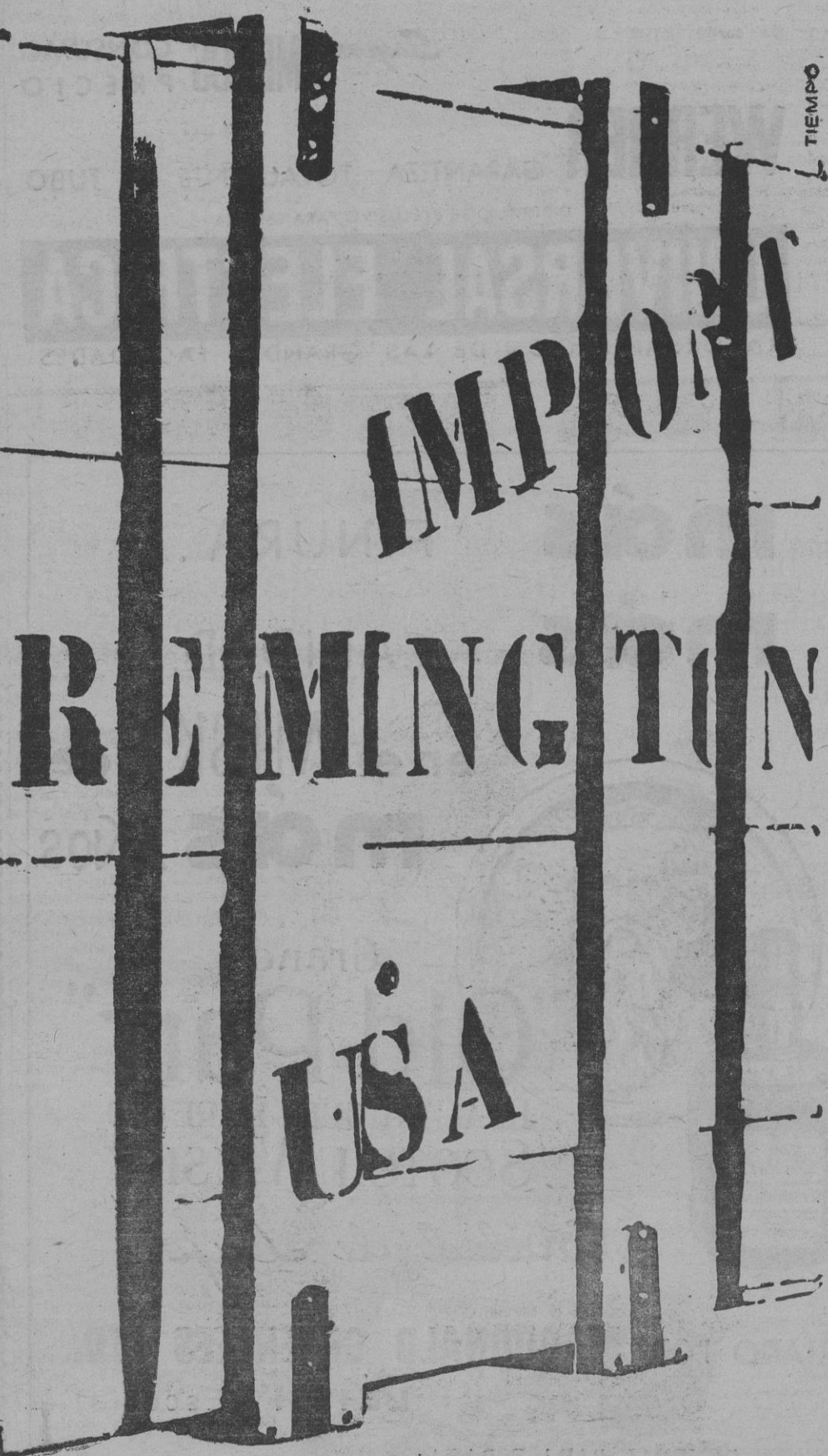
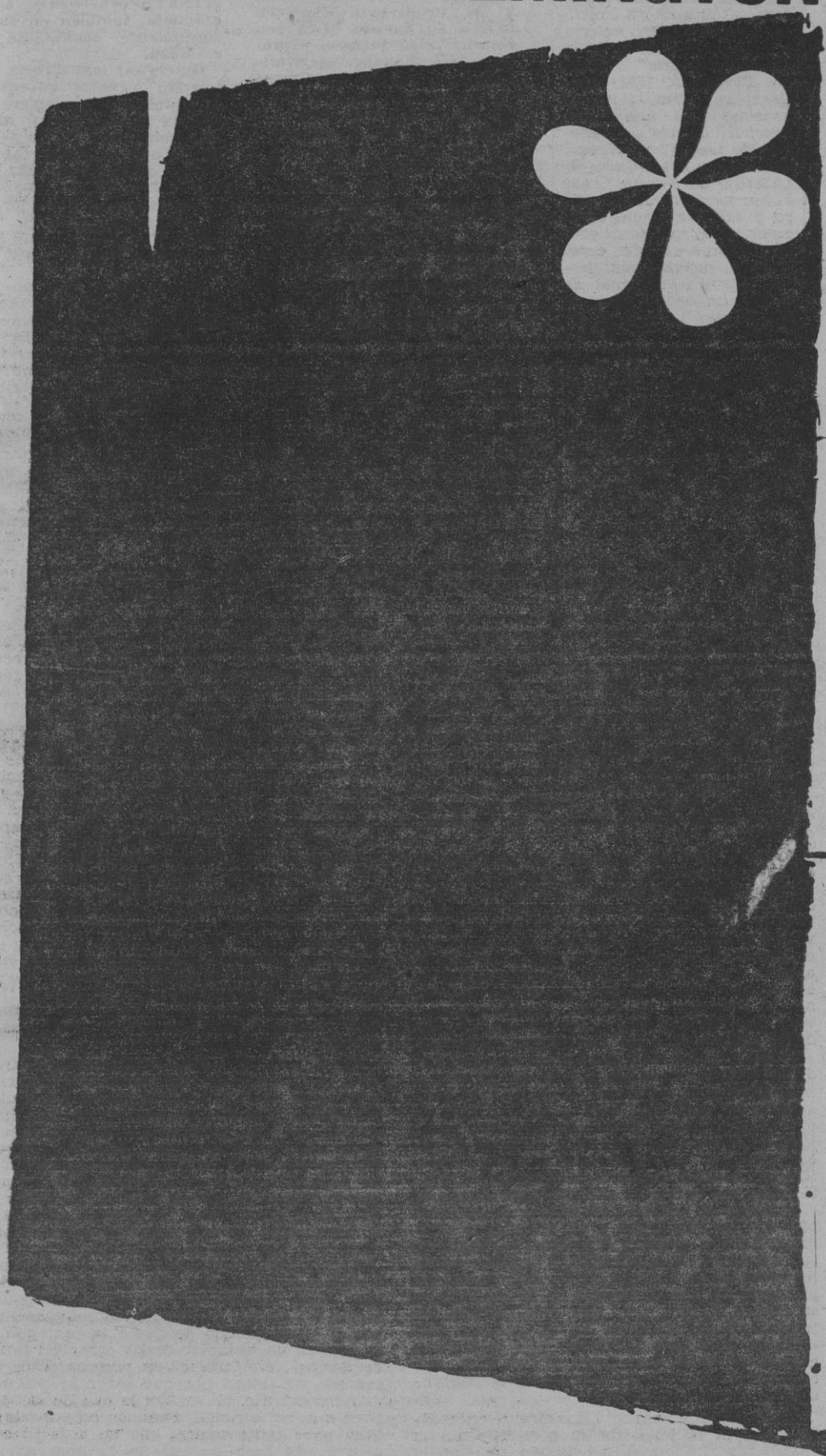
Las solicitudes se presentarán en la Jefatura Provincial de la Obra Sindical del Hogar (plaza de Cristino Martos, 4, 5ª planta) en un plazo de veinte días hábiles, a contar de la publicación de este concurso en el "B. O." de la provincia núm. 110, de fecha 9 de mayo de 1963.

A las solicitudes habrá que acompañar necesariamente el resguardo de la fianza constituida. La renta de estos locales y las condiciones de adjudicación estarán expuestas en el tablón de anuncios de la Jefatura Provincial de la Obra Sindical del Hogar. Madrid, 9 de mayo de 1963.—El jefe provincial de la Obra.



**LAS  
CARICIAS  
que Ud.  
ESPERABA**

**...caricias  
REMINGTON**



distribuida por KOLSTER IBERICA, S. A.



lo mejor  
ya está  
en España

CON EL NUEVO  
TELEVISOR

WERNER  
23"



LA TECNICA  
SIMPLIFICADA



WERNER

Supone MENOS CONSUMO  
PRECIO

WERNER GARANTIZA TOTALMENTE EL TUBO

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA

UNIVERSAL ELECTRICA

LA ORGANIZACION DE LAS GRANDES FACILIDADES

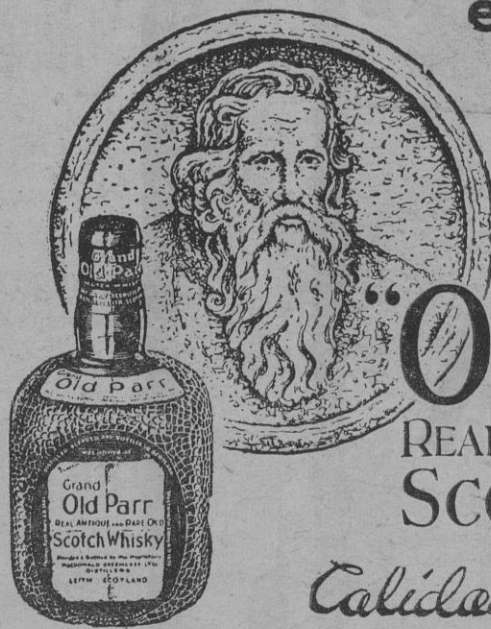
GISBERY

más  
más

FINURA ...

CALIDAD...

en el WHISKY de  
más AÑOS



Grand  
"Old Parr"  
REAL ANTIQUE & RARE OLD  
SCOTCH WHISKY

Calidad de Lujo

CRIADO POR MACDONALD GREENLEES LTD.  
LEITH (Escocia)

AGENTE GENERAL PARA ESPAÑA:

BODEGAS FRANCO ESPAÑOLAS, S. A.  
LOGROÑO

En MADRID: San Agustín, 10-- Teléfono 232 45 33

LOS  
LIBROS

CAMILO JOSE  
CELA: "OBRA  
COMPLETA"

Muy bien puede hablarse ya de que Cela tiene "obras completas", es decir, obra redonda y como terminada. Aunque no escribiera más, su hazña, desde 1942 hasta hace poco, es una de las más salientes en toda nuestra historia literaria. En realidad, últimamente Cela no hace sino dar vueltas sobre lo mismo que ha hecho antes, sin añadir cosa que mayormente lo valga. Puede que si no se sigue dando a reiterar —reiteraciones que, por suyas, por otra parte, nunca nos fatigarán— sobre lo hecho, produzca todavía, pues en plena madurez se halla, algo que enaltezca más lo pasado o que inaugure en él una nueva vertiente. Pero sea como sea, reunir toda su obra ahora constituye un verdadero acierto.

Este primer tomo de su "Obra completa" (Destino, Barcelona, 1962) contiene sus tres primeras novelas: "La familia de Pascual Duarte", "Pabellón de reposo" y "Nuevas andanzas y desventuras de Lazarillo de Tormes" que hacen preceder de un largo y sabroso prólogo del autor, con sus nostalgias, sus amarguras, sus experiencias, íntimas confesiones y conciencia real de lo que ha hecho desde el día en que se puso a escribir.

Es un acierto verdadero este primer tomo de la "Obra completa", de Cela, que confiamos de prosiga pronto, esperando que el autor siga apostillando cada uno de los siguientes tomos, lo que será un regalo, una encantadora propina, para el lector.

VICENTE ALEIXANDRE:  
"EN UN VASTO DOMINIO"

De tiempo en tiempo—cuatro, seis, ocho años—, Vicente Aleixandre publica un libro que es siempre un acontecimiento de altísimo valor en nuestra lírica. Desde 1928, en que apareció "Ambito", hasta este último, "En un vasto dominio" ("Revista de Occidente", Madrid, 1962), su obra ha ido creciendo lenta y orgánicamente, sin motivaciones ocasionales apenas y, aun cuando esto ocurra, siempre perfectamente integrado en una concepción, una intuición del mundo y de la presencia del hombre entre las cosas que pueden muy bien relacionarse con las sorpresas de los filósofos más antiguos, con las primeras revelaciones cosmogónicas y con los primeros intentos de formular un antropocentrismo, exaltando en todo ello lo que el hombre resume de creador, de misteriosamente alzado, de misteriosamente relacionado—por el amor, por la belleza, por una nostalgia divina—en la Naturaleza.

Es la poesía de Vicente Aleixandre un desencadenamiento de la sensibilidad para la captura, sin trenos racionales, de la realidad. Que su poesía brotara en coincidencia o por estímulo del irracionalismo poético—simbolismo, surrealismo, etc.—, que predominó a la aparición de su nombre en la poesía española, no clausura en una moda o en una tendencia su hazña lírica. Se sirvió de aquella libertad para recoger después, organizar, racionalizar en lo posible sus experiencias y sus intuiciones. Con ella instala en nuestra lírica una retórica, unos recursos expresivos, una dinámica metafórica, que ha resultado realmente inescapable para los poetas que vinieron después.

Más ya en este irracionalismo luminoso hay desde siempre—en "Espadas como labios", en "Pasión de la tierra"—un claro elemento irracionalista, de perfil humorístico y satírico para referirse a cuanto de descaecido, de frustrado, de impermeable, a las grandes verdades hay en el hombre. Por eso puede decirse que ni por lo primero ni por lo segundo hace Aleixandre nunca—pese a sus hermetismos expresivos, que dejan de serlo una vez intuidas sus claves, como se intuye la música—poeta deshumanizada, juego verbal, alquimia. El lector identifica en seguida en sus versos un ímpetu romántico, una avasalladora fuerza emotiva.

Por eso creo que se ha subrayado en exceso la llamada

"evolución" de Vicente Aleixandre, iniciada en "Historia del corazón" y que tendría su apice en este último libro, "En un vasto dominio". Yo más bien creo que es un desarrollo, que, por una parte, es la primera del libro y que lleva por título "Primera incorporación", acentúa, resume, la individuación dominadora y concentrada del hombre en la Naturaleza. El hombre, en su materia, levantándose, como Adán, de la pella de barro. "Toda esta materia que viene del fondo del existir, que un momento se detiene en ti y sigue tras ti, propagándose y heredándose y por la que tú significadamente sucedes." Es después un canto a las criaturas concretas, a hombres definidos, en ocupación o en sufrimiento sobre la tierra: poetas, pastores, aldeanos. O la vida de los hombres en comunidad, en pueblos o ciudades. Aquí, en esto, reaparece—¿cómo no?—tocada del moderno realismo, del sentido histórico-social que predomina en la poesía más joven, la vieja ironía, la vieja sátira racional y penetrante que flota en libros anteriores de Aleixandre. Y motivos de meditación: "Las meninas", "Los borrachos", "Nino de Vallecas", etc.—un ciclo velazqueño, tal vez sugerido por el centenario del pintor—, lo que él llama "Incorporación temporal" para aludir al hombre no ya sólo en la Naturaleza, junto a la luz, junto al agua o el fuego—o en la luz, el agua y en el fuego—, sino al hombre en su sufrimiento conviviente, en su grandeza, también en su independiente, consistente humanidad.

Quiere ser más directa, más referida a cosas inmediatas, la expresión que adquiere una rapidez sintáctica, un abundantísimo decir en pocas palabras, una emocional concentración de alusiones; una descriptividad, incluso anecdótica, de ese gran narrador que se oculta—que salió en "Los encuentros"—en Vicente Aleixandre, sin dejar de ser lírico.

El libro no es fácil, sin embargo. Y nos plantea problemas de intelección última en lo que no se si pudiéramos llamar ideológico—, roussonianno, panteísta, cristiano?—de su mensaje. Más nos deslumbraba, como siempre, por su belleza, por su vibración, por su riqueza y reprimiteo verbal. Una cima más es "En un vasto dominio" de las grandes cimas, de los grandes libros, de nuestra lírica contemporánea. Un acontecimiento.

JUAN ANTONIO DE ZUNZUNEGUI: "EL CAMINO ALEGRE"

Vuelve el maestro vasco con esta nueva novela, "El camino alegre" (Noguer, Barcelona, 1962), a su serie bilbaína. Se trata ahora del vivir, desde la infancia a la madurez, de un personaje femenino que da en muy temprana edad—y en la determinación y accidentes de ello hay un fondo de protesta social y de consideraciones con angustia existencial—en lo que se ha llamado una "entretienda", ocupación que debió hallar su florecimiento en Bilbao, precisamente por los años en que Juan Antonio de Zunzunegui desarrolla su novela, durante y en los alrededores de la guerra del 14.

Soledad, que así se llama la protagonista, después de enriquecerse con negocio de trata de congéneres, encuentra, por fin, su verdadero amor—aunque enamorarse sea siempre su fuerte—, con el que llega al matrimonio, salvando incluso sus ganancias nefandas porque en Roma—y de ahí decir a Roma "el camino alegre" que da título a la novela—, al parecer, se hila más generoso que en los confesionarios jesuítas de Bilbao. (Borroso y equivoco papel el que aquí ejerce ese pretendiente de la protagonista, ex seminarista y policía.)

Puede que sea ésta una de las novelas donde Zunzunegui consigue uno de los personajes más finamente matizados de toda su galería, aunque sea excelente toda la de sus tipos femeninos. ¡Extraña, pero bien perfilada psicología la de esta ardiente Soledad, llena de increíbles pudores, sentimientos y terrores religiosos; mentalidad amasada de ignorancias y sabidurías populares, de delicadísimo rasgos de espiritualidad y feroz positivismo, de entrañables afectos familiares y de abandonos absolutos. Aunque siempre hipersensible, tanto en sus arrebatos de misticismo y respetos morales como en la contemplación, más tarde, del problema de una muchacha en la que adivina su misma carrera, pero que, más fuertemente temperamental, termina en el suicidio. Hay también otro tipo femenino bien estudiado, que es el de la proxeneta Doña Elisa, con reacciones estupendas; las menos convincentes, las de su religiosidad.

No se detiene mucho Zunzunegui, encandilado con el hallazgo de su personaje, en la descripción ambiental del Bilbao de aquella época, aunque, por pocos y ciertos rasgos—sobre todo en lo que se oye tras la pared del refugio de Soledad en su "casa de compromiso"—, aparece dibujado vigorosamente, con el áspero realismo que caracteriza al autor, en sus aspectos morales más negativos.

Dicho todo esto, hay mucho que reprocharle—con respeto y admiración, claro es—a Zun-

zunegui en esta novela, aunque estos defectos sean también característicos de algunas otras obras suyas. En primer lugar, las correctísimas observaciones morales, religiosas, teológicas incluso, que en subida prosa hace decir a su protagonista, quien solamente al final del relato comienza a saber un poco de letra. Hay que reprocharle esas disquisiciones eruditas, en las que no vacila en poner en boca de un personaje un largo texto literario, sencillamente entremetido y con referencia a la edición, incluso, de la obra citada. Hay que reprocharle—y yo creo que un poco en serio—toda esa disquisición de Port Royal y los jesuitas para hallar la definición de una Roma más perdonadora que los sacerdotes del solar ignaciano. La conclusión a que quiere llegar en ello parece, en verdad, un disimulado chascarrillo irreverente. Y ya puestos a reprocharle—ahora que ya es académico—, hay que aludir a ese uso reiterado de una serie de vocablos que suponen máximos hallazgos y no son más que pobres elusiones de un camino llano que, por otra parte, él transita muy a placer continuamente, sin demasiados escrúpulos de ortodoxia gramatical.

Claro está que Zunzunegui, como Baroja, hace novelísticos muchos elementos que rigurosamente no lo son por la fuerza arrolladora del relato. Pero esto va pesando ya—pese muy muerto—en sus novelas, y sería conveniente verle rechazar ocurrencias, depurar un poco, aunque sus novelas no adquieran ese volumen de páginas que él cree imprescindibles para que la novela lo sea de verdad. La construcción no se resentiría y Zunzunegui ganaría en la admiración de una juventud que, estimando todo lo que vale su magisterio, su poderosa imaginación, no puede pasarle ya esas acumulaciones tumultuosas, ese atropello erudito, esas citas "porque sí"—transcribe tranquilamente un poema íntegro de Antonio Machado por el simple hecho de que a la protagonista le regalan un ejemplar de las obras del cantor de Soria—, ese hablar sus personajes de cosas que no tienen por qué saber ni entender ni remotamente. Es mucho lo que Zunzunegui pone a arder, atropelladamente, en sus relatos. Pero pone tanta ganga, que no arde ni a la de tres. Es hora de que un riguroso sentido autocrítico nos deje sus relatos en la desnudez de su propio poderío; de que acarree siempre materiales nobles para sus impecables construcciones, o de que, simplemente, elimine los cascotes que tantas veces—¡ay!—puede que para él sean hallazgos de extraordinario valor. Su personaje Soledad triunfa de todo ello. Pero mejor estaría sin todo ello.

Dámaso SANTOS



# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE  
**E. Hernández  
CASTANEDO**  
Diplomado en  
Investigación  
Criminal

## El caso de la RARA CAUTELA

**8 PENSION PAULINA**

—¿Nunca había llevado antes ninguna otra carta a esa mujer? Aunque no tuviese que entregarla personalmente...

—No, no, señor... Primera y única vez. Por desgracia...

—Segunda y última cuestión: señas de donde se aloja ella.

—En La Paulina. La pensión que está en la plaza. Escasamente media hora más tarde los inspectores, en el coche del administrador del complejo minero, se encaminan a su nuevo objetivo: Pensión Paulina.

Al iniciarse la ruta comenta, optimista, el inspector Barreira:

—Parece que, al fin "nuestra" fantástica Nati se nos materializa...

—Por suerte, que si no... ¿Crees que daremos con ella?...

—Si fuera así, ya podríamos ponernos a buscar el cadáver del pagador.

—No será preciso. ¿Qué opinas sobre lo de pasar la frontera?

—¡Pchs! Cabe, aunque de modo alguno lo aseguraría.

—Yo, tampoco. Portugal está incómodo para los que se cueclan allá de rondón.

—Barcelona es más probable. Puerto y relativa cercanía de la frontera francesa, que es muy distinta a la otra.

—Pero el caso, chico, es que hoy, con medio millón de pesetas y cargado con una "gachi" de bandera, no se puede ir económicamente muy lejos.

—Querido Pedro: el amor es loco.

—Por lo visto, sí... Lo que ha hecho el tal Santiago, al menos, es un disparate de tomo y lomo.

—Bueno, verás... También n debe de ser desgracia gorda soportar por mujer un tempaño.

—Resignación, hermano. Mas "pesquis" para elegir compañera.

—Los hay que no se resignan. El amigo Santiago entre ellos.

—Así le lucirá el peto a final.

—Oye, sí, como no tenemos tragado, no está la Nati, habrá que ocuparse en seguida de la orden de busca y captura.

—Tú dirás, inmediatamente. —Pues ya puedes ir redactando el texto.

—¡"Piano", "piano"! A veces vale lo de "si una cosa has de hacerla mañana, ¿para qué molestarte en reactualizarla hoy?"

—Eso no querrá decir que aún conservas cierta esperanza de encontrar a la rubia en la pensión?...

—No, pero bueno... Que rueden los acontecimientos.

El diálogo de los investigadores cambió, luego, de tema, discurrendo por otro más banal e intrascendente, hasta que el coche se detiene enfrente de la pensión Paulina.

Doña Paulina, la dueña de la pensión, mujer cincuentona, maciza, avispada y argos de su negocio, pesa y mide con su analítica mirada a la pareja de desconocidos que se la enfrentan.



**\* RESUMEN DE LO PUBLICADO.**—Don Domingo Mora, administrador de un complejo minero, denuncia a la Policía la desaparición del pagador de la empresa, Santiago Jiménez Aroca, llevándose medio millón de pesetas. La aparición de la moto y, posteriormente, de la indumentaria del motorista, escondidas entre unos matorrales, pone a la Policía sobre la primera pista. A continuación los investigadores hablan con Hortensia, la mujer del desaparecido. Ella cuenta que Santiago se había complicado la vida con Nati, mujer de vida equívoca. Concluida la entrevista con Hortensia, los investigadores cambian impresiones, teorizando sobre el suceso. Después localizan al amigo de Santiago, el ayudante de pagador, Enrique Noreña. Noreña se resiste a admitir la infidelidad laboral de su amigo, aceptando, en cambio, la conyugal. El recadero de la empresa señala la pista de la desconocida Nati.

mejor sonrisa dibujada, pregunta:

—¿Pues cuándo se fue?... Si nos habían asegurado...

—Sí, que era pupila mía... Y no les equivocaron... Pero el viernes pasado, de repente, hizo el petate y se largó...

—¿No sería sin pagarla? —¿Bueno fuera!... ¡Lista como el hambre habría de ser quien se le escapara a la hija de mi madre!... Pero, bueno, ¿son ustedes amigos o parientes de la señorita?...

La identificación policial conturba, confunde y excita a doña Paulina.

—¡Policías!—musita, con mal disimulado deleite morboso—.

Pues ¿qué pasa? ¿Qué de malo ha podido hacer ella?

—Nada, en absoluto. Necesitamos localizarla únicamente para que nos dé ciertos informes sobre una determinada persona amiga suya...

—Aquí, a casa, no vino a visitarla nadie, en el casi mes que estuvo.

—¿Está segura de eso?...

—Completamente segura —ratifica doña Paulina, para luego, digno y solemne el gesto, añadir—: ¡Mi pensión es

muy seria y muy formal, y aquí no entran, ni por la gatera, hombres o mujeres que quieran verse con mujeres u hombres hospedados en casa!

—No lo dudamos en absoluto. Sin embargo, no hace mucho vino un gañán a entregarme una carta a la señorita Nati...

—¿Bueno!... ¡Un tío más feo que Picio!... No había cuidado en dejarle suelto... Se necesitaria mucho estómago para mirarle tres veces seguidas...

El inspector Barreira releva a su compañero en el interrogatorio:

—¿Y dice usted que hace casi un mes que estaba alojada aquí su huésped?

—Sí, señor... Pero, para más seguridad, si quieren, puedo mirar el libro... ¡Porque yo llevo a raja tabla todos los libros que me exigen para el negocio!...

—Muy bien hecho... Pues sí, por favor, compruebe el dato...

—Un segundo. Vuelvo volando...

Si no volando, si con todo el apresuramiento que le per-

mite su crasa humanidad, regresa doña Paulina, libro en mano.

—Véanlo por ustedes mismos—invita con ahogos del esfuerzo.

—Gracias. ¿Y la hoja de entrada?

—Como sabía que habrían de pedirla, aquí la traigo... Barreira examina un segundo el boleto, pasándolo luego a su compañero.

—¿Rellenó usted los datos? —pregunta Córdoba.

—No, mi marido... Pero la señorita Nati firmó el papel.

—Ya vemos... Nos quedamos con esta hoja, ¿eh?

—Si luego, por ahí, no me la reclaman, de ustedes es... —Ahora hablemos de la vida, aquí, de su huésped... ¿Qué motivos la habían traído al pueblo?

—El médico, que la había mandado campo...

—¿Acaso se encontraba enferma o delicada? —Los nervios, me dijo... —Bien. ¿Qué vida hacía aquí?

—Como si estuviera en una cárcel: ni salir casi a la puerta de la calle... —Buena manera de oxigenarse!...

—La habitación que la di es muy hermosa... Con un gran balcón que da a la calle.

—¿A qué hora acostumbraba a levantarse?

—A la de la comida casi... —¿Qué hacía luego?

—Volver a su cuarto a echarse la siesta.

—¿Caramba!... Régimen, ciertamente, estupendo para una cura de nervios.

—Lo que ella quería... —Y luego de la siesta, ¿qué? —Pues, o bien ponía la radio del comedor o la pequeña que ella se había traído... Entonces no salía de su alcoba hasta la hora de la cena...

—Y después de cenar, ¿vuelta a la cama?

—Sí; a leer hasta las tantas... Gastándome un dineral en luz.

—¿Qué era lo que leía su huésped?

—Novellitas de esas "rosas". Se había traído qué sé yo cuántas: veinte o treinta, por lo menos...

—Si iba a pasarse encerrada un mes... Pero, bueno, algo, forzosamente, saldría... Por lo menos, los sábados y domingos...

—Únicamente los domingos... Por la mañana, para ir a misa, y luego, a la caída de la tarde...

—¿Volviendo a qué hora? —Tarde... —¿A qué hora?...

—Casi a medianoche... —¿Le dió alguna explicación de su tardanza?

—Que había encontrado a un matrimonio amigo y que no le quedó más remedio que cenar con él.

—¿El mismo pretexto los dos domingos?

—Sí... En el segundo aseguró que se había comprometido en el otro...

—¿Notó usted algo raro en su huésped en aquellas dos noches?

—Nada, como no fuese, así un gesto de alegría o satisfacción.

—¿Le dijo si el tal matrimonio era del pueblo?...

(Continuará.)

**CERES** todo lo eléctrico  
SU CASA PARA

1.ª Planta  
TV y ELECTRODOMESTICOS  
Batidora

2.ª Planta  
RADIO, TOCADISCOS y DISCOS  
Tocadisco

3.ª Planta  
MUEBLES METALICOS  
ACCESORIOS DE COCINA

4.ª Planta  
SERVICIOS TECNICOS

**PIDA GRATIS LA HUCHA MARCONI GRANDES PREMIOS**

**CERES** Central: CARRETAS, 14 (entrada por plaza Benavente)

Sucursal: Luis Vélez de Guevara, 14  
ELECTRODOMESTICOS GUILLEN  
Radio J - Radio FADO  
Corredera Alto, 3

**MEJILLONERA del NORTE**  
VIVEROS FLORENTES RIAS DE PONTEVEDRA VIGO Y AROSA

TIPICAMENTE GALLEGA

**MEJILLONES a 6 pts. DOGENA**

ESPECIALIDAD EN:  
POLLOS ASADOS - TAPAS DE COCINA - FULPO A LA GALLEGA Y VINAGRETA

SALON PARA MERIENDAS  
**TERRAZA-JARDIN**  
FACIL APARCAMIENTO  
MARTIRES CONCEPCIONISTAS, 9 (PASAJE) junto a LA GOYESCA

CONCESIONARIO:  
**HERMANOS DE PABLO, 10**

**LA GOYESCA**

Alegre su vida suprimiendo el dolor, tomando

**CALMANTE VITAMINADO PEREZ LIMENEZ**

contiene VITAMINA B<sub>1</sub>

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS.



# EL PALO y la VELA

De vez en cuando, de cuando en vez, publicanse artículos y editoriales quejándose del egoísmo e inhumanidad que caracteriza a los tiempos actuales. Afirmase que la juventud moderna es capaz de atar latas vacías a los tobillos de las viejecitas, sin meditar que esas viejecitas pueden ser sus abuelas. Se aduce que muchos jóvenes, bastantes maduros y algún senecto que otro tienen los corazones duros como el pedernal, hasta el punto de que podemos suponer que si los cirujanos les tienen que dar masaje en la viscera cardíaca en el curso de alguna operación quirúrgica, saldrán chispas y todo.

Tan lamentable posibilidad ha quedado recientemente demostrada. Echándole "teatro" al asunto, se fingió un accidente de carretera: un coche aparentemente destrozado contra un árbol, unos ciudadanos tumbados en la cuneta con aspecto de vicemueertos... Algunos automovilistas — los menos — se paraban para prestar auxilio. Otros — los más — aceleraban la velocidad, im-

## ¿En qué quedamos?

portándoles un rábano que unos cuantos semejantes estuvieran a punto de cascarla. La vieja y cruel máxima: "Al prójimo contra una esquina". Se transforma en el "slogan": "Al prójimo que lo lleven al cementerio para que no dé la

tes rumores de sana indignación...

3

¿Cómo reaccionamos contra esto? ¿Fomentando los buenos sentimientos de la masa? ¿Haciendo campañas contra el desafortado egoísmo? Todo lo contrario. Existe una curiosa tendencia, cuya finalidad es convencer a la gente de que debe ser más inhumana cada vez, más egoísta día a día. El reciente caso del estreno de "Sangre negra", en el teatro Calderón, corrobora una actitud increíble.

4

La gente sencilla, la gente modesta, la gente humilde, acude al teatro Calderón a llorar. Ve a Doroteo Martí abrir los brazos y exclamar: "¡Madre!", y a los espectadores les empiezan a resbalar lágrimas por el rostro. Escuchan a María Guerrero responder: "¡Hijo!", y el público saca sus pañuelos para embalsar lágrimas. Observan cómo unos negros son implacablemente azotados por un capataz cruel, y de palcos, butacas, anfiteatros, surgen fuer-

Este público, esta masa, estos espectadores son vituperados por los críticos teatrales más prestigiosos, que los califican de "cursis", de "porteras", de "incultos". Por lo visto, es de "elegantes", de "ingenieros", de "intelectuales", no llorar nunca, no tener buenos sentimientos jamás. Permanecer indiferente ante el amor filial, ante el azotamiento al inferior... ¿Se puede vapulear a don Guillermo Sautier Casaseca y quejarse luego de que los celiberos no tienen buenos sentimientos? ¿Es lógico pedir la cárcel para Doroteo Martí y su compañía y lamentarse posteriormente de que los que van en "moto" no se detengan a prestar auxilio a los accidentados en carretera...?

6

Estamos haciendo creer a la gente que es una tontería llorar ante las incidencias de un melodrama. Calificamos de "infeliz" a la persona bondadosa, de buenos sentimientos. Y luego nos asusta que exista tanto indige na egoísta, tan indigena inhumano. ¿En qué quedamos?

Evaristo ACEVEDO

## Declaraciones del ministro portugués de A. E. a Radio Nacional

# La política hispano-portuguesa firmada hace un cuarto de siglo continúa hoy vigente

En su emisión de las 14,30, Radio Nacional de España ha transmitido las siguientes declaraciones del ministro portugués de Asuntos Exteriores, doctor Franco Nogueira:

— Señor ministro: Como resumen de las relaciones hispano-portuguesas, ¿cuál diría vuestra excelencia que es el saldo de estos veinticuatro años de Pacto Ibérico de cara a la intimidad peninsular y de cara al mundo exterior?

— Diré que un saldo enteramente positivo. El Pacto Ibérico, el Pacto Peninsular, como nosotros, los portugueses, decimos, no es solamente un instrumento diplomático y político, representando, sobre todo, una actitud espiritual; significa, esencialmente, una disposición de ánimo, en el sentido de trabajar en paz, de reconstruir para el progreso, de dos naciones que estaban en crisis; de permitir a España y a Portugal afirmarse ante el mundo exterior en el plano internacional. Definiendo y no dejando dudas respecto a la solidaridad total de España y Portugal, el Pacto Peninsular fortaleció a ambos. El mundo pasó a respetar más este bloque de decenas

de millones de personas y, en síntesis, es éste el saldo de una política que, manteniéndose durante veinticuatro años y continuando actualmente, no puede dejar de ser considerada válida.

— Señor ministro: Ciertos elementos de la Prensa internacional han querido ver en la sobriedad de los comunicados de Prensa sobre la reciente entrevista del Generalísimo Franco y el profesor Oliveira Salazar una frialdad que sólo era debida al laconismo informativo. ¿Qué opinión acerca de ello y cuáles serán las inmediatas consecuencias de las conversaciones celebradas en Mérida y a las que vuestra excelencia asistió?

— No estoy de acuerdo en considerar que haya sido frío el comunicado oficial sobre la conferencia de Mérida. Fue sobrio, fue sintético el texto, pero ¿cómo puede considerarse frío un comunicado que subraya el perfecto entendimiento sobre la manera de ver las cuestiones internacionales y los problemas que afectan a los dos países y que afirma claramente la vigorosa solidaridad entre dos pueblos? Cuando se afirma una vigorosa solidaridad no se está expresando una afirmación fría o desprovista de sentido. En cuanto a las consecuencias inmediatas, diré que la principal es la de que la política firmada hace un cuarto de siglo continúa vigente. Esto es de la más alta importancia porque implica un aviso a todos aquellos que desearían un enfriamiento de la solidaridad luso-española para mejor jugar en los dos países en satisfacción de intereses que son ajenos a nuestros dos pueblos. La repercusión del encuentro en Mérida en la Prensa internacional y la importancia que le ha sido atribuida es la prueba de que la solidaridad entre España y Portugal es un factor político serio que los demás países deben tener en cuenta.

— Señor ministro: es evidente la hermandad, incluso de ambición superior, que anima a España y a Portugal. ¿Estima vuestra excelencia que es necesario un mayor esfuerzo de información sobre vivas realidades económicas y políticas de ambos países para acercarlos más aún, si ello fuera posible?

— Efectivamente. Estoy enteramente de acuerdo. Hay que proseguir, hay que intensificar el esfuerzo de la información no sólo nacional, sino internacional, sobre las realidades de la vida portuguesa y de la vida española, y en lo que a nosotros se refiere, tanto de la metrópoli como de ultramar. Somos mejores que muchos de aquellos que nos acusan. Hemos hecho mucho más que muchos de los que nos acusan y por eso no sólo tenemos derecho a desmentir las acusaciones que se nos dirigen y a exponer nuestras realizaciones, sino también a resaltar los puntos flacos, las limitaciones y los defectos de nues-

tros acusadores. Sin darse cuenta, el mundo occidental se basa hoy en opiniones que parten de informaciones que provienen del bloque comunista. Hay periódicos occidentales, supuestamente independientes, que creen ciegamente cualquier noticia emitida por el radio de Moscú, mientras que no creen en las procedentes de las emisoras de Madrid o Lisboa. Sin embargo, es aquella la que miente y adultera los hechos, y no ésta. Por otra parte, en lo que se refiere al bien común, al fomento, a la justicia social, a la protección más eficaz de los derechos humanos y de las verdaderas libertades públicas, España y Portugal han hecho mucho más que algunos de sus acusadores. Por todo esto, tenemos que hacer un mayor esfuerzo informativo en el plano internacional y mostrar no sólo nuestras realidades, sino también las mentiras propagadas por otros. Y tampoco habrá inconveniente, sino ventaja, aunque en otro plano, con otro espíritu, si aumenta el intercambio informativo entre los dos países, y en este sentido prestaremos toda nuestra mayor cooperación.

### LA REVISTA



publica en su número 251:

CANNES, CAPITAL DEL CINE. Gregory Peck, Oscar de Hollywood, busca otra recompensa.

EL SAH Y FARAH DIBA, de vacaciones junto al Caspio.

PROHIBIDO FOTOGRAFIAR A NICOLAS CHARRIER, el hijo de B. B.

NINOS EN LA CASA BLANCA, un documento histórico.

EL HIJO DE COPPI, CANTANTE DE "TWIST".

LA REINA FEDERICA DE GRECIA, auxiliada por una actriz.

Y otros interesantes artículos, además de las habituales secciones.

**ONDAS**

de venta en todos los quioscos de España.

## FABRICADO POR CEPLASTICA

distribuido y colocado con toda garantía por la única organización experimentada en toda España

En la zona centro.

**UCELAY GORORDO Y CIA.**  
Toledo, 12  
Teléfono 2 22 22 14

**LATIC**  
Alcalá, 45  
Teléfono 2 31 23 04

**SALINAS**  
Carranza, 5  
Teléfono 2 57 09 03

**ALFREDO LANTERO**  
Velázquez, 91  
Teléfono 2 25 05 40

**ENRIQUE MIRÉ ESPOY S. A.**  
Héroes 10 de Agosto, 17  
Teléfono 2 26 21 68

**LITE**  
O'Donnell, 3  
Teléfono 2 76 39 77



AVALADO POR CALITAX



CONTROL DE CALIDAD

# números cantan

Con la fuerza de los hechos, las estadísticas reflejan elocuente y extraordinariamente el desarrollo de los suelos de plástico en Alemania. En todo el mundo, como está sucediendo en España, se ha impuesto el revestimiento del suelo con material plástico flexible. El único pavimento que realmente constituye una solución definitiva.

Año	Revestimiento Plástico	Lino	Revestimiento de Goma	Entarimado
1957	28,0	13,7	3,8	2,5
1960	34,4	33,2	9,9	3,2
1961	37,9	29,7	6,9	3,0

# sintasol

Es el suelo de nuestro tiempo y hubiese sido de todas las épocas si antes hubiera existido.

Datos tomados de la revista alemana «DEUTSCHE FUSSBODENZITUNG» de abril de 1962

## Reunión de la Comisión Municipal Permanente

En la sesión de la Comisión Municipal Permanente, celebrada bajo la presidencia del alcalde, conde de Mayalde, fueron adoptados, entre otros, los siguientes acuerdos:

**URBANISMO Y OBRAS.** — Aprobar diversos gastos, por un total de 2.690.760 pesetas, para terminar el pago de las obras de pavimentación de las calles Nueva Transversal B, entre las carreteras de La Coruña y de Aravaca a Pozuelo; Ulpiana Benito, Hermanos Machado, Bronce y Martínez de la Riva, entre la del Monte Oiz y el camino Alto de Palomeras; aprobar un gasto de 1.755.492,33 pesetas, para terminar el pago de las obras de ordenación de fachadas de la plaza de la Villa; aprobar un gasto de 1.208.916,66 pesetas, para terminar el pago de las obras de reconstrucción de una nave en los Talleres Generales para el Servicio de Limpiezas.

**URBANIZACION.** — Aprobar diversos gastos para abono de certificaciones correspondientes a las obras de pavimentación e instalación de servicios complementarios en las calles de la Aracaria, entre las del Marques de Viana y Tablada; de Quereñón a Castelló; de Sagas-

ta, desde la d. Francisco de Rojas hasta la glorieta de Bilbao; paseo de la Reina Cristina; calle de la Oca y en la de San Raimundo; aprobar un gasto de pesetas 1.502.915 para abono de una certificación correspondiente a las obras de urbanización del Polígono de Santamarca; aprobar un gasto de 70.865 pesetas para el pago de las obras de instalación del Servicio de Ambulancias en el Matadero Municipal; aprobar un gasto de 287.779 pesetas para instalación de alumbrado en diversas calles de la I y V División; aprobar tres gastos, por un total de pesetas 8.214.243, para el abono de diverso material contra incendios procedente de la Casa Deutz.

### MOLDURISTAS Y CARPINTEROS TALLER

contrato molduras obra 1.ª, gran cantidad, buen precio. Necesito oficiales carpinteros

General Pardiñas, 99

Obra. (7.236)



# er GRAN FESTIVAL DE MADRID

- 1.º PREMIO: ENSEÑA TUS MANOS
- 2.º PREMIO: CON PERMISO DE PAPA
- 3.º PREMIO: CONTIGO SI



*Grabadas por los triunfadores del FESTIVAL en discos R. C. A. VICTOR*



LA CANCION GANADORA «ENSEÑA TUS MANOS», DE PORTOLES Y SELLES, HA SIDO ADJUDICADA POR SORTEO A EDICIONES MUSICALES R. C. A. ESPAÑOLA, S. A.



# cine

Los estrenos

**PALAFOX**  
«DULCINEA»



Millie Perkins, Cameron Mitchell, Folco Lullí y José Rubio.

Producción española en blanco y negro. Dramática. Guión de Vicente Escrivá sobre la obra de Gastón Baty. Director: Vicente Escrivá. Intérpretes: Millie Perkins, Cameron Mitchell, Folco Lullí, José Rubio, Andrés Mejuto, Antonio Garisa y Ana María Noé.

Al acierto inicial de Vicente Escrivá, al escoger como su heroína cinematográfica a Dulcinea, «la muy soberana y alta señora» de aquel extraño caballero andante que fuere don Quijote, se han unido la serie de los logrados en su filmación: los magníficos escenarios naturales de la Mancha, la ambientación totalmente conseguida, la elección de Millie Perkins para protagonizarla, la fotografía de Pacheco, de una calidad fuera de serie... Escrivá ha observado en el guión, según la obra de Baty, todo el dramatismo del autor, manteniéndolo en la intensidad que reclama el personaje principal del film, al que idealiza maravillosamente. Algunas influencias del actualmente calificado como primer realizador mundial se encuentran a lo largo de esta película, pero podríamos decir que «españolizadas».

Es indudable que Escrivá sorprende en esta su realización cumbre a los más optimistas. No es que dudáramos nunca del talento de este magnífico escritor; es que en «Dulcinea» ha sobrepasado los límites de nuestra admiración al lograr una de las mejores películas de nuestro cine, que con toda dignidad puede exhibir el justo primer premio que le otorgará el Sindicato Nacional del Espectáculo. Porque «Dulcinea» es una excepcional película, por lo que demuestra que si en el abecedario la letra E ocupa el quinto lugar, en el del cine debe ocupar la primera.

En el apartado interpretativo, justo es consignar la bondad de cuantos en él intervienen. Millie Perkins supera, naturalmente, en «Dulcinea» su trabajo como Aldonza, teniendo momentos de una total expresividad dramática. Folco Lullí, físicamente Sancho Panza, está en todo momento compenetrado como tal escudero. Magnífico, Cameron Mitchell, y acertados también, en sus más cortas intervenciones, Ana María Noé, Andrés Mejuto, Antonio Garisa, premio de interpretación del Sindicato Nacional del Espectáculo, y José Rubio.

El éxito alcanzado por este film nacional en la noche de su estreno —patrocinado por el Círculo de Escritores Cinematográficos—, éxito de buen cine que va calando en nuestro público, fué firme y seguro, promotor de una larga permanencia en cartel. Todo lo merece esta —resumamos— magnífica y completa realización de Vicente Escrivá.

G. DE LA P.

SE PRECISAN:

**TIPOGRAFOS**

(oficiales de 1.ª y 2.ª) y PLATINEROS con experiencia profesional probada.

Condiciones a convenir. Escribir con referencias y peticiones, al número 400

Apartado 4.119

(7.173)

**Imperial**  
**CAROLINA Y**  
**EMPERADOR**  
«FRA DIAVOLO»



Francisco Rabal, María Cuadra, Germán Cobos y Moira Orfei.

Coproducción hispano-italiana, en eastman color. Aventuras. Guión de Piccolo, Scarnicci, Tarabusi, Dibildos y García Serrano. Director: Miguel Lluch. Intérpretes: Francisco Rabal, Ugo Tognazzi, Raimundo Vianello, María Cuadra, Moira Orfei y Germán Cobos.

Una vez más la figura aventurera y simpática de Fra Diavolo en la pantalla, en esta ocasión de la mano de Miguel Lluch, en una coproducción hispano-italiana realizada con la mayor discreción; bien ambientada, en un buen color, que hace destacar escenarios y uniformes. Película intrascendente, pero entretenida, como todas las del género, con algunas ingenuidades que otras y un diálogo chispeante, más cerca todo ello de cuento infantil que de historia para mayores. Lluch lleva a cabo un trabajo simple y sencillo, como en el fondo lo es toda la película, y nos conduce hasta el final entre sonrisas provocadas por un humor un tanto trasnochado, pero humor al fin y al cabo.

Al par, de cuanto dicho queda hasta ahora de este film, está la interpretación. Es discreta, en líneas generales, lo mismo en el protagonista, Francisco Rabal —un tanto irregular— que María Cuadra, así como cuantos con ellos aparecen en la ficha correspondiente. En suma, una divertida producción, sin otra finalidad que hacer pasar un agradable rato; lo que, en verdad, se consigue.

G. de la P.

**Ha terminado el rodaje de «Isidro el labrador»**

Posible: La película será exhibida ante el Papa

Se ha terminado el rodaje de la película «Isidro el labrador», producida por la Cooperativa Cinematográfica Walkiria, bajo la dirección de Rafael J. Silva, y con guión de Jaime G. Herranz.

El último plano rodado ha sido una escena en la Casa de Campo de Madrid, en la que intervienen el protagonista, que encarna a la figura del Santo Patrono, Javier Escrivá, y el actor Francisco Arzenana, representando el milagro del manantial que brotó en un pozo apenas excavado.

La duración del rodaje de la película ha sido de diez semanas, esperándose que esté dispuesta para su estreno a finales del corriente mes de mayo.

Es posible que la película «Isidro el labrador» sea exhibida próximamente ante Su Santidad el Papa Juan XXIII. La productora tiene, asimismo, el propósito de presentarla en el próximo festival internacional de cine de Venecia.

♦ 39 GUIONES AL CONCURSO DE LA ORGANIZACIÓN SINDICAL

Un total de 39 guiones se han recibido en el Sindicato Nacional del Espectáculo para el concurso convocado por la Delegación Nacional de Sindicatos y para el que se han establecido tres premios. Los autores y títulos son los siguientes: «Las treinta moedas de la fama», de Francisco Ríos; «El tábano», de Jaime Vázquez; «La sangre sin fronteras», de Ligerio y García Atienza; «Ecos», de Emilio Calvo;

«Cuando los hombres vuelven», de Abad y Vasallo; «La estrella azul» y «Puede ser», de Manuel Crespo; «El equilibrio», de Enrique Barreiro; «Rosa de fuego», de Antonio Guzmán; «El rapto de Maribel», de Gabriel Moreno; «Hacia el amanecer», de Juan Masagüé; «La pérdida», y «Un velo se descorre», de Carmen Bergillos; «Estimulo», de Alfonso Torres; «Seguid la bandera», de Antonio Garrido; «Sendas equivocadas», de Antonio González; «Aquí, Madrid», «Luz eterna» e «Independencia», de Adolfo Aznar; «El economista», de Antonio Corella; «El retorno», de Andrés Angel Martín; «Ese», de Elisa Alvarez; «Paso al talento», de Isaac Montero y Daniel Sueiro; «Misericordia», «Cuerpo a cuerpo» y «La gran paz», de Julio Diamante, la última en colaboración con Jesús López Pacheco; «La piedra», de Esteban Madruga y Manuel Fernández; «El testamento», de Manuel Valdés; «Operación: bandoleros reunidos», de Vicente Guilló; «La aventura del presidente», de Carlos Arévalo; «Tres mujeres», de Elena Sáez; «El mejor testigo», de Fructuoso Angel García; «El peor hombre del mundo», de Naranjo, López Iglesias y Martínez; «Quinta 63», de Jesús Yagüe y Lucio Clemente; «Fiesta en Toledo», de Angel Villalba; «Gaudemus», de Llorente y Rodríguez Orozco; «El señor de Giriballe», de Elias Martínez; «Cuando las gaviotas gritan», de Ricardo López Aranda, y «Sendas opuestas», de Mariano Estada Balaguer.

# FANTASIO

OFRECE, EL PROXIMO LUNES, POR PRIMERA VEZ EN SU PANTALLA GIGANTE

70 MM.

¡El espectáculo más grandioso en la historia del cine!



Metro-Goldwyn-Mayer PRESENTA A

**MARLON BRANDO**  
**TREVOR HOWARD**  
**RICHARD HARRIS**

EN UNA PRODUCCION DE AARON ROSENBERG

**REBELION A BORDO**

(MUTINY ON THE BOUNTY)

CON **HUGH GRIFFITH** **RICHARD HAYDN** **TARITA** Y **PERCY HERBERT**

SELECCION DE **CHARLES LEDERER** BASADO EN LA NOVELA DE **JAMES NORMAN HALL**

FIGURAS POR **LEWIS MILESTONE** **BRONISLAW KAPER** MUSICA DE

ELABORADA EN ULTRA-FRANCOFON 70° TECHNOLOGON

¡La más genial creación de MARLON BRANDO en el más grandioso espectáculo de toda la Historia del Cine!

PARA MAYORES

**SUSAN HAYWARD**, en su máxima creación dramática

En «Conspiración para matar» («I thank a fool»), Susan Hayward, una de las mejores actrices dramáticas con que cuenta Hollywood, nos ofrece una interpretación excepcional. En el film, magistralmente realizado por Robert Stevens, Susan incorpora el papel de una joven doctora en medicina que es condenada a dos años de prisión por haber practicado la muerte por piedad, suministrando una sobredosis de droga a uno de sus pacientes, enfermo de una cruel e incurable dolencia. Al salir de la cárcel, la joven doctora, que ha sido expulsada del colegio médico a causa de su condena, encuentra cerradas todas las puertas para iniciar una nueva vida. Y es entonces cuando el hombre que la acusó implacablemente, el fiscal actuante en el juicio seguido contra ella, es el único que le ofrece un puesto de enfermera, precisa-

mente para cuidar a su propia esposa, que sufre frecuentes ataques de histerismo...

En este complejo y difícil per-



sonaje, Susan Hayward consigue quizá la más brillante y admirable de sus interpretaciones dramáticas. Junto a ella figuran el magnífico actor Peter Finch, la nueva y sensacional estrella Diane Cilento, Cyril Cusack, Kieron Moore...

«Conspiración para matar» es una realización de Metro-Goldwyn-Mayer, en cinemascopio y metrocólor, dirigida por Robert Stevens, que muy pronto presentará en nuestras pantallas As Films.

# BENLLIURE

HORARIO: 6-9,45

Equipado para las más modernas técnicas



SUPERTECHNIRAMA 70mm

REAPARECE CON CARACTER EXCLUSIVO

OTTO PREMINGER PRESENTA PAUL NEWMAN · EVA MARIE SAINT

# EXODO

TECHNICOLOR

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

LAS MELODIAS DE ESTA PELICULA HAN SIDO GRABADAS EN DISCOS HISPAVOX

# ATOMIZADOS!

Ahora, productos de belleza

# atomizados



# Horóscopo para mañana

Por MIRIAM

# Automóviles

- Seminuevos garantizados
- Compra al contado pagando todo su valor

VENTA A PLAZOS

ENTRADA MINIMA SIN RECARGO Y REGALANDO UN TRANSISTOR DE 4"

presentado por

# Cove

O'Donnell, 24

(semiesquina a Narváez)

está al servicio de los automovilistas. Del comprador y del vendedor.

Admitimos automóviles buen estado en comisión de venta, cobrando de comisión el 3 % y además nosotros le vendemos a plazos para facilitar su venta y al dueño se lo pagamos al contado.

¡Traigan su coche, sacara todo su valor y en unos dias! Sin problemas, sin discusiones y sin anuncios

**Cove**  
Costanilla de los Angeles, 16  
MADRID

**Cove**  
SEVILLA:  
Asunción, 23 y 25

**Cove**  
CORDOBA:  
Av. Cervantes, 22

- Cocinas
- Lavadoras
- Radio
- Ollas
- Cafeteras
- Máquinas de Coser
- Muebles Metálicos
- Afeitadoras

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO
<b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	⊗	Z	⊗	⊗
<b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊙	=	⊗	=
<b>Géminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊗	⊗	⊗	⊗
<b>Cáncer</b> 22 de junio a 22 de julio	⊙	Z	⊗	⊗
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	=	⊗	⊗	⊗
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	⊗	⊗	=
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	⊙	=	=
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 23 de noviembre	⊙	⊙	=	⊙
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊙	=	⊗	⊗
<b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊗	⊗	⊗	=
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	Z	⊙	⊙	=
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊙	⊙	=	⊙

**GUIA PARA LA JORNADA**  
Sea prudente en las cuestiones de dinero y no se lance a empresas que puedan alterar su equilibrio económico hoy bajo los efectos de diversas disonancias astrológicas muy agudas.

Podrán mortificarle ciertas personas de su círculo íntimo y ser muy difícil el que mantenga una perfecta armonía con los suyos a lo largo de toda la jornada. Modere sus impulsos.

Es fácil que sus palabras sean mal interpretadas por aquellos que le conocen poco, pero que juegan un papel importante en el desarrollo de algunos de sus intereses más valiosos.

Sus amigos podrán hacerle víctima de un abuso de confianza y salir muy perjudicado en sus intereses monetarios si no sabe reaccionar con energía en el momento oportuno.

Controle sus emociones, ya que hoy será muy vulnerable a toda alteración profunda emotiva, lo que restará fuerza a su voluntad y claridad a su comportamiento habitual en todos sentidos.

Estará pendiente de noticias y acontecimientos que le llenarán de inquietud, pero que difícilmente le resultarán mal a fin de cuentas. Serene sus nervios y tenga confianza en sí mismo.

La aparición de ciertos factores inesperados podrá sembrar la alarma en una cuestión que afecta a su equilibrio. Acuda al médico, pero no se entregue a nerviosismos inoportunos.

Su buena suerte innata, unida a una clara percepción de cuanto sucede a su alrededor, le harán aprovecharse de oportunidades excepcionales que no dejarán de presentarse en este día.

Precise sus argumentos si tiene ocasión de salir en defensa de sus derechos por una u otra causa injustamente despreciados, bien en el sentido profesional o en el sentimental o familiar.

Uno de sus amigos o familiares más íntimos podrá darle un oportuno consejo en algo que le será de gran importancia para el logro de las más anheladas de sus ambiciones actuales.

Tome en serio las posibles advertencias del médico y no descuide las molestias que se vayan repitiendo desde hace algún tiempo. Atraviese un momento de crisis en su equilibrio fisiológico.

Buen día para los asuntos materiales, sobre todo para recuperar dinero u objetos perdidos con anterioridad. Su intuición le ayudará a salvar los riesgos de sus operaciones monetarias.

**Perfil astrológico de los niños que nacerán mañana**

Tendrán un carácter profundo y afectuoso y serán dados a caer en amores apasionados que les duren toda una vida. La fidelidad será una de las más salientes características de su naturaleza y lo serán en todo cuanto constituya su comportamiento. Servirán sus ideas y sus afectos con tenacidad indestructible, y como resultarán poco permeables a las influencias externas, guardarán siempre una uniformidad en su trato y conducta de existencia. Instintivamente se someterán a todos los principios de la estética y la moral y buscarán la perfección en todos los órdenes. Tendrán el estómago muy sensible, máxime cuando la glotonería resultará uno de sus peores defectos, y podrán sufrir de graves alteraciones sanguíneas, sobre todo en la media edad. El número 1 les dará suerte. Su color favorable será el malva. Su perfume, el azahar. Su talismán, la perla.

- CLAVE**
- ⊙ EXCELENTE
  - ⊗ BUENO
  - = MEDIANO
  - ⊗ PASABLE
  - Z MALO
  - + PESIMO

**TENGA UN BAR**

**EN SU HOGAR**

COMO EN LA MEJOR CAFETERIA Y EN SU PROPIO HOGAR: CAFE - CREMA A HIDROCOMPRESION

**Campeona**  
bambina



**Cove**

**¡ATENCIÓN!**

Cove en su nueva organización comercial cerrará dentro de un mes el Edificio de Costanilla de los Angeles que será sustituido por dos magnificas tiendas.

**¡¡VENTA UNICA DURANTE ESTE MES!!**

**EDIFICIO Cove**  
Costanilla de los Angeles, 16

**TELEVISORES**

- Descuento hasta el 50 %
- Regalo de Antena
- Regalo de Elevador
- Regalo de Mesa
- Regalo de Lavadora o Transistor
- y además... A PLAZOS

**FRIGORIFICOS ELECTRICOS**

- 40 % de descuento
- Regalo Lavadora o Transistor

Solo por un mes y únicamente las existencias de **EDIFICIO Cove** Costanilla de los Angeles, 16

- AVISO**
- Si antes del mes se terminan las existencias, se cerrará la venta por lo que advertimos que el que quiera aprovechar esta única ocasión debe hacerlo en los primeros días.
  - Al terminar esta excepcional y única venta traspasamos el edificio comercial al mejor postor.

Continúa la venta normal de electrodomésticos, televisores, frigoríficos, etc., en la casa central de O'Donnell, 24 semiesquina a Narváez donde le venderemos con las máximas facilidades de pago.

AVISO A LOS PROFESIONALES DE LA VENTA. En la casa central se abre la admisión de nuevos agentes en condiciones excepcionales.

Madrid, sábado 18 de mayo de 1962

PUERLO



# BOLSA DEL MOTOR

## AUTOMOVILES-CAMIONES-MOTOS

### ESCUELAS

● ESCUELA "España" Alfonso XII 58 Teléfono 2-27-62-44.  
 ● ESCUELA escuela automovilista Jorge Juan 50 2-75-56-11.  
 ● "ARENAL" escuela automovilista Arenal, 23 2-48-43-31 Avenida Albufera, 10 3-52-22-37 General Ricardos, 44. 2-60-05-76.  
 ● SALMANTINA Seriedad.  
 ● SALMANTINA Competente.  
 ● SALMANTINA Maravillosa teórica.  
 ● CONDOR Peñaaver, 24.  
 ● SUCURSAL, Alcalá, 170.  
 ● CHASIS alemanes.  
 ● PONS Profesoras y profesores diplomados. General Pardiñas 32 2764206.  
 ● CALLAO Escuela automovilista. Preciados, 23; Duque Sesto, 3. Teléfono 2-22-44-62.

### AUTOS

**VENTAS**  
 ● COVE Automóviles todas marcas, máximas facilidades, mínimo entrada O'Donnell 24.  
 ● COVE Seat 600, 1.400 y Volkswagen.  
 ● COVE Furgonetas DKW.  
 ● COVE Máximas facilidades O'Donnell 24.  
 ● COVE Sevilla, Asunción, 23.  
 ● COVE Córdoba, Cervantes, 22.  
 ● SEAT 1.400.  
 ● SEAT 600.  
 ● FURGON D. K. W.  
 ● RENAULT 4-4.  
 ● DAUPHINE.  
 ● FACILIDADES.  
 ● JUAN Bravo, 41.  
 ● FIAT 1.100 Impecable, 250.000 Dauphine 65.000 Oldsmobile, 35.000 Martínez Izquierdo, 78.  
 ● SERVICIO Renault, Juan Bravo, 25. Coche nuevo. Admitimos su coche usado. La diferencia, hasta veinticuatro meses.

### CAMIONES

● PARA comprar, vender, cambiar, visite: MERCADO DEL CAMION Ferrocarril, 27.

### MOTOS

**VENTAS**  
 ● MOTOCICLETAS "SAN VICENTE".  
 ● SAN VICENTE 15 (Metro Tribunal)

### BULTAGO



● MOTO-CITY Lambretas sin entrada, 2-53-30-94.  
 ● MOTO-CITY Lambretas, regalando equipo completo 2-53-30-94.  
 ● MOTO-CITY Lambretas, concesionario directo de fábrica.  
 ● MOTO-CITY Lambretas, talleres oficiales atenderán su garantía.  
 ● MOTO-CITY Lambretas, atenderán sus remisiones oficiales.  
 ● MOTO-CITY Lambretas Plaza Juan Zorrilla, 4.  
 ● MOTO-CITY Lambretas Plaza Juan Zorrilla, 4. (Bravo Murillo-Ríos Rosas).  
 ● MOTO-CITY Lambretas Stock, completísimos recambios y accesorios originales.  
 ● MOTO-CITY Lambretas 30 meses con equipo regalado.

● MOTO-CITY Lambretas atendidas por especialistas.  
 ● MOTO-CITY Lambretas, concesionario directo de fábrica Bravo Murillo, 61 (Chafarín Ríos Rosas).  
 ● MOTO-CITY Lambretas sin aval.  
 ● MOTO-CITY Lambretas sin flador.  
 ● MOTO-CITY Lambretas, regalamos carnet conducir.  
 ● MOTO-CITY Lambretas, enseña conducir.  
 ● MOTO-CITY pasa a domicilio.  
 ● MOTO-CITY Lambretas, con servicio auxilio carretera.  
 ● MOTO-CITY Lambretas, con equipo móvil para auxiliarlo.  
 ● MOTO-CITY Lambretas nueva por moto vieja.  
 ● MOTO-CITY Lambretas, ocasión grandes facilidades Plaza Juan Zorrilla, 4 2-53-30-94.  
 ● MOTO-CITY Peugeot sin entrada.  
 ● MOTO-CITY Peugeot sin carnet.  
 ● MOTO-CITY Peugeot, regalamos equipo.  
 ● MOTO-CITY Mobllett sin entrada.  
 ● MOTO-CITY Mobllett sin carnet.  
 ● MOTO-CITY Motobic sin entrada.  
 ● MOTO-CITY Motobic Scooter regalamos equipo.  
 ● MOTO-CITY Goggmobil admitimos moto a cambio.  
 ● MOTO-CITY Goggmobil con garantía de estrenado.  
 ● MOTO-CITY Sidecares especiales Lambretas.  
 ● MOTO-CITY Sidecares especiales Vespa.  
 ● MOTO-CITY Accesorios Lambretas.  
 ● MOTO-CITY Accesorios Vespa.  
 ● MOTO-CITY Plaza Juan Zorrilla, 4, esquina Islas Filipinas 2-53-30-94.  
 ● GUZZI liquidamos recambio y accesorios grandes descuentos.  
 ● MOTO-CITY Plaza Juan Zorrilla, 4 2533094.  
 ● MOTO-CITY Bravo Murillo 61 esquina Ríos Rosas.

DUQUE DE SESTO, 42

### TRANSPORTES POR CARRETERA

● EXTREMADURA Badajoz y su provincia, Cáceres y provincia, Jabugo, El Replado, Aracena, Cumbres Mayores, etc. Calle Pardiñas, 22 2-69-74-43. 2697053 2333927 2334238.

### OTRAS OFERTAS

**Camas de metal**  
 ● BRAVO MURILLO, 146 Muebles JOSE AGUADO

**Colchón Flex**  
 ● BRAVO MURILLO, 146 Muebles JOSE AGUADO

**Comedores**  
 ● BRAVO MURILLO, 146 Muebles JOSE AGUADO

**Compras**  
 ● COMPRO vendo, cambio fotográficos, prismáticos, cámaras Luchana 16.  
 ● ALHAJAS papeletas, compra Plaza del Carme 1 2-21-32-09.  
 ● PARTICULAR compra monedas antiguas, joyas, Plaza del Angel, 8. 2228199.

**Consultas**  
 ● CLINICA antivérea Tratamientos garantizados Impotencia sifilis, blenorragia, fimosos Encomienda 2. (14.273.)  
 ● IMPOTENCIA últimos tratamientos Fuencaerral, 6. (12.256.)  
 ● BLENORRAGIA, sifilis, debilidad, impotencia, análisis Opera ción fimosos Duque Alba, 10 Clínica doctor Hernández 2653446 (332.)  
 ● IMPOTENCIA. Últimos tratamientos, "Clínica Fuencaerral", Fuencaerral, 88. (8.893.)

**Dormitorios**  
 ● BRAVO MURILLO, 146 Muebles JOSE AGUADO

**Fotografía**  
 ● BARBOSA Conde Peñaalver, 4.  
 ● BARBOSA Montera, 36  
 ● BARBOSA Luchana, 20

**Gestorias**  
 ● PONS Avenida José Antonio, 30 bis 2-22-29-80  
 ● PONS General Pardiñas 32 2-76-42-06

**Guardamuebles**  
 ● MATESANZ Teléfono 2-43-26-79

**Máquinas coger punto**  
 ● SIRI Enseñanza gratuita, Menorca 4  
 ● CIESA Duque de Alba 7 Enseñanza gratuita

**Máquinas de escribir**  
 ● MÁQUINAS escribir Grandes facilidades Montera 33 (Pañaje).  
 ● DIAGAR Todas marcas Económicas Facilidades Augusto Figueroa 8

MONTESA  
Princesa 26

Vespa GANTO  
PRINCESA 26

MOTO-CITY  
ABATI San Vicente, 86 (entrada San Bernardo) 2-31-74-55  
 ABATI Su motocicleta puede resultar gratis Sistema original único.  
 ABATI Vespa, Lambretas, regalando equipo completo 2-53-30-94  
 MOTO-CITY Lambretas, concesionario directo de fábrica.  
 MOTO-CITY Lambretas, talleres oficiales atenderán su garantía.  
 ABATI San Vicente, 86 (entrada San Bernardo) 2-31-74-55

Motocicletas SANGLA  
ROVENA Princesa, 26 MADRID

● ESTEBAN. Máquinas a escribir nuevas, ocasiones, cambio, reparaciones. Canarias, 34. 2-28-14-15. Atacha, 111. 2-30-98-33.  
 ● EXPOSICION amplia, 100 máquinas escribir, sumar, calcular, desde 1.000 pesetas. Elija a su gusto. Pague a su comodidad. Hernán Cortés, 7.  
 ● VENTAS, alquiler, Underwood, Hispano Olivetti, otras marcas. Precios interesantes. San Joaquín, 8.

### Máquinas géneros punto

● MÁQUINAS punto rematadoras Loguil Oso 3. Teléfono 2-29-41-90.  
 ● INDUSTRIAS GONZALEZ. Máquinas de punto eléctricas manuales, bobinadoras, rematadoras. Paseo del General Primo de Rivera, 4 2399223 y Amor Hermoso 46 2698074.  
 ● MÁQUINAS punto sistema Italiano. Últimos modelos. Mejores precios. Facilidades Rematadoras. Picadoras sastrería Bobinadoras IMPERIO Montera 32.  
 ● MÁQUINAS punto mano y motor, rematadoras, bobinadoras. Los mejores precios. Facilidades. Industrias Heral Vicente Caballero, 10. Teléfono 2-73-48-37.

### Motores

● REMI Alternadores, dínamos, electromotores. San Bernardo 120 2-24-92-58

### Mudanzas

● MEGINO Goya, 74. Teléfono 2-25-69-16. Traslado a provincias

### Muebles

● MUEBLES-CAMA "PRACTY"  
 ● FABRICACION PROPIA.  
 ● MUCHOS MODELOS  
 ● FORTALEZA 3  
 ● MUEBLES Gamo. Grandes facilidades. Barquillo, 27.

### Offset

● TRABAJOS de primera calidad con maquinaria moderna para folletos, impresos, almanaque, etc. JHERR. Velázquez, 124.

### Peluquerías

● PELUQUERA diplomada en tres meses. Corte tijera, navaja. Clases día y noche. Garantizamos 10 modelos por alumno diarios. Montera 12.  
 ● ACADEMIA Sol Peluquería, belleza, manicura. Puerta Sol, 5 esquina Arenal 2-32-46-21.  
 ● ACADEMIA moderna. Enseñanza. Prácticas. 500 mensuales. Barquillo, 40 2-31-12-13.

### Plazos

● ALMACENES ALCO Facilidades pago.  
 ● ALCO vende sin aumento.  
 ● ALCO Mantas, sábanas, colchas.  
 ● ALCO vende sin aval.  
 ● ALCO Sastrería camisería, gabardinas.  
 ● ALCO Lencería, sedería.  
 ● ALMACENES ALCO Tejidos en general, señoras y caballeros.  
 ● ALMACENES ALCO Montera 6.

### Relojes

● REVENDEDORES relojería, joyería, platería: no me surtido. Precios más baratos que en Marruecos Rox, Espoz y Miñana, 1 Planta segunda (Sol.) Enviamos provincias.  
 ● TELEVISORES Telefunken treinta meses Philips veinticinco 231-31-79 DGEA Corredera Baja, 12 Tienda

● TELEVISORES. Frigoríficos. Pague cómodamente. Sin recargo, 350 base mensual. Regalo antena tejado, elevador y mesa. Preciados, 37, primero. 2-47-63-22.

● TELEVISORES, 568 mensuales. Sin letras especiales. Obsequios accesorios. 2-46-19-22.

● TELEVISORES. Pague como quiera. Comodos plazos con 10, 15, 20 por 100 descuento. Absténganse intermediarios. Puerta Sol, número 5, sexto, 3. (Edificio Café Levante).

### Trabajo OFERTAS

● CHAPISTAS pintores coches. 2-23-61-57. (2.867.)  
 ● SE necesitan aprendices de 14 hasta 18 años. Pastelería Paylo. Serrano, 78.  
 ● ARTES Gráficas. Tecnicista de Monotipia se necesita, por jornada completa o por horas. Bien retribuido. Escribir Montemar. Alcalá, 2. Anuncios. (7.069.)  
 ● PRECISANSE oficial artesano de gafas. Reserva

colocados. Buena retribución. Dirigirse, por escrito, señor Príncipe. Apartado 13.015. Madrid. (7.174.)  
 ● PRECISANSE oficiales 3.º y aprendices 4.º año para radiadores automóviles. Monteleón, 28. (52.)  
 ● APRENDIZAS adelantadas necesita Sastrería Sanlles. Hermosilla, 10. Trabajo todo el año. (6.787.)  
 ● RECADERO, de 14 a 16 años, necesitamos. Gráficas Berolina. Libertad, 21.  
 ● SE necesitan oficiales de primera torneros y soldador. Dirigirse: Teniente Coronel Noreña, 69. (7.212.)

● EBANISTAS se necesitan, oficiales segunda. Hermenegildo Bielsa, 40 (Usera). 2309035. (7.216.)

**Varios**  
 ● BARNIZADOR económico. 2-54-21-92.  
 ● SE venden máquinas en buen uso: tornos, prensa hidráulica, un grupo inglés, taladro, etc. Teléfono 2-67-28-64.

**Ventas**  
 ● DISCOS microsura, compra, intercambio. 2-47-04-39

### CADA PALABRA: DOS PESETAS

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

### ALQUILERES

● ALQUILO hotel en la sierra (Casa de Campo), a 43 kilómetros de Madrid, temporada de verano. Razon: calle Delicias, 41. 6.º exterior derecha. 2283991 y 2284227.  
 ● VERANEANTES La Coruña. Se alquila piso céntrico, amueblado, máximo confort, desde 1.º junio al 30 septiembre. Teléfono 2-88-85. Coruña.  
 ● HIPOTECAS urgente en Madrid y provincias FERMAR Bravo Murillo, 290. 2-34-80-94.  
 ● HIPOTECAS 24 horas EXCLUSIVAS MERINO Fuencarral, 23. Padilla, 58.  
 ● REALIZAMOS hipotecas rápidamente.  
 ● FRANCO Bravo Murillo, 4 2-24-85-58.  
 ● SOBRE rústicas necesitamos cuatro millones. 2-76-79-84.  
 ● HIPOTECAS rapidez, discreción. GADEA. Padilla, 61.  
 ● EXCLUSIVAS Juárez, hipotecas rapidísimas. San Bernardo, 124. 2-57-95-20.

### LOCALS

● LOCAL, exento impuestos, reservado farmacia. Avenida Albufera (Puente Valdecañas). Precio venta. 425.000. Avenida

### NAVES

● SAIGON Alquiler motos Traspas motos Vendemos 2-48-64-86.  
 ● NAVE, local necesitamos 2-31-87-60

### SOLARES

● VENDO solar Legazpi, 5.500 metros cuadrados. 2-27-32-78.

### HIPOTECAS

● SE realizan hipotecas inmediatamente. EXCLUSIVAS ARELLANO Montera, 10-12. 2-31-70-54.  
 ● HIPOTECAS rápidamente Cualequier cantidad 2-76-79-84.

### LOCALS

● LOCAL, exento impuestos, reservado farmacia. Avenida Albufera (Puente Valdecañas). Precio venta. 425.000. Avenida

### TIESTICAS

● COMPRA-VENTA rústicas Madrid, provincias. EXCLUSIVAS ARELLANO Montera, 10-12 2.º 2317128.

### TIRANAS

● VENDEMOS acreditadísimos almacenes de tejidos, calle comercialista. GADEA. Padilla, 61.

### DOS PESETAS Cada PALABRA

## 1.º CONSTRUCTOR ESPAÑOL DE MATERIAL DE MANUTENCION



**S.A.M. FENWICK**  
 Barcelona: Bruch, 96 - Tel. 221 06 33  
 Madrid: 12 de Octubre, 48 - Tel. 273 34 33

VISITE NUESTROS STANDS N.º 1574 AL 1577 EN EL PABELLON EXTERIOR DE LA FERIA DE MUESTRAS DE VALENCIA



Preciados 14; plaza Herradores, número 2; Cava Baja, 7; Victoria 6 y 8; plaza Turis de Molina, 18; Pradu, 6; Lope de Rueda, 18; Duque de Octubre, 17; Herminio 122; barr. Morataiaz, unidad vecinal H. María Teresa Saenz de Heredia sin número (barric de la Elipa); Jorge Juan número 104 (frente Palacio de Deportes); Alcalá 173; Castelló número 34; calle de Recoletos número 17; Fernando VI, 29; Joaquín García Morato 4; Hortaleza 4; Infantas 42; Peligros número 4; Fuencarral, 83; Poz número 9; Princesa 16; Comandante Fortea, 100; paseo de Extremadura, 92; Hilarion Estiava número 65; Fernando el Católico, 28; Andrés Mellado, 15; Marques de Urquijo, 27; Osa Bermúdez 13; glorieta de Quevedo, número 6; Sandoval, 9 (frente cine Bilbao); García Morato, 111; Ríos Rosas 14; Zurbano, 54; Margaritas 2; Bravo Murillo número 108; Lérica 8; Bravo Murillo, 139; (Tetuán); San Benito, 20 (Ventilla); Arroyo, 13 (Tetuán); avenida Presidente Carmona 8; María de Molina 3 (próximos a Castellana); Arman-

### FARMACIAS DE GUARDIA

de Piacent Valdes, 1 (edificio avenida de La Habana 40); Juan Ramón Jiménez, 2 (esquina Padre Damián); prolongación Generala, Moia 256; María de Molina, 46; Matías Montera, 14; General Pardiñas 61; Serrano número 16; Ferrer del Río 46 (esquina a Cartagena); López de Hoyos, 121; López de Hoyos 293; Calle Cuatro, 75 (colonia de Carmen); Arturo Soria 132 (Calle Mieres, mercado; octo Berriochua, 7 (esquina a Eiro, 61); carretera de Aragón, 183; Emilio Ferrari, 65; avenida Daroca, 4 (antes carretera del Este); Manilla, hotel 45 (colonia San Vicente); paseo de los Olivos 106 (barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 252; Tabernillas número 16; glorieta de las Prá-

midea, 4; Rascon, 19 (colonia Fercio); Eugenia de Montijo, 68 (Carabanchel Bajo); Mercedes Artega, 32 (entrada por Radio, Carabanchel Bajo); avenida Muñoz Grandes 19 (Carabanchel Bajo); camino de las Animas, número 344 (Carabanchel Bajo); Alejandro Morán, 9 (Puerta Bonita); Via Lusitana, 20 (colonia San Vicente de Paul); carretera de Toledo, 22; Jacinto Verdader, 11; Isabella Usera, 29; Antonio López, 152; paseo de las Delicias 106; Batalla de Salado, 12; paseo de la Chupera, 3 (sector de Jaime el Conquistador); Embajadores, 18; paseo de las Acacias, 5; Zurita, 41; Atucha, 114; Narciso Serra, 12; avenida Ciudad de Barcelona, 99 (antes Pacifico); Sierra Alcobacere, 4 (próxima iglesia Santo Angel Puente de Vallecas); Róles, 2 (Puente de Vallecas); Puerto Bonaguá, 24 (Puente de Vallecas); Puerto Monasterio, 7 (Puente de Vallecas); Pico Montañez, 1-A (esquina a Arroyo del Olivar); avenida Mediterráneo (bloque Madriña Textil); avenida de la Albufera, 302 (Puente de Vallecas)

**VIBATOR**  
 FUENCARRAL, 154 (junto glorieta de Quevedo)

FREGADEROS ACERO INOXIDABLE THOR  
 Prestigian su cocina. No rompen su vajilla.  
 ¡PRECIOS INTERNACIONALES!  
 Desde 1.625 pesetas, incluido válvula y robotador. Es más barato porque dura toda la vida. PLAZOS DISTRIBUIDOR OFICIAL:  
 Pacifico, 82.  
 Zurbano, 65.  
 Gta. Embajadores, 7. **IMECA**  
 Fácil aparcamiento



# ¿QUE LE PASA?

Escribe Julio Camarero

## 281 Hace falta un televisor para los ancianos del asilo de Sanúcar

“Existe en este lugar un asilo de ancianitos regentado por las Hermanitas de los Pobres. Un lugar de paz, de sosiego y a modo de casa de quienes, por una u otra circunstancia, o todo lo han perdido o no han podido seguir disfrutando del cariño de unos hijos, de unos nietos... ¡La vida es así!

Ayer mismo tuve la dicha —¡sí, la dicha!— de, en compañía de un amigo, visitar este lugar.

Me mezclé con los ancianitos, con las ancianitas y con las monjitas. Pasé, se lo digo con toda franqueza, los momentos más felices de mi vida. Allí no se conoce el rencor, ni la envidia, ni las penas existen. Es paradójico, ¿verdad? ¡Pues esta es la pura realidad!

Lo mismo oía de labios de un viejecillo simpático un chiste desternillante que tenía que sostener entre mis brazos una viejecita cuya única ilusión había sido ofrecernos unos pasos de baile “de sus buenos tiempos” y que a sus ochenta y tantos años la dejaban hecha polvo.

Todo, ya digo, fué alegría. Todo menos una pena con la que salí de allí y espero podré reparar con la ayuda de almas caritativas. De esas almas que a diario saben resolver, con un alma muy grande, los problemas planteados en esa sección, aunque para la caridad los problemas no existen.

Aquellos viejecitos quieren un televisor. Sí, un televisor. ¡Por que extrañarse! ¿Acaso no tienen derecho también ellos a querer algo en los pocos días de vida que el Señor les concede ya aquí?

Ellos mismos me lo han pedido. No es una ilusión mía, ni un capricho de pedir por pedir, ni una siquiera de pretender reírse de una sección con una carta

mas. Me pidieron que entre las amistades haga lo posible por recabar la ayuda para poder tener pronto un televisor.

Las monjitas me lo recalcaron: “Por caridad; háganlo por ellos.”

Las viejecitas allí internas nos lo pidieron de todo corazón. Hasta una, con lágrimas en los ojos nos dijo: “Caballero, por favor, ¿no podríamos ver a las artistas andaluzas en la pantalla? Dicen que es como un cine en pequeño.”

Los viejecitos quieren ver toros y fútbol. Las monjitas dicen que no lo piensan ver, ya que, según les han dicho, salen cosas muy atrevidas.”

De la misma forma que nos lo han pedido, lo transcribimos al papel. No ponemos una letra de más.

Con esa fe tan grande que ellos lo piden, nosotros también lo pedimos. Pedimos la ayuda de todos.

No pretendemos apurar a nadie. No es nuestra idea obligar a nadie a que se señale como un benefactor insigne. Sólo y exclusivamente recabamos un poquito de ayuda de cada uno.

Ante todo, y que conste, hemos empeñado en esto nuestra fe. Y en ella confiamos.

¿Que quedaremos complacidos? ¡Seguro!

Pero lo que es más esencial, quedaremos contentos de ver a estos viejecitos, que, gracias a la caridad, que todavía existe, podrán ellos mitigar ese tedio que les embarga y podrán... ¡lo que les resta de vida, ¡ser felices!

La carta está firmada por Enrique Benítez Pintado, y la dirección del referido asilo es: Asilo de San José, Hermanitas de los Pobres, calle Puerto, Sanlúcar de Barrameda (Cádiz).

## 282 Pide una silla de ruedas

Hilario Lozano, domiciliado en la colonia de San Cristóbal de los Angeles, bloque 206, número 168. 2.º derecha, nos escribe una carta en la que explica que padece una progresiva enfermedad reumática que le tiene paralizado desde hace dos años, siendo inútiles cuantos esfuerzos han hecho los médicos para aliviarle. Su situación familiar es apurada, ya que tampoco su esposa, por estar enferma, puede trabajar, y la casa han de sacar la adelante sus hijos, de catorce y dieciséis años.

Y lo que nos pide Hilario Lozano es algo bien sencillo: una silla de inválido con ruedas para desplazarse de un lado a otro y librarse de la inmovilidad —quien sabe por cuántos años— de la cama.

### SOLUCION 225: Sebastiana Arranz ya está en una residencia de ancianos.

Una vez más se ha cumplido plenamente el deseo de uno de nuestros lectores, de un miembro más de esa gran hermandad de los que siguen PUEBLO con verdadero entusiasmo. Recordarán ustedes que, con el número 225, publicamos en esta misma sección la solicitud de una anciana, doña Sebastiana Arranz Pascual, que vivía en San Raimundo, 12, Madrid, y que deseaba ingresar en un asilo, ya que habitaba sola en el referido domicilio.

Pues bien, a poco de publicarse recibimos una atenta carta del subdirector de la Confederación Española de Cajas de Ahorros, don Francisco Ruiz de Diego, quien nos anunciaba que don Francisco Godino Vázquez, director de la Caja de Ahorros Provincial de Toledo, perteneciente a la referida confederación, se había puesto en contacto con él para que nos hiciera saber que había obtenido una plaza gratuita en la residencia para ancianos de Santa Casilda, en Toledo. Esta residencia es hoy un modelo en su género, y puede decirse que, gracias a la abnegada labor de las religiosas que la regentan, los ancianos allí recogidos se encuentran como en su propia casa, y muchos de ellos, mejor.

Posteriormente don Francisco Godino, hombre amable y de extraordinaria generosidad, nos refirió, durante una entrevista, la ilusión con que había obtenido esta plaza, antes de decir nada a la interesada.

Luego fuimos con él a visitarla para llevarle la grata noticia.

Hace muy pocos días Sebastiana Arranz Pascual ingresó en la referida residencia, donde fué acogida con una exquisita amabilidad por parte de las monjas que han consagrado su vida a servir al prójimo de manera tan ejemplar.

Pues un caso más, gracias a la atención con que nuestros lectores siguen esta pequeña parcela del periódico, donde no perseguimos otro objetivo que estrechar la comprensión entre unos y otros para, sea siquiera en estos pequeños o grandes detalles, tratar de hacernos la vida más agradable.

...y los **BACALAO**s en **CASA VASCA** RESTAURANTE-BAR, Victoria 2 - Madrid

# UN GRAN DIA EN MADRID PARA LAS MUCHACHITAS DE LA ALDEHUELA

MAÑANA VERAN POR PRIMERA VEZ EL TREN Y VIAJARAN EN EL

AVILA.—La Renfe obsequiará en Madrid a las muchachas del pueblecito abulense de La Aldehuela que van a visitar la capital de España especialmente invitadas por el gobernador civil de Avila.

Estas jóvenes solicitaron, por medio de su maestra, ayuda en su deseo de ver el tren, para ellas hasta ahora desconocido. Por su parte, la Sección Femenina se encargará de acompañarlas en su recorrido por Madrid, y la Jefatura Provincial del Movimiento facilitará los vehículos para trasladar a estas campesinas desde su pueblo a la estación del ferrocarril de Avila y regreso a La Aldehuela. Por su parte, la Renfe, a través de su Departamento de Relaciones Públicas, ha hecho el ofrecimiento de obsequiar a las excursionistas con un desayuno en el restaurante de la estación del Norte de Madrid, y después pondrá a su disposición un autocar para que puedan recorrer la capital de España. (Cifra.)

N. de la R.—PUEBLO agradece, en nombre de las jóvenes de La Aldehuela y de su maestra, los gentiles rasgos que han tenido con ellas el gobernador civil de Avila, la RENFE —a la que se adelantó con estupenda y telegráfica impaciencia la citada autoridad, pero que ha rivalizado también en generosidad y simpatía—, la Sección Femenina, la Jefatura Provincial del Movimiento, el dueño del restaurante “El Callejón” y... todas cuantas personas y entidades han respondido de modo impagable y admirable al deseo de “las chicas que no habían visto el tren”. La carta de destinatario equivocado, que llegó a manos de nuestro compañero Marquerie, ha tenido no una, sino innumerables direcciones certeras: nobles y españolismos corazones que han palpitado con cordial y fraternal latido. ¡Dios les bendiga!

**TALLER OFICIAL**

225 92 24

TELEVISION · RADIO ELECTRODOMESTICOS

- \* Personal Especializado
- \* Repuestos de origen
- \* Precios de Fábrica

**Stanford s.a.**  
Fernán González, 29-2 25 04 62

**SUS MUEBLES FABRICADOS CON**

**Tablex**  
EL TABLERO ESPAÑOL DE FIBRAS

antihúmedo  
inastillable

Es un producto **TAFISA**

De venta en:  
**ADRIAN PIERA, S. L. MADERAS**  
J. García Morato, 137 - Tels.: 233 03 44 y 233 19 38

**MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS**

**PARQUE CENTRAL DE AUTOMOVILISMO Y MAQUINARIA**

Este Parque Central celebrará subasta de maquinaria, vehículos y restos, el día 8 de junio, en la calle General Varela, num. 21, a las once horas.

Los lotes se podrán visitar en el aparcamiento de Sevilla (Los Espartales), sito en el punto kilométrico 529,800 de la carretera Madrid-Sevilla (radial IV), durante los días hábiles comprendidos del 21 de mayo al 4 de junio, admitiéndose la presentación de proposiciones en la Pagaduría del Parque Central, hasta las once horas del día 7 de junio.

Las normas para la celebración de esta subasta están expuestas en el Parque Central y en el lugar donde se encuentran los lotes, habiendo de ser retirados del aparcamiento los lotes que fueran adjudicados antes del 24 de junio, después de cumplidas las obligaciones a que están afectos.

Madrid, 11 de mayo de 1963.—El ingeniero director, Jaime Riera.

# RADIO-REVALIDA

Como en años anteriores, PUEBLO publicará, por anticipado, los cuestionarios de las emisiones RADIO REVALIDA, que Radio Nacional transmitirá a diario a partir del próximo lunes, día 20.

PROGRAMA, TEMAS Y CUESTIONARIOS CORRESPONDIENTES A LA EMISION PRIMERA DE RADIO REVALIDA

Día de emisión, 20-5-63

**1.º TEMA DE LATIN**

Ingenioso procedimiento empleado por César para cruzar el Guadalquivir con sus tropas.  
Caesar, cum ad flumen Baetim venisset neque propter altitudinem transire posset, lapidibus corbes plenos demisit; insuper ponit trabes; ita ponte facto, copias ad castra trauxit.

**CUESTIONES:**

- Analícese la palabra flumen. ¿Qué casos puede ser? ¿Cuál es aquí? Declínese en plural.
- ¿Qué valores puede tener la partícula cum? ¿Cuál tiene en este caso?
- Analícese la palabra posset. Dígase el pluscuamperfecto de indicativo y de subjuntivo.
- Través: ¿Qué casos puede ser? ¿Cuál es aquí? ¿Por qué?
- ¿Hay algún ablativo absoluto? Dígase cuál es y señálense sus elementos.

**TRADUCCION DEL TEXTG**

**2.º TEMA DE CIENCIAS**

Normas y orientaciones preliminares para el ejercicio de ciencias naturales.

**3.º TEMA DE INGLES**

horsemen coming towards him. He quickly climbed up a tree and hid himself, thinking they might be robbers. There were forty horsemen in all, and when they were near the tree where Ali Baba was hiding, they got off their horses. Then the captain went to a rock nearby and said in a loud voice: "Open Sesame". At once a door in the rock opened, and the men went in one by one. Then the door closed behind them.

Ali Baba was very surprised. He waited in the tree till the men came out again, each carrying a bundle on his back. The door in the rock closed behind them, they put the bundles on their horses and went away.

Long ago in Persia there lived a poor man called Ali Baba. He earned a living by cutting wood and selling it in the town. One day, when he was busy in the forest he saw some

**4.º TEMA DE RELIGION**

TEMA 1: Qué son los Novisimos. La muerte y sus propiedades.  
TEMA 2: Explica la resurrección de los muertos.  
TEMA 3: El rico Epulón y Lázaro.  
TEMA 4: Helí y Samuel.  
TEMA 5: Liturgia del entierro cristiano.

PROGRAMA, TEMAS Y CUESTIONARIOS CORRESPONDIENTES A LA EMISION SEGUNDA DE RADIO REVALIDA

Día de emisión, 21-5-63

**1.º-TEMA DE GEOGRAFIA E HISTORIA**

**CUESTIONES:**

- Provincias que comprende la Meseta del Duero.
- El Cid Campeador, caballero castellano, en la Historia y en la Literatura.

**2.º TEMA DE MATEMATICAS**

**PROBLEMAS:**

- Un profesor da cuatro clases por semana en días determinados, una cada uno de estos días. ¿Cuántas clases habrá dado por lo menos y a lo sumo en ciento treinta días?
- En un trapecio rectángulo ABCD, AB es el lado perpendicular a las bases; AD, la base mayor, y BC, la menor. Sabiendo que AB = 20 cm., que BC = 40 cm., y que el cuarto lado CD es perpendicular a la diagonal AC, calcular AD y CD.

**CUESTIONES:**

- ¿Cuál es el número por el cual se ha de multiplicar 240 para obtener un cuadrado perfecto múltiplo de 7?
- Para resolver la ecuación, expresar en función de  $\frac{p}{q}$  la suma de los cuadrados de las raíces de la ecuación  $x^2 + px + q = 0$ .
- Demuestra que en un triángulo isósceles son iguales las alturas que parten de los vértices situados en la base.
- Si cuatro puntos A, B, C, D, no están situados en un mismo plano, ¿pueden tres cualesquiera de estos puntos estar en línea recta? Razona la respuesta.

**3.º COMENTARIO DE TEXTOS**

Nuño Vero, Nuño Vero, buen caballero probado, hínqueles la lanza en tierra y arrendedes el caballo; preguntaros he por nuevas de Valdovinos el franco. —Aquesas nuevas, señoras, yo la diré de buen grado. Esta noche a media noche entramos en cabalgada, y los moros a los pocos lleváronnos de arrancada; hínrieron a Valdovinos de una mala lanzada; la lanza tenía dentro, de fuera le tiembla el asta. su tío el emperador a penitencia la daba, o esta noche morirá, o de buena madrugada...

**4.º TEMA DE FRANCES**

**LES RATS DE HAMELN**

Il y a bien des années, les gens de Hameln furent tourmentés par une multitude énorme de rats qui venaient du nord, par troupes si épaisses que la terre en était toute noire. Tout était dévoré en moins de deux minutes. On avait fait venir un bateau chargé de onze cents chats. Mais tout était inutile. Cependant, voilà qu'un jour un homme se presenta devant les autorités de la ville et offrit de délivrer la région du fleau qui la désolait.

1.—Le fleau = la plaga.



# PUEBLO

## EN LA AVENIDA DE AMERICA

### Un niño de cuatro años muere aplastado por la valla de una obra

Un niño de cuatro años ha perecido aplastado por una valla de una obra de la avenida de América.

De una obra situada en el cruce de la avenida de América con la calle Cartagena salía un camión que tropezó con un cable en el momento de ganar la acera. El cable arrastró un tabique de pandero, cuyos cascotes alcanzaron al niño al niño Carlos Sánchez Gómez, que marchaba por dicha calle en compañía de su abuela.

#### DOS NIÑOS, INTOXICADOS CON CHOCOLATE

Dos niños han estado a punto de perecer a consecuencia de una intoxicación de chocolate en malas condiciones.

César y Pablo Vicente Torres, de ocho y diez años, respectivamente, comieron una pastilla cada uno del chocolate que su madre había comprado por la mañana en un supermercado. Inmediatamente se sintieron mal, y su madre, alarmada, avisó al médico de una clínica de urgencia, que ordenó el traslado de los dos hermanos a la Casa de Socorro de Centro, donde los facultativos calificaron su estado como grave.

El padre de las criaturas llevó el chocolate a la Comisaría de Centro, de donde ha pasado a la Escuela de Medicina Legal para su análisis. Entretanto ha sido retirada toda la partida de chocolate, en previsión de nuevas intoxicaciones.

Al ser desenvueltas las tabletas

en la Comisaría presentaban el aspecto de polvo blancuzco, aunque su sabor es, al parecer, normal.

#### UN CAMION SE ESTRELLA CONTRA UN POSTE

Ayer, a las once de la noche, una rotura de la dirección en el camión M.-162.052, de servicio público, hizo que el vehículo se precipitara contra una columna de sustentación del cable del tranvía en la calle de García Morato, esquina a la de Maudes. La columna se vino al suelo, completamente destruida, y la circulación de tranvías quedó paralizada durante una hora, aproximadamente.

Afortunadamente, no hubo ningún herido de consideración.

#### DOS OBREROS, GRAVEMENTE HERIDOS

Dos obreros han resultado con heridas de pronóstico grave en otros tantos accidentes de trabajo ocurridos en el día de ayer en Madrid.

En Villaverde, Liborio Guerra Jiménez, de treinta años, electricista, cayó desde lo alto de un poste de nueve metros en el que se encontraba tensando un cable de 50 milímetros a otro del suelo, produciéndose en su caída diversas heridas graves.

En la prolongación de General Mola, Enrique Mejías Yebra, de treinta y seis años, cayó desde un andamio colocado a la altura del primer piso hasta el suelo. En un camión que pasaba por el lugar

fué trasladado al puesto de socorro más próximo, donde fueron calificadas sus heridas como de pronóstico grave.

## MUERTO AL CAER DE UN POSTE

A consecuencia de las gravísimas heridas sufridas al caer del poste en que se hallaba subido, falleció Liborio Guerra Jiménez, de veinte años, electricista, que vivía en Torrelodones.

Trabajaba a unos nueve metros de altura, y al tensar un cable de 50 milímetros forzó el poste y éste cayó al suelo, arrastrando en la caída al infortunado joven. El mortal accidente ocurrió en las inmediaciones de una fábrica de Villaverde.

◆ Enrique Mejías Yebra, de treinta y seis años, que vive en la calle del Cardenal Silíceo, 8, ingresó en el Equipo Quirúrgico con fractura de la base del cráneo, fractura de pelvis y del tercio superior del fémur, de pronóstico grave. Resultó herido al caer de un andamio, situado a una altura aproximada a los tres metros, en una obra que realizaba en la prolongación de la calle General Mola.

## COLERA EN LA INDIA: 700 MUERTOS

CALCUTA. — Alrededor de setecientas personas han muerto en esta capital víctimas de la epidemia de cólera, durante cinco semanas.

## ANTE LA SEPTIMA CORRIDA ISIDRIL DE MAÑANA

### LOS QUE VAN A ACTUAR, DICEN...

Es una idea de J. F. AVELLANEDA, que patrocina en exclusiva

# OSBORNE



MANUEL CAPETILLO

Este es el torero azteca que debutó en la feria de este año el jueves pasado, en la cuarta de San Isidro. Como saben, ya publicamos una entrevista, en la que manifestó su contento por reaparecer en España y especialmente en Madrid.



FERMIN BOHORQUEZ: "QUIERO, CON MI ACTUACION EN LAS VENTAS, CORROBORAR EL TRIUNFO DE LA GANADERIA DE MI PADRE."

Tras darnos la Telefónica varios números de don Fermín Bohórquez y de lugares jerezanos donde había posibilidad de que se encontrase Fermín (hijo), por fin logramos localizarle en "La Pañuela", uno de los cortijos más hermosos de Andalucía, propiedad de la casa. Tardó varios minutos en acudir al teléfono, porque, según nos dijo, se encontraba en la pequeña placita de toros que tiene allí para celebrar festivales, "jugando con Perico".

Para que ustedes sepan quién es Perico, les diré, ya que "me fué presentado" en una ocasión y también intenté "jugar", con revocación inmediata, que se trata de un toro de tres años que le sirve al caballero rejoneador para entrenar a sus caballos. "Perico", de estampa guapa y simpática, negro zaino y revoltoso, que sabe ya "latín" embiste a las jacas cuando el jinete lo ci-

ra: "¡Perico!" y entonces se arranca, pero jamás llega a tocar a los caballos. Siempre se queda a cuatro dedos de ellos, para que Fermín doble, se alce o salte con sus equinos.

Una tarde que tuve el honor de ser invitado, y que por cierto se bebió de lo lindo ese buen vino jerezano Fino Quinta extraordinario, observé la gran afición que Fermín Bohórquez tiene a los caballos y a los toros. De otra forma, no se explica el que exponga la vida, sin otra intención que cobrar y entregar sus honorarios a centros benéficos.

Iniciamos nuestras preguntas y le decimos:

—¿Cuántas corridas has toreado en las Ventas?

—Solamente una y un festival de Navidad.

—¿Cómo ves la feria de San Isidro?

—No he ido aún a Madrid estos días, pero, por lo que leo y veo en la televisión, va extraordinaria.

—¿Te has enterado, supongo, del triunfo conseguido por los toros de tu padre?

—Hombre... ¿no me voy a enterar...? Me llamó, al poco de terminar, Antonio Ordóñez para decírmelo. Se alegró tanto como nosotros, pues él fué quien, en nombre de la empresa madrileña, nos compró la corrida.

—¿A qué crees que se debe que los toros salieran tan buenos?

—El triunfo conseguido es consecuencia de que mi padre sabe lo que hace y procura seleccionar el ganado.

—¿Qué caballos tienes preparados para tu actuación de mañana en las Ventas?

—Llevaré seis.

—¿Sus nombres?

—"Insidioso", "Soberbio", "Rubio", "Solariega", "Nervioso" y otro, al que he puesto el nombre de "Mondaño", porque me lo regaló el matador.

—¿Qué piensas hacer en las Ventas?

—Daré todo lo que pueda para complacer al gran público de Madrid, que es el mejor de España. Voy con toda mi ilusión, para repetir y mejorar incluso mis actuaciones anteriores.

—¿Te impresiona torear en Madrid?

—La responsabilidad de torear en las Ventas es muy grande. Se sale con muchos nervios, pero, en cambio, una vez comenzada la faena, se van apagando, gracias a la simpatía del público madrileño.

—Como el toro que rejonearás es de vuestra ganadería, ¿quieres darme algún detalle del mismo?

—Se llama "Empresario" y pesa quinientos diez kilos.

—¿Tienes muchas corridas contratadas?

—Cuento con compromisos fijos para las principales ferias de España.

—Y de América, ¿hay algo?

—Tengo contratadas en Lima tres corridas para mediados de octubre, de momento.

—¿Qué es lo más bonito para un rejoneador?

—Torear a caballo e ir de frente al toro y de poder a poder.

—¿Por qué toreas?

—Porque me encantan los toros y los caballos. Lo hago por afición.

—¿Qué dices para la afición ante tu reaparición en las Ventas?

—Que quiero, con mi presencia en la primera plaza de Madrid, corroborar el triunfo conseguido por la ganadería de mi padre, y confío en lograrlo, esperando que Dios esté conmigo en esos momentos.

—¿Qué es lo más bonito para un rejoneador?

—Torear a caballo e ir de frente al toro y de poder a poder.

—¿Por qué toreas?

—Porque me encantan los toros y los caballos. Lo hago por afición.

—¿Qué dices para la afición ante tu reaparición en las Ventas?

—Que quiero, con mi presencia en la primera plaza de Madrid, corroborar el triunfo conseguido por la ganadería de mi padre, y confío en lograrlo, esperando que Dios esté conmigo en esos momentos.

—¿Qué es lo más bonito para un rejoneador?

—Torear a caballo e ir de frente al toro y de poder a poder.

—¿Por qué toreas?

—Porque me encantan los toros y los caballos. Lo hago por afición.

—¿Qué dices para la afición ante tu reaparición en las Ventas?

—Que quiero, con mi presencia en la primera plaza de Madrid, corroborar el triunfo conseguido por la ganadería de mi padre, y confío en lograrlo, esperando que Dios esté conmigo en esos momentos.

—¿Qué es lo más bonito para un rejoneador?

—Torear a caballo e ir de frente al toro y de poder a poder.

—¿Por qué toreas?

—Porque me encantan los toros y los caballos. Lo hago por afición.

—¿Qué dices para la afición ante tu reaparición en las Ventas?

—Que quiero, con mi presencia en la primera plaza de Madrid, corroborar el triunfo conseguido por la ganadería de mi padre, y confío en lograrlo, esperando que Dios esté conmigo en esos momentos.

—¿Qué es lo más bonito para un rejoneador?

—Torear a caballo e ir de frente al toro y de poder a poder.

—Para mí es estupenda. Ya sabe que corté una oreja en la confirmación de mi alternativa el martes.

—Efectivamente, la cortaste justamente. ¿Estás satisfecho del público?

—¿Ya se puede imaginar!

—¿Has toreado muchas veces en las Ventas?

—Seis tardes, de novillero, y de matador, la del otro día.

—¿Qué ganaderías te gustan más?

—Yo quisiera que me salieran toros, toda la temporada, como el peor de los de Bohórquez del miércoles. Creo que no me iban a faltar orejas en el escalafón.

—¿Cómo ves, en resumen, al público de Madrid?

—Extraordinario en cuanto a sus conocimientos taurinos, y para mí, concretamente, muy simpático.

—¿Qué te parece la ganadería que vais a lidiar mañana?

—Estuve en la Venta del Batán y creo que, por su presencia, puede ser superior.

—¿Has toreado alguna vez con tus compañeros de terna de mañana?

—Nunca.

—¿Cuántas corridas llevas toreadas esta temporada?

—Cinco.

—¿Contratadas?

—Unas cincuenta.

—¿Qué piensas hacer mañana en tu segunda y última actuación de la feria isidrila?

—Pienso cortar las orejas a mis toros, si embisten, naturalmente, y si no es así, les buscaré los rincones...

—Finalmente, ¿quieres decir algo a la afición?

—Que espero redondear mis actuaciones de San Isidro y dejar buen ambiente para volver pronto.

#### LAS GANADERIAS

# B

El novillo de rejones será de la ganadería de don Fermín Bohórquez, de Jerez de la Frontera. Divisa: verde y encarnada. Señal: hoja de higuera en la izquierda y corte en la derecha.

# F

Los seis toros de lidia ordinaria pertenecen a la ganadería de doña Manuela Agustina López Flores, de Madrid. Divisa: blanca, azul y encarnada. Señal: zarcillo en las dos orejas.

## De incognito

### Ira de Fürstenberg, en Madrid



Ira de Fürstenberg, ex esposa del príncipe Alfonso de Hohenlohe y actualmente casada con el señor Pignatari, ha sido sorprendida ayer en una peluquería madrileña. Durán, el peluquero de las famosas, fué el encargado de hacerle ese peinado, clásico y sencillo. Esta mujer joven y bella, de sólo veintidós años, ha venido a ver a sus dos hijas. Pasará algunos días en la capital de España, de incognito. Habla español perfectamente, además de francés, inglés y alemán. Ira de Fürstenberg vestía un traje de chaqueta color rosa, con pintas grises. (Foto Hispania Press, exclusiva para PUEBLO.)

